



Hebdo régional

HEBDOS



gaspésienne

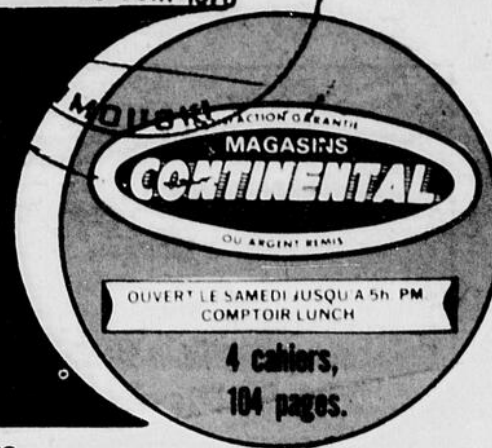
46e année No 24

Mercredi, le 16 juin 1976

.25 le numéro



AK
c38 V6



Sommaire

La fin des CRD?

Page C 3
et suivantes

Le Festival de la crevette vu par Lucien Lelièvre.

La situation des jeunes délinquants dans la région de l'Est du Québec.

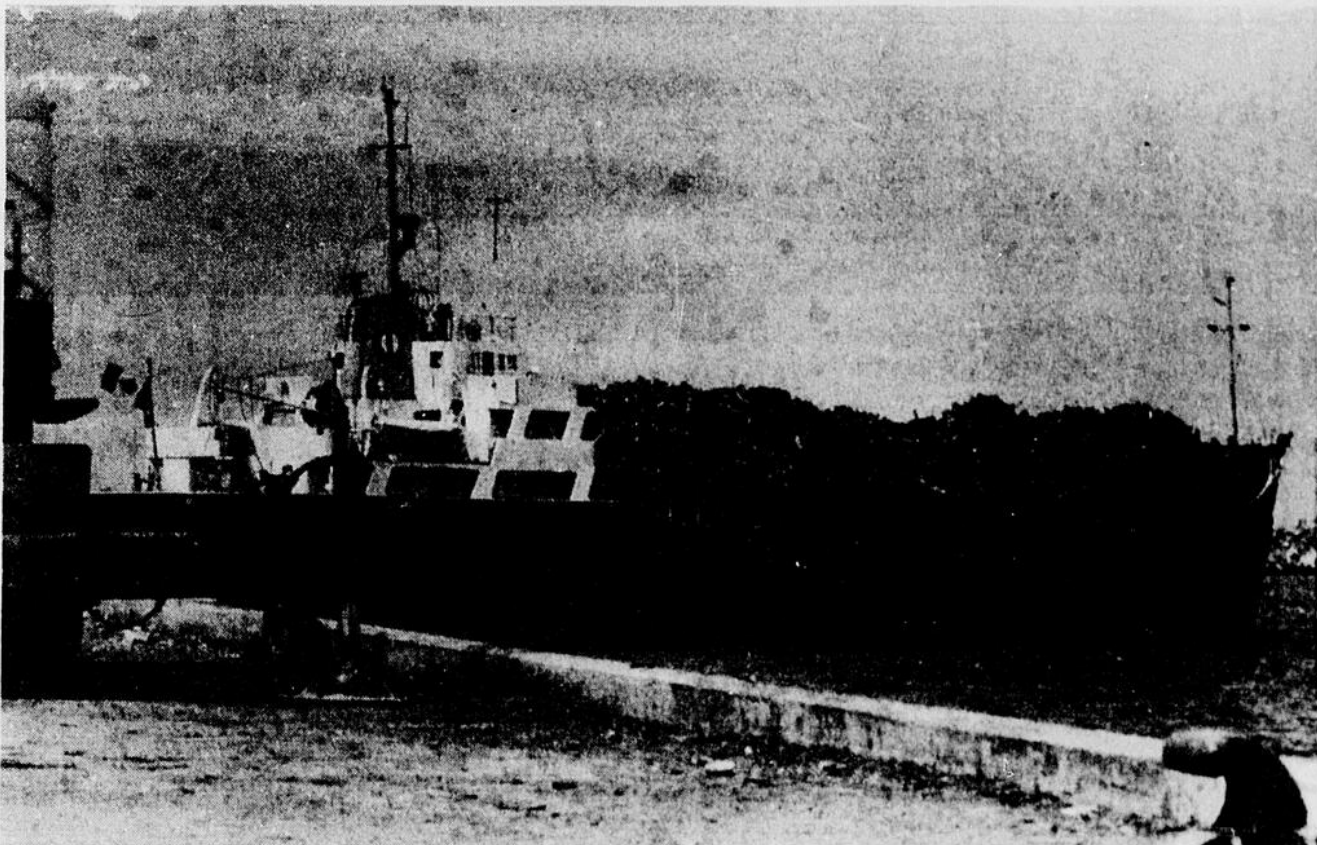
Le conseil municipal donne son point de vue sur le conflit avec les policiers.

Les pêcheurs des Méchins ne savent plus où mettre leurs bateaux.

Un texte de Me Pierre de Bané sur sa position envers Radio-Canada.

Quelques causes intéressantes entendues la semaine dernière à la cour provinciale.

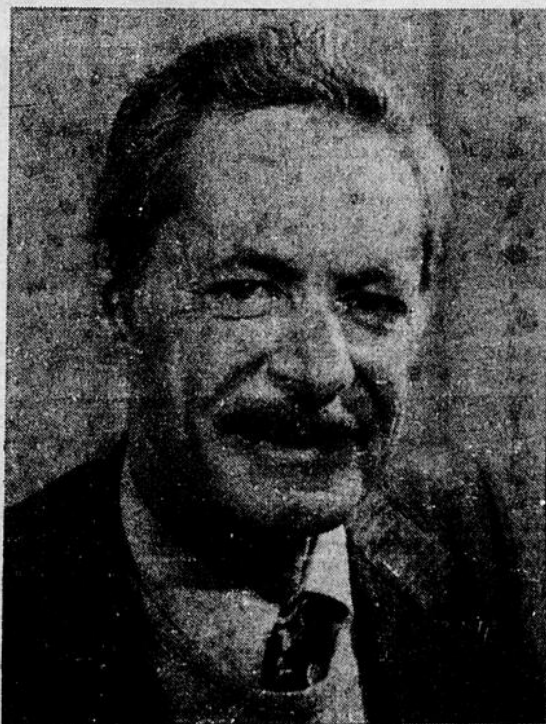
Un athlète matanais qui peut aspirer à des compétitions de calibre national.



Le bois à pulpe quitte Matane [ou Mont-Louis, Baie-des-Sables, les Méchins, Cap-Chat] par milliers de cordes depuis un mois. Il y aurait de quoi alimenter une usine à papier-journal. Quand le Conseil régional

de Développement dit qu'il faut créer des emplois par milliers pour empêcher le dépeuplement du territoire, on doit lui donner raison.

[Photo La Voix Gaspésienne]



M. André Giroux

Les Galeries c'est parti

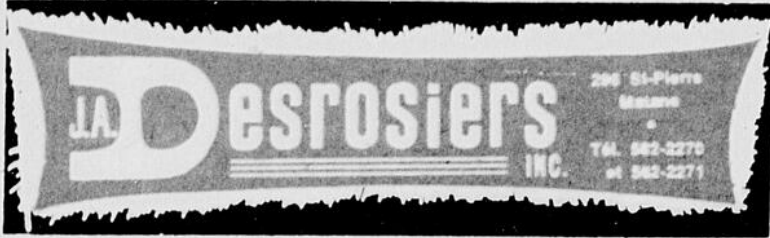
L'expo ça va partir

Radio-Canada n'est pas encore parti

Page B 3

"Faire son marché" devient une détente

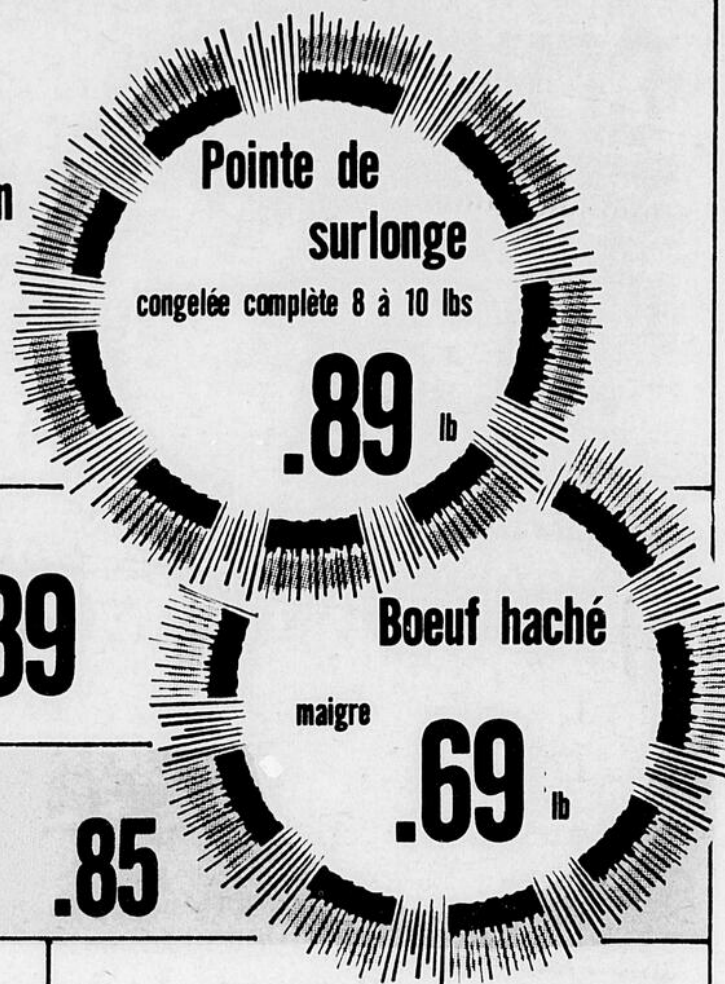
Chez



296 St-Pierre-Matane-562-2270

Membre du Carrefour Centre-ville

Semaine
du 16 au 19 juin
1976



Pointe de surlonge
congelée complète 8 à 10 lbs
.89 lb

Boeuf haché
maigre
.69 lb

Smoked meat
Coorsh 4 env. 2 oz
1.19

Pizza garnie
Italia large
1.89

Corn Flakes 24 oz
.95

Soupe Loney's poulet et nouilles
6 env. avec bol gratuit
.85

Champignons entier
Green Giant 10 oz
.69

Soupe crème de poulet
Habitant 28 oz
3/1.00

Frites McCain 3 1/2 lbs
1.19

Savon
Bold 5 lbs
2.39

Sacs à poubelle
extérieurs Stuart House ppts de 10
.75

Savon liquide
Palmolive 32 oz pour le prix de 24 oz
.91



GAGNEZ UNE TONNE DE STEAKS.
EN PLUS D'UNE SÉRIE D'ACCESSOIRES
POUR CUISSON EN PLEIN AIR,
AVEC LES FÈVES AU LARD
BIEN MIJOTÉES LIBBY'S.

Fèves au lard

Libby's 19 oz

2/.89

Marchand membre participant
à la

Poule Aux Oeufs d'Or

de l'Exposition Industrielle
et Commerciale

Pêche

U.S.A.



.27 lb

Pamplemousse

Floride blanc

6/.45



Blé d'inde

U.S.A.



3/.39

Epinards

U.S.A.

.39

Une fois de temps en temps, la vérité crue...



Avec la participation de l'hon. Jean Marchand, des députés Pierre de Bané, et Claude Tessier, de Crompton, de Claude Canuel, président de l'Association libérale fédérale du comté de Matane, et de Marcel Parent, directeur général de l'U.P.A., s'est tenu en fin de semaine dernière, à la Polyvalente d'Amqui, un colloque ouvert au public, organisé par l'Association libérale fédérale du comté de Matapédia-Matane, suivi des élections du conseil d'administration de cet organisme. Deux ateliers de travail avaient été prévus, le premier ayant pour thème la Politique laitière qui retint l'attention du plus grand nombre de participants au colloque et l'autre, les actualités fédérales; bilinguisme, hausse du prix du pétrole, Olympiques, peine capitale, programme anti-inflation, situation économique du Québec et nouvelle entente Canada-Québec.

Il fallait évidemment s'attendre à ce que les producteurs laitiers estiment que les subsides devraient être plus généreux et à ce point de vue, peut-être le député de Crompton se rallierait-il à la demande, mais à la condition, en contre-partie, de se poser des questions sur le producteur-homme d'affaires-propriétaire. Car ce ne sont peut-être pas tous les producteurs de produits laitiers qui ont les capacités voulues pour conduire à bien une entreprise de ce genre qui dans leurs mains pourrait être continuellement

déficitaire. Et il faut se demander si le cultivateur est un salarié ou un producteur également. De son auto-désignation pourraient pointer bien des solutions.

Plusieurs sujets ont été discutés émanant de l'atelier numéro deux. Une jeune étudiante dans la vingtaine, toute bichonnée, vint donner son opinion sur ce que veulent les jeunes de sa génération lorgnant du côté de la terre et désirant entre autres occupations, faire l'élevage du mouton et des chèvres sur les fermes de l'intérieur, avec tout ce que cela peut comporter d'avantages et de possibilités.

On a parlé des projets PIL que veut rendre permanents M. de Bané et contre lesquels s'élèvent des citoyens dont certains prétendent qu'ils sont générateurs de parasites et d'autres qu'ils ne solutionnent rien.

On a parlé de Radio-Canada, ce qui a donné une autre occasion à M. de Bané de préciser sa position. On désire qu'il y ait étude de possibilités d'emplois dans la région et qu'il y ait un organisme gouvernemental pour la protection de la petite industrie.

On a manifesté le désir de voir un fonctionnaire provincial ou fédéral au ministère de l'Industrie et du Commerce pour aider la population à créer des marchés. On a évoqué les usines de transformation.

On a parlé de la Société Centrale d'Hypothèque et de Logement dont les fonds disponibles

attendent souvent des candidats. On s'est plaint du fleuve St-Laurent, canal d'égoût à ciel ouvert, de la politique anti-inflation, du super-marché de Matane, du ministère de l'Agriculture, de la chute du nombre de cultivateurs dans Amqui: 157 il y a 20 ans, aujourd'hui 40, etc., etc. Les discussions étaient très animées et très pertinentes.

Le pétrole et nous

M. Marchand dans une très courte allocution sur le pétrole au Canada et ses problèmes, n'a pas fardé la vérité et son débit très dense et très imagé n'a leurré personne. En un an, a-t-il dit, le pétrole modifié la carte du monde et les ressources commencent à manquer. Nous ne pouvons pas produire de pétrole bon marché comme les pays arabes le font et ceux qui ont aidé, chez nous, à faire développer l'industrie du pétrole ne se laisseront pas imposer de rationnement ou de taux prohibitifs. Il n'y a pas lieu de croire non plus que nous allons exporter nos marchandises ou matières premières quelles qu'elles soient, et que nous allons ensuite imposer des barrières tarifaires à nos propres clients. Un pays ne peut à la fois créer une activité économique et empêcher les marchés de se développer, ce serait de l'aberration.

Dans quelques propos qu'il échangeait avec nous, par la suite, Me Marchand a dit ne pas avoir de crainte pour Matane que l'on peut attendre par route, par eau et par

air. Il est conscient qu'avec les infrastructures qui existent et celles qui s'implantent, Matane ne fera que grandir et ne connaîtra pas le marasme.

Elections

L'Association libérale fédérale du comté de Matapédia-Matane, fondée l'an dernier, faisait la première élection de son conseil d'administration. Ont été élus sans opposition: président, Claude Canuel, trésorier: Oscar Pelletier, vice-président homme: Benoit Joncas; vice-président homme jeune: sera comblé par l'exécutif, vice-présidente femme jeune: Lise Saucier, vice-présidente femme: Madeleine Jourdain.

Les directeurs des secteurs ont été les suivants: Matane (urbain): Raynald Canuel; Amqui: Roland Roy, Causapsal: Yvon Desrosiers; Cap-Chat: Jean-Yves Bérubé, Matane-rural: seul secteur où se trouvaient deux candidats, madame Jeannot Pelletier, de Ste-Félicité, fut élue.

Me de Bané a profité de la circonstance pour informer ses électeurs que pour le salaire d'un seul député il en avait deux: lui-même et son bras droit Claude Canuel, et pour rendre hommage au dévouement et à la compétence de sa secrétaire madame Jocelyne Lévesque, à qui il demanda d'adresser quelques mots. Il est toujours agréable de voir une personne en autorité donner crédit à ses subordonnés.

P. C.

La ville définit sa position

Nous avons publié un communiqué de la Fraternité des Policiers-Pompiers il y a deux semaines, nous publions ce jour un communiqué émanant du directeur général des services de la ville de Matane et rédigé, nous dit-on, par monsieur Roger Dion, maire de la Ville.

Tout comme nous, nos lecteurs pourront constater que les négociations semblent, à l'heure où nos fermes nos colonnes, devoir tourner au vinaigre. Quel dommage! Par l'effet de quelle baguette magique cette impasse se terminera-t-elle? Qui a assez de sagesse et d'influence pour trancher ce différend de façon acceptable pour tous? Car c'est certainement là le vœu de toute la population non seulement matanaise, mais également des villages avoisinants qui ne peuvent se désintéresser du sort de ceux qui, par la volonté du législateur, assurent leur protection en cas de sinistre. Qui assainira le climat et remettra l'humeur au beau fixe? Où est le Salomon dont nous avons bien besoin? Nous lui soumettons le communiqué de la Ville de Matane.

Plusieurs personnes s'interrogent actuellement sur les difficultés rencontrées lors de la négociation du contrat de travail entre la Ville de Matane et ses policiers-pompiers. La Fraternité des Policiers-Pompiers a manifesté à la population son point de vue sur les demandes normatives et salariales. Il n'est pas de notre intention d'entreprendre une négociation publique, cependant, il nous apparaît essentiel de donner quelques informations sur la négociation et la conciliation qui ont été infructueuses jusqu'à présent.

Nous croyons qu'une véritable négociation doit consister essentiellement en un effort de rapprochement entre les parties. Or, depuis le début des négociations, nous croyons avoir manifesté notre bonne volonté en

vue de diminuer l'écart entre les demandes syndicales et les offres patronales initiales. En effet, lors des séances de négociation et de conciliation, pour la majorité des clauses normatives, nous étions disposés à accepter les demandes syndicales avec des transformations mineures qui auraient été certes acceptables par la Fraternité des Policiers-Pompiers. D'autre part, pour ce qui concerne les clauses salariales, il est évident que nous n'avons pas dévoilé de nouvelles offres à la séance de conciliation, car les représentants de policiers-pompiers ont affirmé qu'aucune concession ne serait faite de leur part sur leurs demandes initiales. Dans ces conditions, il nous est apparu évident que le fait de dévoiler nos nouvelles offres n'aiderait en rien à la négociation, aucun compromis n'étant fait par

l'autre partie.

En général, tant du côté normatif que salarial, nous croyons que l'effort de rapprochement a été plus manifesté du côté de la Ville que du côté des policiers-pompiers, ceux-ci s'en tenant presque entièrement à leurs demandes originales.

D'autre part, la loi concernant les mesures anti-inflationnistes, est un facteur dont on doit tenir compte dans les négociations actuelles. Nous ne voulons pas nous retrancher derrière cette loi afin d'accorder le moins possible à nos policiers-pompiers, mais malheureusement, aucune information ne peut être obtenue de la Régie des Mesures anti-inflationnistes, quant à l'augmentation acceptable que nous pourrions accorder. D'ailleurs, il est à remarquer que cette Régie n'a donné aucune approbation de conventions collectives qui sont intervenues entre des villes et des corps policiers municipaux. Il nous est donc impossible de savoir actuellement le pourcentage qui pourrait leur sembler acceptable. L'augmentation demandée représente, sans tenir compte des bénéfices marginaux, environ 30% soit un salaire d'environ \$285.00 par semaine si on y inclut une prime de nuit demandée. Ladite demande étant pour 1976 seulement.

Nous doutons que ce pourcentage d'augmentation apparaisse acceptable à la Régie et nous croyons qu'il serait certes plus souhaitable

de venir à une entente sur une augmentation inférieure qui aurait plus de chance d'être acceptée par la Régie.

La Fraternité des Policiers-Pompiers nous ayant affirmé que sans notre promesse d'accéder à leurs demandes salariales initiales aucune reprise de négociation ne pourrait être faite, nous place dans une impasse telle, qu'il nous est impossible de continuer les négociations.

Seul le retrait de cette exigence nous permettrait de négocier à nouveau avec nos policiers-pompiers.

Nous comprenons difficilement que la Fraternité ne soit pas intéressée à connaître, avant la signature de la nouvelle convention collective de travail, les pourcentages acceptables par la Régie.

D'après les informations obtenues des décisions par la Régie sur des contrats de travail de corps policiers municipaux, devraient être rendues dans trois (3) semaines environ.

Nous regrettons les mesures de pression qui ont été annoncées pour le 22 juin prochain par la Fraternité des Policiers-Pompiers, mais nous sommes persuadés que vous comprendrez qu'il nous est impossible d'accéder aux exigences présentes, même si la protection offerte par nos policiers risque de diminuer lors de la période du festival où l'affluence peut être considérable.

Matane, 10 juin 1976



Mme Jeanne Sauvé, ministre des Communications dans le gouvernement canadien est à Matane aujourd'hui pour présider à l'ouverture de la 28e exposition industrielle et commerciale de Matane. L'exposition commence ce soir au Centre sportif. Mme Sauvé sera aussi l'invitée d'honneur au dîner d'affaires de la Caisse d'épargne économique à l'Auberge des Gouverneurs ce midi. Ce sera le dernier dîner de la présente série. Les activités devraient reprendre à l'automne.

EDITORIAL

Est-il si difficile de bien parler

Peut-être y a-t-il quelque Matanaïen ayant été, jadis, créé Chevalier du Bon Parler français par nul autre que Jean-Marie Massé, ce professeur de Mont-Laurier qui s'appliqua à épurer notre langage et créa vers les années '30, la Société du Bon Parler Français. Jean-Marie Massé était un apôtre, un vrai de vrai. Sous sa férule, des traités, des lexiques, ont été rédigés et distribués, il a enrôlé pour la bonne cause nos plus hautes personnalités québécoises, politiques, religieuses, enseignantes. Il a créé des distinctions et des décorations qu'il a remises lui-même, et ce, partout où l'on parlait français et n'eût été que la mort l'a enlevé trop tôt à ses amis, à ses disciples, à ses admirateurs et aux québécois, il aurait peut-être réussi, tant il était convaincant, à faire admettre aux Français qu'ils devraient, eux, commencer par ne pas utiliser les anglicismes qui nous étaient reprochés de ce côté-ci de l'Atlantique. Personne, hélas, même pas son frère Paul, "n'a pu chausser ses souliers". Il était peut-être devenu enquinquant, mais c'était pour la bonne cause.

Tout récemment, lors du Congrès tenu à Rivière-du-Loup par les dames de l'AFEAS, les membres du Cercle de cette ville avaient proposé l'adoption d'une résolution visant à faire rayer du vocabulaire les jurons, sacres, blasphèmes qui émaillent le langage de tant des nôtres, non seulement des hommes, mais également des femmes, et aussi de certaines personnes, toujours en autorité, mas qui, il n'y a pas encore si longtemps, avaient celle de donner le bon exemple dans le domaine. Pour quelles raisons aberrantes en sont-elles venues à adopter aussi ce langage qu'on qualifiait autrefois, on se demande pourquoi, de "charretiers". Un oblat ayant passé vingt ans chez les noirs

d'Afrique et ayant accepté en mars dernier un poste à la Baie James, dut se refaire l'oreille à des expressions qu'il avait oubliées et avec beaucoup d'humour affirme que les Québécois connaissent très certainement les choses saintes puisqu'ils en parlent à cœur de jour!

Mais les dames de Rivière-du-Loup n'ont pas vu leur résolution retenue, à leur grand regret d'ailleurs. Pourquoi? A-t-on cru, en plénère, que le voeu qui, éventuellement, pourrait être celui d'une quarantaine de mille femmes pourrait influencer les législateurs et faire corriger le Code criminel où il est bien prévu des sanctions pour le blasphème, mais que nos cours de justice appliquent rarement parce qu'il y manque du "res gestae". Pour blasphémer, il faut avoir l'intention d'offenser Dieu, et nos bonshommes et bonnes femmes qui nous lancent des jurons et des sacres à la figure à tout moment ne font que "parler mal" et tenter d'afficher la sécurité et l'assurance qui leur manquent totalement, quelle que soit leur taille. Il nous revient pourtant d'un juge, assez récemment, ayant devant lui un "sacré" accusé de blasphème, dut l'acquitter sur cette charge, mais le condamna pour langage obscène, à \$10. d'amende et aux frais. S'il y avait plus de ces causes?

On ne peut nier que le langage se soit détérioré au Québec depuis une vingtaine d'années. Il ne s'agit pas là des "parlures" locales ou régionales qui ont une saveur toute particulière qui devrait être préservée, mais du langage des travailleurs, surtout de ceux qui portent chapeau de sécurité et qui se réclament du titre de seuls vrais travailleurs, tout en récoltant chaque semaine, comme fruit de leur labeur, des sommes parfois trois fois supérieures à celles que peuvent gagner des collets ou

bleus ou blancs.

Certains de nos romanciers, cinéastes, scénaristes, comédiens, recherchent de préférence les sujets vivant dans des conditions spéciales et utilisent un langage plutôt vert. Comme ils font beaucoup de bruit, on ne peut manquer de les voir et de les entendre et ils sont devenus pour beaucoup, dans le monde francophone, les présumés vulgarisateurs de la culture québécoise quand, en fait, ils n'exploitent les travers que d'une minorité, laquelle pourrait devenir la majorité si nous ne réagissons pas, et vite.

Mais comment? N'y aura-t-il pas un autre Jean-Marie Massé, aussi idéaliste, aussi altruiste, mais à la sauce '76? Pas plus que l'original des années '30 il n'agirait directement sur la population, mais peut-être pourrait-il inspirer à ceux qui le peuvent, de dire NON aux textes aberrants de mauvais langage. Si on commençait à donner à ceux qui vivent de romans radiophoniques une ration de plus en plus épurée de leur propre tranche de vie, on accrocherait peut-être du coup des milliers d'auditeurs francophones qui préfèrent fermer leur poste ou tourner le bouton à un poste anglais plutôt que de se faire rebâcher les oreilles par des horreurs. Hola! les professeurs, n'y en a-t-il pas au moins un pour prendre la relève de Jean-Marie? Il fut décoré de la Légion d'honneur, à titre honorifique, et d'un tas d'autres médailles, ça récompense, un peu. Vous n'allez pas laisser des Michel Tremblay et des Léandre Bergeron proliférer? Qu'ils racontent les mêmes histoires s'ils veulent, mais en d'autres mots, ils en sont bien capables.

Pauline Cadieux

Raconte-moi la mer

En racontant la mer, il faudrait nous parler un jour des traditions

gastronomiques en Gaspésie.

Denys Courchesne a vite accepté cette suggestion des auditeurs et dès le 20 juin, il consacra l'émission d'une heure à ce sujet qui ne manque pas de captiver bien des gens.

De fait, ces traditions gastronomiques sont enregistrées dans les divers établissements de la péninsule, dans les auberges les plus modestes aussi bien que dans les chics restaurants à Percé, Cap-des-Rosiers, Mont St-Pierre, Frot Prével, Gaspé et ailleurs.

Quels sont les goûts des visiteurs? Quels plats demandent-ils le plus souvent? Ont-ils l'impression d'avoir fait des découvertes? Est-il exact que les plats de poisson demeurent les plus populaires? Quelles sont les exigences des touristes? Existe-t-il beaucoup de façons typiques d'apprêter le poisson?

Denys Courchesne et ses invités tenteront de donner à ces questions des réponses précises et ils aborderont aussi d'autres sujets.

Pour mieux connaître les traditions gastronomiques en Gaspésie, ne manquez pas d'écouter "Racontez-moi la mer" le dimanche 20 juin à 17h03 à la radio de Radio-Canada.



La Voix
gaspésienne

Octave Lapointe

Directeur

Gilles Gagné

Édition

Pauline Cadieux

Gaston Henley (St-Anne-des-Monts)

Jacques Fournier

Martine Caron (page féminine)

Secrétaires

Michèle Talbot-Gauthier

Publicitaires

Gilles Vigneault

Gaëtan Pelletier

Robert Bourassa (Gaspé-nord)

Comptabilité

Bertrude Gagnon

Abonnements

Adélaïde Soucy

Salle de montage

Directeur

Mario St-Pierre

Technicien en photo

Alain Gosselin

Montage

Laurence Fortin

Composition

Irène Stroh

Lise Lebel

La Voix Gaspésienne

Jean Laurin représentant à Montréal des

Hebdo A-1 845-6243

N.B. Les avis de changement d'adresse et les exemplaires non distribuables doivent être envoyés

La Voix Gaspésienne, C.P. 217, 305 de la Gare, Matane G4W 3N1 562-4040

COURRIER DEUXIEME CLASSE PERMIS NO 1149

Abonnement 10.00 par année

Tous droits réservés sur la publication des annonces ou des nouvelles de notre journal

Salle de composition et montage

562-4442

Imprimé aux Ateliers Bellavance Inc.

Vive le texte!

Un porte-parole de notre député à la Chambre des Communes, M. Pierre de Bané, ayant communiqué avec nous par téléphone en fin de semaine, directement d'Ottawa, il semble qu'il se soit commis quelque méprise quant aux termes exacts qui auraient adéquatement traduit la pensée de Me de Bané concernant l'achat par Radio-Canada du poste CJBR de Rimouski. Me de Bané nous faisant parvenir le texte qu'il aurait aimé nous soumettre, nous le reproduisons ci-dessous:

La question de l'achat de CJBR, Rimouski par Radio-Canada me semble très simple, mais les événements qui l'entourent peuvent semer la confusion, au risque de faire croire qu'on ne veut pas que Radio-Canada couvre adéquatement Rimouski ou pire encore d'en venir à résumer cette question d'une façon simpliste en disant qu'il s'agit là d'une querelle de clocher entre Rimouski et Matane.

Je pense que je me dois de situer le problème pour être bien clair avant de poursuivre. Il s'agit d'abord d'une question régionale, puisque Radio-Canada Matane couvre la Gaspésie, la Côte-Nord et le Bas St-Laurent, à preuve les résolutions d'appui venant du Conseil des Communications de l'Est du Québec, venant de la ville de Grande-Rivière, de la ville de New Richmond, de Causapsal, en sorte de tous les coins de la Gaspésie où Radio-Canada ne donne pas un service adéquat.

Deuxièmement, dans quelle mesure cette question concerne-t-elle le pouvoir politique? Radio-Canada est la plus autonome des compagnies de la Couronne, quant à sa gestion, sa programmation, son développement, mais elle administre quand même l'argent du public. En sorte, le gouvernement nomme le président de Radio-Canada, une fois par 7 ans, mais il n'a pas le pouvoir de lui dicter une politique précise dans son administration journalière. Radio-Canada est donc à l'abri de ce que l'on peut appeler le "bargaining" politique et il suffit de voir comment certains de ses journalistes tapent sur le gouvernement pour le constater.

Toutefois, comme homme politique, j'ai le devoir de me prononcer lorsque le gouvernement ou une société de la Couronne dépense ou se propose de dépenser l'argent du public d'une façon non réaliste et extravagante.

En sorte, comment le pêcheur gaspésien peut-il comprendre que le ministère des Transports n'a pas d'argent pour réparer les quais en Gaspésie alors que Radio-Canada a, semble-t-il, de l'argent pour installer deux stations de radio-télévision, à moins de 60 milles de distance, alors qu'elle a seulement 4 stations de radio et 3 stations de télévision au Québec. Comment le citoyen de la Vallée de la Matapédia, [Amqui ou Causapsal], de la Baie des Chaleurs, de Gaspé ou du côté nord de la Gaspésie peut-il comprendre que depuis 4 ans Radio-Canada n'a pas d'argent pour couvrir efficacement la Gaspésie à partir de sa station de Matane

et que soudainement, elle a les budgets nécessaires pour acheter une station de radio-télévision privée et rentable par surcroît, à Rimouski?

Je veux être bien compris, il ne s'agit pas là d'une querelle de clocher car je n'ai pas l'habitude de situer mes prises de position à ce niveau, et je suis d'avis que comme les Gaspésiens, les Rimouskois ont droit à un service convenable de Radio-Canada pour couvrir leur ville, qui est l'une des plus importantes de la région.

Toutefois, il ne faut pas être un très grand administrateur pour savoir qu'en multipliant par 2 l'administration, on double les coûts d'opération.

Compte tenu de la vocation régionale de Radio-Canada Matane, compte tenu que Rivière-du-Loup, le Témiscouata et le Grand Portage sont desservis par un affilié de Radio-Canada, je vois difficilement la vocation régionale qu'aurait Radio-Canada Rimouski.

De plus, si nous vivions dans une société d'abondance, je serais d'accord à ce qu'il y ait une station de Radio-Canada à tous les soixante milles au Québec, mais ce n'est pas le cas.

Je pense qu'avec le budget, le personnel et l'équipement nécessaire, Radio-Canada Matane peut très bien desservir la Gaspésie et Rimouski d'une façon satisfaisante et je ne vois aucun avantage à cette transaction même en tenant compte de la fréquence de CJBR.

En sorte, il s'agit pour les Gaspésiens qui sont mal desservis par Radio-Canada d'exiger de cette Société qu'elle leur donne le service qu'ils sont en droit de s'attendre comme payeurs de taxes, d'exiger que Radio-Canada remplisse son rôle en Gaspésie, en donnant à sa station de Matane, les budgets nécessaires avant d'affecter ces montants à l'achat de stations locales. C'est dans ce sens que j'appuie les Gaspésiens qui s'opposent à l'achat de CJBR Rimouski et les employés de Radio-Canada Matane qui attendent seulement les budgets pour passer à l'action.

C'est dans ce sens que dans la mesure où le pouvoir politique peut jouer un rôle, je serai de la partie pour m'opposer à cette transaction, et je serai également aux audiences du C.R.T.C. pour m'opposer à ce que Radio-Canada conclue une transaction de cette extravagance lorsque depuis 4 ans, elle n'a donné à la Gaspésie qu'un réseau de pigistes pour couvrir l'information, dans une région qui a tant besoin de communiquer pour organiser son développement."

P.C.

Achètera, achètera pas

Achètera ou achètera pas le moulin Lagacé? C'est la question que se posent beaucoup de citoyens ces jours-ci, étant donné que le FFRHUL remettait le 15 juin au plus tard, son rapport sur la rentabilité de l'entreprise dont la Société des Monts désirait se porter acquéreur. Le dynamique secrétaire Hector Fortin espère avoir des nouvelles cette semaine, car le rapport est soumis directement au ministère des Terres et Forêts qui en fera ensuite l'usage qu'il jugera à propos d'en faire. Comme on le sait, un rapport préliminaire n'était pas favorable à l'achat par la Société de l'entreprise Lagacé.

Une étude plus approfondie a-t-elle changé les choses?

Deux subventions

Le ministère de l'Expansion économique régionale a accordé une subvention au montant de \$32,000 à la compagnie Lelièvre, Lelièvre et Lemoignan de Ste-Thérèse de Gaspé pour l'agrandissement d'une usine de transformation de poisson. Les nouvelles installations pourraient éventuellement être déplacées dans le parc industriel de pêche de Grande-Rivière.

La subvention représente 25%

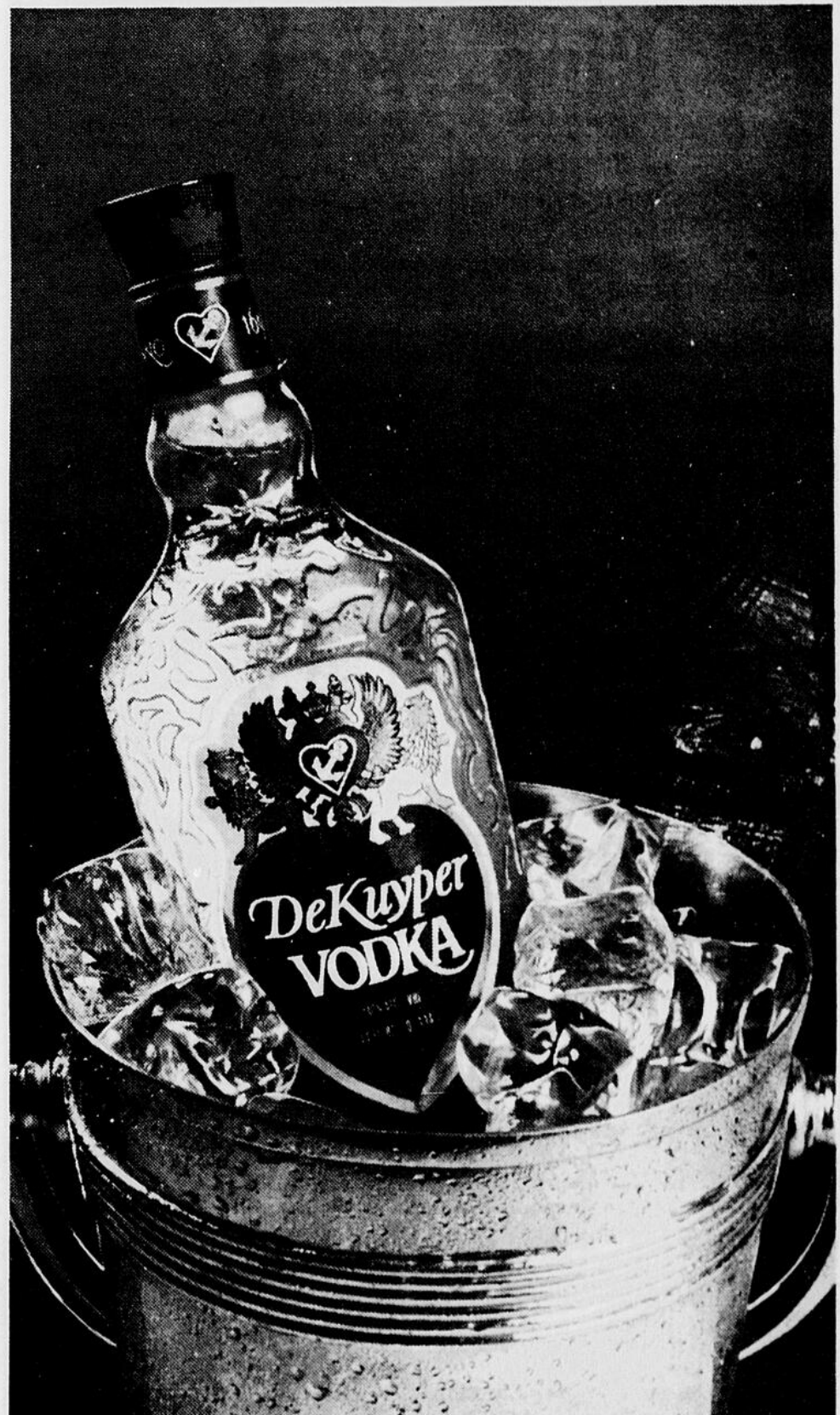
du coût d'immobilisation approuvé et 15% de la masse des salaires et traitements. Le coût d'immobilisation admissible est de \$71,000 et l'on créera ainsi 38 emplois. Le même ministère a accordé une subvention de \$30,000 à la compagnie Quebec Land & Realty de Cross Pont (Bonaventure) pour l'agrandissement d'une scierie. Cette réalisation devrait créer huit emplois et entraîner un investissement de plus de \$150,000.

Célébrons la Semaine du Canada

25 juin-1 juillet



La Semaine du Canada est un projet du Conseil pour l'unité canadienne.





Divertissements



En vrac, en vrac, en vrac, en vrac, en vrac, en vrac

L'émission Réseau-Soleil du mercredi 16 juin provient de Rivière-du-Loup. On y verra comment on élève des poules et des lapins de consommation, comment on apprend l'artisanat et les tissages domestiques traditionnels et avec trois finissants du cégep de Rivière-du-Loup, il sera question d'une joujouthèque.

A Consommateurs avertis, le même jour à 19 heures 30, on traitera du coût des vacances dans trois endroits fort différents: à Paris, à Old Orchard (Maine) et en Gaspésie. A 20 heures, un film de l'ONF, "le Chant de la forêt" dont il est question plus



longuement un peu plus loin. Au cinéma de 24 heures, une vieille production française (1938) intitulée "Entrée des artistes" avec Louis Jouvet, Odette Joyeux, Claude Dauphin et Janine Darcy. Au terme des cours de théâtre, une élève choisit de mettre fin à ses jours mais non sans

avoir pris des dispositions pour faire peser les soupçons de meurtre sur un jeune comédien qui l'a repoussée.

Le jeudi 17 juin à 20 heures, Arsène Lupin résoudra "le Mystère de Gesvres". Le régisseur d'un domaine est tué. Sa nièce tire sur l'assassin en fuite mais ne fait que le blesser. On retrouve sur les lieux un chapeau portant les initiales A.L. Aux grands films, "les Fous du stade", avec Gérard Rinaldi, Jean-Guy Pechner, Martine Kelly et Paul Préboist. Quatre copains, campés près d'un village de Provence, se trouvent mêlés malgré eux



à des compétitions sportives alors qu'ils voulaient se mettre à la recherche d'un jeune fille. Quant à Jason King, il en sera au deuxième épisode de "Tout ce qui brille", une histoire commencée la semaine dernière.

Le vendredi 18 juin à 22 heures, troisième partie de la série de Dossier sur l'alcoolisme: le coût social de l'alcoolisme, les maladies qui en découlent, les accidents de la route, les reflets au travail, les traitements de l'alcoolisme, le dépitage et le témoignage d'une femme qui vit auprès d'un alcoolique. Le cinéma de 23 heures met à l'affiche "la bonne année", avec Lino Ventura et Françoise Fabian. Deux truands se rendent à Cannes pour commettre un vol de bijoux. L'un d'eux en profite pour conter fleurette à une antiquaire qui tient boutique près de la bijouterie convoitée. A ciné-nuit, Radio-Canada présente "Les yeux de l'amour" avec Danielle Darrieux, Françoise Rosay et Jean-Claude Brialy. Une vieille fille qui se croit laide trouve sur le bord de la route un jeune homme devenu aveugle.

Le 19 juin, la télévision fait place largement aux sports et au cinéma. Avec les Héros du samedi, on verra du baseball mineur en provenance du parc Marcellin-Wilson: les Loisirs de St-Alphonse contre la Fédération sportive de Salaberry. A Sportheque, Radio-Canada montrera les meilleurs moments de l'émission JO: la vocation olympique des petits pays comme la Finlande, l'Australie, la Hongrie et la Tchécoslovaquie qui ont produit de grands athlètes. Les entrevues sont de Richard Garneau. Suivra à 14 heures 15, le baseball du réseau de la NBC.

A 20 heures, cinéma canadien présente "Un homme et son péché", avec Hector Charland, Nicole Germain et Guy Provost d'après le roman de Claude-Henri Grignon qui l'a bien étiré par la suite. Un film tourné en 1948 qui rappellera beaucoup de souvenirs aux plus âgés.

L'histoire est bien connue. A 23 heures 10, "Un détective à la dynamite", drame policier avec Kirk Douglas et Sylva Koscina. Un avocat engage un détective pour protéger une femme accusée de meurtre. Le détective va au-delà de son mandat et entreprend de démontrer l'innocence de la femme. A minuit trente, un film suédois de Mai Zetterling, "Jeux de nuit". Dans le château de sa famille, un jeune homme est harcelé par ses souvenirs d'enfance et par les images du milieu dépravé dans lequel il a vécu.

Les Beaux Dimanches du 21 juin vous sont présentés en quatre parties. Radio-Canada entreprend une série de huit émissions sous le thème général: "Qu'est-ce que t'en penses, toi?" Le premier épisode s'intitule "La vie". On y joue, on y chante et on danse. Une sorte de comédie musicale dont on souhaite qu'elle ne ressemble pas à "Rosa", de triste mémoire. En seconde partie, une autre tranche des Jeux olympiques du passé, un docu-



mentaire sur les Jeux [terribles] de Berlin où le fanatisme hitlérien eut le meilleur sur l'athlétisme. En troisième partie, le faux trésor du prince Windisgraetz et pour finir, un récital du pianiste Arthur Rubinstein, un étonnant



bonhomme de 90 ans. Au programme, Brahms, Schubert, Chopin.

Le mardi 22 juin, l'émission de Réseau-Soleil vous parviendra de Carleton. On y traitera de l'Ecole des Pêcheries de Grande-Rivière, de l'enseignement et des techniques de la pêche et des raisons qui font qu'on choisit ce métier. On y tracera le portrait de Stanley Doucet, construc-

teur de bateaux depuis sa jeunesse et deux pêcheurs de Ste-Adelaide de Pabos parleront de leur amour de la pêche, des satisfactions qu'ils en retirent.

A l'affiche de la Semaine verte, le dimanche 20 juin à midi: un Dossier sur l'agriculture à Mirabel. Après avoir situé le territoire en cause et les principales composantes de son agriculture, la Semaine verte fera état des conclusions d'une étude sur l'évolution des fermes depuis 1969. A l'appui de cette étude: les témoignages des cultivateurs impliqués dans l'expropriation.

L'émission traitera également d'une autre étude de caractère sociologique concernant l'attitude des cultivateurs face à leur situation. Les conclusions de cette enquête sont aussi complétées par les témoignages de cultivateurs de la région.

En conclusion, la Semaine verte présente les opinions de représentants d'organismes agricoles sur l'avenir de l'agriculture dans ce territoire.

Au même programme: le Congrès de l'Ordre des agronomes, avec Jean-Guy Roy; un moulin à farine historique à Saint-Eustache, avec Germain Lefebvre.

Le Dossier sur Mirabel est de Henri-Paul Proulx. Animateur: Charles Dussault, Réalisation: André Desbiens, Claire Villemare, Gilles Perron et Denis Faulkner.



A l'affiche
au

Ciné-West 18 au 24 juin

7.30 Plaisir à trois

8.45 Chasse à l'amour à travers 7 lits



PRÊT À JOUER?

18 ANS
Adultes



CHASSE A L'AMOUR A TRAVERS 7 LITS

V.F. de '7 BED LOVE HUNT'

Couleur

Alena Penz - Franziska Stemmer
Robby Murr - Birgit Bergen



PLUS

PLAISIR A TROIS

ALICE ARNO, ROBERT WOODS Couleur



CBGAT

HORAIRE DE LA SEMAINE

Mercredi 16 juin 1976

10.15 En mouvement
10.30 Tuktuk
10.45 La Souris verte
11.00 Conseil express
11.30 La grande aventure
12.00 Dr Doolittle
12.30 Des goûts, des formes, des couleurs
13.00 Sur des roulettes
13.31 Téléjournal
13.36 Réseau Soleil
14.31 Cinéma (Le chanteur de Mexico)
16.00 Sésame
16.30 Grujot et Délicat
17.00 Jo Gaillard
18.00 Ce soir
19.00 La cuisine d'ailleurs
19.30 Consommateurs avertis
20.01 Cinéma (Le chant de la forêt)
21.30 Témoignages
22.00 La radio des années '80
22.30 Téléjournal nat. et int.
22.53 Nouvelles du sport et météo
23.00 C'était hier
00.00 Cinéma (Entrée des artistes).

Jeudi 17 juin 1976

10.15 En mouvement
10.30 Fabio le magicien
10.45 La Souris verte
11.00 Conseil express
11.30 Le comportement animal
12.00 Francis au pays des grands fauves
12.30 Mon pays, mes amours

13.00 Sur des roulettes

13.31 Téléjournal
13.36 Réseau Soleil
14.31 Cinéma (Le sel de la terre)
16.00 Sésame
16.30 Pirate Maboile
17.00 Cousteau
18.00 Ce soir
19.00 Symphonie
19.30 Arsène Lupin
20.30 Les grands films (Les fous du stade)
22.30 Téléjournal nat. et int.
22.53 Nouvelles du sport et météo
23.00 Jason King
00.00 Cinéma (M. Hobbs prend des vacances).

Vendredi 18 juin 1976

10.15 En mouvement
10.30 Saturnin le petit canard
10.45 La Souris verte
11.00 Conseil express
11.30 Le monde de la caricature
12.00 Un enfant parmi tant d'autres
12.30 Le vieux Montréal
13.30 Sur des roulettes
13.31 Téléjournal
13.36 Réseau Soleil
14.31 Cinéma (Pic et pic et colégram)
16.00 Sésame
16.30 Pour tous (Les Messieurs de Saint-Roy)
18.00 Ce soir
19.00 Encore debout

19.30 Marcus Welby M.D.
20.31 Hors séries (Les brigades du tigre)
21.30 Science et réalité
22.00 Dossiers
22.30 Téléjournal nat. et int.
22.53 Nouvelles du sport et météo
23.00 Cinéma (La bonne année)
00.30 Ciné-club (Les yeux de l'amour).

Samedi 19 juin 1976

09.00 Yogi l'ours
09.30 Bunny et ses amis
10.00 Poly à Venise
10.30 Lassie
11.00 Woobinda
11.30 Le prince Saphir
12.00 Les Héros du samedi (Baseball)
13.00 Spathèque
14.00 Du Moyen Age à la Renaissance
14.15 Baseball N.B.C.
17.00 Bagatelle
18.00 Fenêtre sur le monde
18.30 Téléjournal
18.35 Univers inconnus (Les jardins zoologiques)
19.30 Défi
20.01 Cinéma canadien (Un homme et son péché)
22.00 Ce coin de terre
22.30 Téléjournal
22.46 Nouvelles du sport
23.00 Politique fédérale
23.09 Cinéma (Un détective à la dynamite)
00.30 Ciné-club (Jeux de nuit).

Dimanche 20 juin 1976

09.00 Yogi et compagnie
09.30 Le roi Léo
10.00 Le Jour du Seigneur
11.00 Rencontres (René Pinsard)
11.30 Vers l'an 2000
12.00 Magazine de la semaine verte
13.00 D'hier à demain (Picasso)
14.00 Univers des sports
15.30 L'heure des quilles
16.30 Le Francophonissime

17.00 Second regard
18.00 La question
18.30 Téléjournal
18.35 La vie qui nous entoure
19.00 La petite patrie
19.31 Les Beaux Dimanches
1. Qu'est-ce que t'en pense toi? la vie. 2. Les jeux olympiques: reflets de l'histoire. 111. 3. Le dossier secret des trésors: Le faux trésor du Prince Windisgraetz. 4. Rubinstein Encores.

22.30 Téléjournal
22.46 Sport-Dimanche
23.00 Ciné-club (Charles mort ou vif).

Lundi 21 juin 1976

10.15 En mouvement
10.30 Oum le dauphin
10.45 La Souris verte
11.00 Conseil express
11.30 Nanny
12.00 Cher oncle Bill
12.30 Du simple au multiple
13.00 Sur des roulettes
13.31 Téléjournal
13.36 Réseau Soleil
14.31 Cinéma (L'aigle noir)
16.00 Sésame
16.30 Marie Quat'poches
17.00 Daktari
18.00 Ce soir
19.00 Génies en herbe
19.30 Magazine olympique
20.00 La légende des Strauss
21.00 Appelez-moi Lise
22.00 Jardin des étoiles
22.30 Téléjournal nat. et int.
22.53 Nouvelles du sport et météo
23.00 Réseau Soleil
23.55 Cinéma (Chevauchée fantastique).

Mardi 22 juin 1976

10.15 En mouvement
10.30 Topino
10.45 La Souris verte
11.00 Conseil express
11.30 La maison des bois
12.00 Les chevaux du soleil
12.30 La porteuse de pain
13.00 Sur des roulettes
13.31 Téléjournal
13.36 Réseau Soleil
14.31 Cinéma (Jacques Brel à l'Olympia)
16.00 Sésame
16.30 Le Major Plum Pudding
17.00 Daniel Boone
18.00 Ce soir
19.00 Le monde merveilleux de Disney
20.00 La p'tite semaine
20.30 Les bergers
21.00 Les Mohicans de Paris
21.31 Le 60
22.30 Téléjournal nat. et int.
22.53 Nouvelles du sport et météo
23.00 Ainsi va la vie
00.00 Cinéma (La tendre ennemie).

Escale au Festival

mes en revanche ont réellement vu ou entendu un loup à l'état sauvage. Mais un cinéaste de l'ONF, Bill Mason, animé d'un amour indéfectible pour la vie sauvage, est allé camper seul, au risque de sa vie, dans les endroits les plus reculés du Grand Nord, pour nous rapporter ce long documentaire sur le comportement et l'organisation sociale du loup. Pour Mason, qui s'intéresse à ces bêtes depuis plusieurs années, le loup n'est pas un animal rapace. C'est pour mettre fin à ces croyances qu'ils est allé les observer sur place, tentant de filmer une horde de loups attaquant un caribou. Il n'y parvient pas, même en y amenant ses propres loups. Au contraire, caribous, cerfs ou élan apparaissent, aussi souvent qu'autrement, déjà condamnés à mort par maladie ou sénescence dans un environnement à l'équilibre est constamment rompu par la présence de l'homme. Ce film-document impose donc une vérité: le loup n'est pas une menace pour l'homme, c'est au contraire l'homme qui est un danger continu pour ces fiers symboles de la vie sauvage.

Du 22 au 28 juin, l'émission "Escale pour tous" de Radio-Canada sera présentée en direct du magasin Rémi Ross rue St-Pierre à Matane. Et comme il se doit, le Festival de la Crevette sera le grand sujet de conversation entre l'animateur Jean Lepage et ses invités. On continuera notamment d'offrir à l'auditoire la chronique quotidienne du Festival à 15.30 heures. Soulignons que cette chronique est aussi présentée le matin à 8.30 heures durant l'émission "Du pied droit" avec André Perron. "Escale pour tous", qui deviendra en quelque sorte "Escale au Festival", vous apportera de nombreux reportages en direct des activités du Festival, des entrevues avec des membres du Comité d'organisation, ainsi que les commentaires de monsieur Tout le monde. Le grand public est invité à se rendre au 282 St-Pierre (à compter du 22 juin) afin de rencontrer l'équipe d'Escale pour tous. Chaque visite - même silencieuse - vous rend admissible au tirage quotidien de plusieurs microsilons et au grand tirage du 28 juin. Un appareil stéréo sera alors attribué. Il est entendu que les personnes chanceuses devront répondre à une question réglementaire avant de recevoir leurs prix. N'oubliez pas. Du 22 au 28 juin, "Escale pour tous" (14h05 à 17h00) sera diffusée en direct du magasin Rémi Ross, 282 rue St-Pierre à Matane. L'animateur Jean Lepage attendra votre visite.

A l'affiche

Théâtre National

Adm: 2.00

19 au 25 juin

Sam. à ven.

LE SOMMET DU CHOC!

les CLOCHES DE L'ENFER

18 ANS Adultes

L'ÉMOTION POUSSÉE À L'EXTRÊME

LA TORTURE ou le cri de terreur que vous entendez est le vôtre!

ERICA BLANC in COLOR

REYNAUD VERLEY COLOR

2 films en couleur

Votre boutique de photos à Matane

Dépositaire:

° Minolta	° Kodak
° Yashica	° Vivitar
° Nikon	° Bell et Howell
° Nikomat	° Braun

vous invite à venir voir
son très grand choix d'appareils photos.

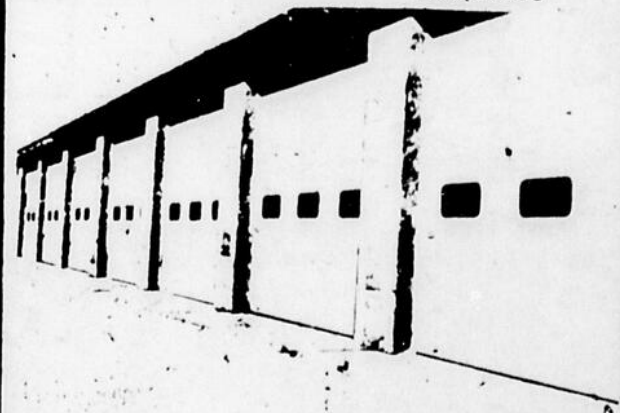
FOTOCOM inc.

212 St-Pierre-Matane-566-2866

Les loups

C'est un film d'aventures, en même temps qu'un documentaire révélateur sur un animal que l'on tient, le plus souvent par préjugé, comme un prédateur féroce et sans pitié. Le film "LE CHANT DE LA FORÊT", une production de l'Office national du film que présentera le réseau français de télévision de Radio-Canada le 16 juin, à 20 heures, détruit en effet quelques mythes que les hommes entretiennent, depuis des siècles, sur le loup. Si les légendes sur les loups mangeurs d'hommes sont nombreuses, peu d'hom-

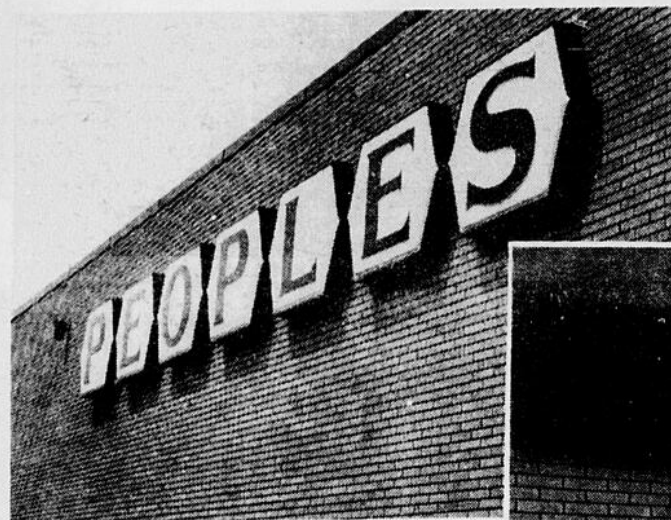
PORTES de GARAGES pour résidences, commerces, industries



Estimation gratuite sans obligation de votre part

Vente-installation
Service
Vente d'opérateur électrique
et radio contrôlé

RODRIGUE SIROIS
115 Ulric-Tessier,
St-Ulric 737-4935



Les Galeries du Vieux Port ouvrent officiellement aujourd'hui

Chrm 1290 Chrm 1290 Chrm 1290 Chrm 1290



Allo Pierrot

● Québécois ●

- 1 The frog song
Robert Charlebois
- 2 Aimes-tu la vie comme moi
Boule Noire
- 3 Donne, donne
Nanette Workman
- 4 Ne dis pas que tu m'aimes
G. de Villiers
- 5 Je t'embrasse dans le cou
Emmanuel St-Laurent
- 6 Loin de la ville
Boule Noire
- 7 Compte sur moi
Nanette Workman
- 8 Sors moi donc Albert
Felix Leclerc
- 9 Viens
Pierre Lalonde
- 10 Donne moi l'heure juste
Emmanuelle
- 11 Le stomb de l'accidenté
Fabienne Thibeault
- 12 J'aime la musique
Martin Stevens
- 13 Vivre en amour
Luc Cousineau
- 14 Cerisiers roses et pommiers blancs
Patrick Zabé
- 15 Rien ne va aujourd'hui
Renée Martel
- 16 A ma manière
Ginette Reno
- 17 Les aboiteaux
Nicole Martin
- 18 Ceux qui s'aiment
Jacques Michel
- 19 La etitia
Maximilien
- 20 Je voudrais qu'il soit heureux
Claudette Morrissette

- 21 Gens du pays
Gilles Vigneault
- 22 Quand va-t-on m'aimer
Michele Richard, Renée Martel
- 23 Un p'tite fille comme ça
François Guy
- 24 Tu es musique
Marie Eve
- 25 Dynamite dragster
Performance
- 26 Un jour pas comme les autres
Maximilien
- 27 C'est toi que j'aime
Melodie Stewart
- 28 Si tu m'avais laissé le temps
Frank Olivier
- 29 La terre est ronde
Anne Anderssen
- 30 Sexy Lady
Donald Lautrec

● Français ●

- 1 La musique est de retour
Marcel Amont
- 2 La guimauve et la violoncelle
Gilbert Becaud
- 3 La musique du samedi
Alain Chamfort
- 4 Personne d'autre que toi
Sheila
- 5 Les bandes dessinées
Nicole Croisille
- 6 Je, tu, il, nous, vous, les autres
Electrogène
- 7 Le chat
Devil Sauce
- 8 Laisse moi t'aimer
Roger Whittaker
- 9 Romanella
Gianni Nazzaro
- 10 Dimanches en Italie
Serge Lama

- 11 Ma chanson de liberté
Hervé Vilard
- 12 Vivre une page d'amour
Christopher Faird
- 13 Malheur à celui qui blesse un enfant
Enrico Macias
- 14 Si je te parle ainsi
Michele Morgan
- 15 Ave la vita
Frida Boccara
- 16 Un seul garçon, un seul amour
Monique Laurent
- 17 Le vent se lève
Michel Fugain
- 18 La chatte la voisine
Willy Cat
- 19 Foi à madame
Maracana
- 20 Sérénade pour deux amours
Jean-Claude Borelly
- 21 Nous deux... c'est fini
Anthony Quinn
- 22 Chariot
Lafayette Street
- 23 Ce matin là
Vicky Leandros
- 24 Elle sortait de l'ordinaire
Eric Charden
- 25 Une maison pleine de chansons
Clément et Virginia
- 26 Je voudrais qu'il soit malheureux
Petula Clark
- 27 J'aurais voulu être sa femme
Lenny Kulk
- 28 Je suis de toutes les couleurs
Michel Kricorian
- 29 Donne un peu de toi
Mike Brant
- 30 Aimer comme je t'aime
Noëlle Cordier

● Américain ●

- 1 Shop around
Captain and Tenile
- 2 Silly love song
Wings
- 3 Fanny [be tender with my love]
Bee Gees
- 4 Show me the way
Peter Frampton
- 5 Rhiannon
Fleetwood mack
- 6 Dream weaver
Gary Wright

- 7 Do you know [Where you're going to]
Diana Ross
- 8 I'm mandy, fly me
Ten C.C.
- 9 Right back where we started from
Maxime Nightingale
- 10 Street talk
B.C. Generation
- 11 Oh what a night
Four Seasons
- 12 Love hangover
Fifth Dimension
- 13 Fallen angel
Frankie Valli
- 14 Early Riser
T.H.P. Orchestra
- 15 Disco lady
Johnnie Taylor
- 16 I want you
Marvin Gaye
- 17 Do it with feeling
Moon Gang
- 18 More, more, more
Andrea true connection
- 19 Love me now
Gino Vannelli
- 20 Trying to get the feeling again
Barry Manilow
- 21 We can't hide it anymore
Larry Santos
- 22 Love song
Elton John
- 23 Welcome back
John Sebastian
- 24 Night Life
Miracles
- 25 Barretta's theme
Rythm Heritage
- 26 Boogie fever
Sylvers
- 27 Take the money and run
Steve Miller
- 28 Never gonna fall in love again
Eric Carmen
- 29 Why did you do it
Stretch
- 30 Could it be magic
Donna Summer

Du lundi au vendredi
de 17 heures à 19 heures



Les pelouses et les culottes courtes

Il n'y a pas de danger. Il n'y a pas de danger. Tout est tranquille. Soyez tranquilles.

Il n'y eut pas de révolutions, cette année-là, bien qu'il y eut pourtant maintes situations favorables. L'école fut calme. Ses gens aussi. Trop calmes, sans doute trop... Une vraie école modèle. Des étudiants sages. Raisonnables. Qui regardent avant de traverser la rue. Qui s'excusent quand ils passent devant. Qui boivent de grands verres de lait. Qui arrivent à l'heure. Qui ne vont pas au cinéma quand ils n'ont pas l'âge qui est écrit sur l'affiche. Qui ne disent pas de gros mots. Qui aident les vieux monsieurs à traverser la rue. Qui ne traînent pas dans les rues. Qui ne vont pas sur les îles aux endroits où il n'y a pas assez de lumière. Qui se tiennent droits et qui ne mettent pas les mains dans les poches. Qui laissent passer les petites filles devant et qui ramassent leurs mouchoirs quand elles l'échappent. Qui font leurs devoirs. Qui ne mangent pas le bout de leur crayon quand ils ne savent pas leurs leçons. Qui disent "vous" à mademoiselle et qui lèvent la main quand ils veulent parler. Qui ne mettent pas la musique trop forte dans leur chambre. Qui écoutent parler les grands. Qui ne s'asseoient pas sur les pelouses... comment? Ça marche plus le projet "opération-pelouse"??? Y font tout pour détruire l'initiative des étudiants...

C'aurait p-t-être ben été le seul projet de l'année, y auraient pu l'encourager!!

La pelouse est assez grande pour tout le monde. Chacun y aurait eu sa place. On aurait pu se faire chacun un petit terrain. L'aménager, l'arroser... y planter des fleurs, faire quelque chose de beau, quoi. Chacun sa petite place pour sa récréation, c'est sûr qu'on se serait bien entendu. On s'entend bien entre étudiants. Tout le monde aurait été content. Et puis, la pelouse, c'est confortable! C'est doux, ça sent bon, c'est vert, reposant. Si j'avais eu à choisir entre la pelouse et les rebords de ciment...

Et puis c'est bon pour la communication. On pense bien plus à parler quand on est sur la pelouse. On a pas besoin de penser de faire attention de ne pas s'asseoir sur la pelouse, alors on pense à autre chose et on cause. On s'assoit en cercle et on fait des jeux de société. C'est bon pour la société, ça!!! Pensez qu'on y sera, ben vite, dans la société, il faut se pratiquer...

Et puis c'est bon pour la pelouse. On enlève les roches qu'il y a dessus. On n'aime pas s'asseoir sur une pelouse pleine de roches. Les rebords de ciment c'est bon pour créer un climat d'agressivité. Le ciment c'est pas bon pour le moral.

Pourtant les étudiants obéissent. Ils sont raisonnables et ne veulent

pas contrarier. Ils tolèrent les grands. Les grands règlements. Non, il n'y eut pas de révolution cette année-là. Tout fut tranquille. Pas de bombes. Pas de bombardements. Pas de répressions. Pas d'explosions. Pas d'indigestions. Pas de morsures. Pas d'égratignures. Pas d'injures. PAS DE CULOTTES COURTES... Les audacieuses victimes se firent pincer... mais pas les cuisses!!! Oh là, Le déshabillé! C'est à croire que dans la prochaine génération, nos enfants iront à l'école en caleçons... Ils ont préféré ne pas risquer cette parenthèse. Ils ont mis un frein tout de suite. Hélas, les hot-pants ne sont plus à la mode, les garçons auraient pu se défendre là-dessus. Quand ils étaient jeunes, pourtant, on se battait avec eux pour leur faire mettre des culottes courtes. Au temps où les pauvres petits avaient les genoux plus larges que les cuisses. Aujourd'hui que les genoux ont repris leurs proportions, on s'indigne de leur exhibition!!

Il n'y a pas de danger. Soyez tranquilles. L'école est encore une école. Où on apprend... des nouveaux règlements. Bon. Il me reste qu'à souhaiter qu'il n'y en ait pas un autre pour propos désavantageux à la discipline.

line arsenault

L'Exposition commerciale

La 28ème exposition industrielle et commerciale de la Gaspésie nous reviendra mercredi soir prochain sous la présidence d'honneur de l'honorable Jeanne Sauvé, ministre des communications. Lors de l'ouverture, un défilé partira de l'hôtel de ville pour emprunter les artères principales et se rendre jusqu'au Centre sportif. M. Roger Dion, maire de Matane, les députés fédéral et provincial, MM. Pierre de Bané et Marc-Yvan Côté ainsi que M. René Desbois, député d'état des Chevaliers seront également présents. Mme Sauvé sera également le conférencier invité lors du dernier dîner d'affaires de la Caisse d'entraide économique mercredi à l'Auberge des Gouverneurs.

Comme par les années passées, le Centre sportif recevra les nombreux visiteurs alors qu'une quinzaine de manèges différents divertiront tous ceux qui se rendront sur le site de l'exposition. Cette année, il faut souligner la présence d'un manège très spécial, surnommé le toboggan. Unique au Canada, il provient de la caroline du Sud et pèse plus de 66,000 livres. En plus de cette nouvelle attraction, les gens pourront faire connaissance avec le "Sky Driver", un autre de ces manèges de haute voltige.

A tous les soirs, on présentera

divers spectacles, les deux premières journées étant consacrées au chanteur Patrick Normand et les autres à Julie et les frères Duguay. A ne pas manquer également, le spectacle la Poule aux oeufs d'or, inspirés de

la populaire émission du même nom. Plus de \$9,000 de prix seront distribués au cours de ces soirées. C'est donc un rendez-vous qui s'annonce intéressant et varié pour tous les matanais.

Remerciements de Tête-à-Tête

Lors du spectacle TETE-A-TETE présenté les 8 et 9 mai derniers à la Polyvalente de Ste-Anne-des-Monts, plusieurs groupements, organismes, commerçants et particuliers ont collaboré tant financièrement que matériellement au montage et à la préparation de ce spectacle.

Dans cette édition de La Voix Gaspésienne, je voudrais remercier: Le Comité Culturel Shich Shocks; le Club Lions de Ste-Anne-des-Monts qui, plusieurs fois encore cette année, a participé à la réalisation de projets dans la région, soit dans le sport ou le spectacle. Le Club Lions a versé une somme de \$100.00 pour le spectacle TETE-A-TETE. Aussi le Magasin Ghislain Lévesque; le Magasin Continental; le Magasin Adrien Pelletier; Mme Maurice Lefrançois; Jacques Lavoie, coiffeur; Laurette Parent, esthéticienne; les ateliers de menuiserie et d'électricité de la polyvalente; le poste CJMC; le journal La Voix Gaspésienne et enfin tous ceux qui ont participé de près ou de loin au montage du spectacle. Merci à tous.

Benoit Jacques
Responsable du spectacle
TETE-A-TETE.

**A MATANE, IMMEDIATEMENT APRES MONTREAL,
NOUVEAU SPECTACLE, NOUVEAUX COSTUMES,
NOUVEAU TRIOMPHE.**



A MATANE, AU CENTRE SPORTIF, LE 23 JUIN

Présentation des productions Pierre et des Entreprises Louise, et de CHRM 1290.

**DANS LE CADRE DU FESTIVAL
DE LA CREVETTE**

Billets en vente chez: Matane News, Matane et Magasin
Shick-Shocks, Ste-Anne-des-Monts

**UN SPECTACLE
DONT VOUS VOUS SOUVIENDREZ!**

AUBAINES POUR LA FETE DES PERES

Pensez à l'été qui s'en vient



**Ciné-caméra
GAF XL -112**

Lentille F1.1 de précision vous permettant de filmer sous faible éclairage.
Vérificateur de piles et verrouillage du déclencheur.
Oeil électrique contrôlant l'exposition.
Utilise tous genres de films de 25 à 160 AS A.

Prix rég.: 115.95

85.95

Piles non incluses.

+ taxe

Chez

SERGE PAYEUR

Photographe

933 du Phare Est-Matane-562-3638

Là ou ça swing...



Robi Inc.

Au coeur du village

Orchestre: vend-sam-le soir

Dimanche: après-midi et soir

Vendredi:

soirée des dames roue de fortune

Dimanche après-midi:

concours amateur et roue de fortune

Concours d'amateurs tous les dimanches P.M.

En vedette
Disco-Mobile
de Montréal

Au Restaurant

CORDON ROUGE

St-Urbic

Danse vendredi-samedi-dimanche

Restaurant Le Montagnard Enr.

Bar Salon

Les Méchins Route 132

Ouvert de 6 h. a.m. à 3 h. a.m.

Tél.: 729-8291

Disco - "Dèque" Enr.

Son unique à Matane

Prop. Daniel Ramsay

Soirées récréatives • Réceptions.

Pour réservations:

562-0023



L'hôtel Castor

Emilien Côté St-René

en coopération avec le
Conseil des Loisirs de
St-René, vous invite à la
soirée

de la Fête des Pères

- Cipaille servi à 5 hres.
- Election du père de l'année.
- Prix de présence.

Bienvenue à tous!

En vedette ven. sam. dim.

L'orchestre

Overdrive

EN VEDETTE

Hôtel

MARTINET

Baie des Sables

En vedette, 19 juin:
Les Supersonics,
20 juin: Les Pal-
marès.

Entrée libre

Pour tous genres de
réceptions, noces,
banquets avec buffet
froid ou repas chaud.

Réservez

772-6841

GAGNANT

de la semaine du
plan mise de côté

Christian Fournier

(Claude)



266 St-Pierre
Matane

Participez à notre
plan mise de côté
moyennant 3.00 par
semaine durant 25
semaines

Tirage chaque se-
maine parmi les
participants et
l'heureux gagnant
se voit compléter
son plan jusqu'à
\$75.00 en marchan-
dise

En vedette, ven. sam. dim.

Au Centre Montana

rte Matane-Amqui

Les Copains

Au Montana

ça swing en grand!

Hôtel A. St-Louis Inc.

Mont-Louis

Gaspé ouest

Salle à manger 12 chambres confortables

Prix spécial pour les voyageurs de l'A.V.P.C.

Orchestre: **Marcel Leclerc**

Chanteur-guitariste

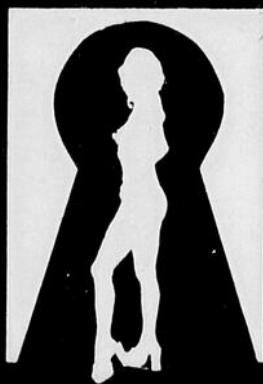
Spectacle: **"Danseuse à gogo"**

Ven.-sam.-dim.

Adm.: \$1.00

Reservations sans frais Tél. 797-2830

prop. André St-Louis



En grande vedette à la

Salle Langis

Vendredi - samedi - dimanche

18 - 19 - 20 juin

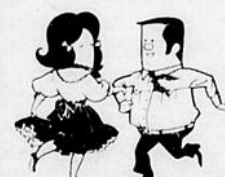
L'orchestre

LES MOOSES

Vendredi soir: soirée réservée au moins
de 18 ans

Danse

Toutes les fins
de semaine



**A l'Hôtel
Métropole**

St-René

* Réceptions de noces, *
* Vin d'honneur, *
* Buffet froid, *
* Orchestre et salle *
* à votre disposition *
* Gratuitement *
* 224-3722 *

SONY

- Radio réveil
- Radios AM-FM
- Téléviseurs AC-DC
- Télécouleurs
- Magnétophones portatifs
- Ensembles stéréophoniques



45 RPM
Long jeu
Cassettes
Cartouches



Remi Ross

Membre de la Corporation des Electroniciens
282 St-Pierre Matane 562-2400



Le club Optimiste de Matane a remis ces jours derniers des bicyclettes aux gagnantes d'un concours organisé dans le cadre de la Semaine de sécurité cycliste. On voit ici les gagnantes, Nancy Desjardins, Josée Pelletier, Sylvie Blais et Josée Bouffard avec leurs prix. On reconnaît aussi le directeur de police, M. Laforest, les représentants du club, MM. André Raymond et Jean-Pierre Cyr, M. Marc Pinel de Handy Andy. Il y avait aussi les parents des jeunes filles.



Le directeur de police M. Laforest, a voulu voir s'il avait un bon sens de l'équilibre; il a emprunté la bicyclette de l'une des gagnantes pour faire un petit tour sur le terrain du Centre sportif.
[Photo La Voix Gaspésienne]

Nelson Dumais

Prix Jean-Béraud 1976

Si l'on exige qu'une première oeuvre d'un jeune auteur soit parfaite, il est possible que L'EMBARQUEMENT POUR ANTICOST soit un livre à refaire... Des critiques chevronnés, Jean Basile, Gaétan Dostie et autres, n'ont pas manqué de le dire et de le prouver... Quoi qu'il en soit, Nelson Dumais, prix Jean-Béraud 1976, a retenu l'attention du jury quand même sérieux et peut intéresser un large public de lecteurs.

A y regarder de plus près, on

découvre chez les personnages des problèmes qui sont éternels. Une jeunesse un peu "dégueulasse" qui se cherche, non sans blesser les autres, et combien! Dilemme perpétuel entre la liberté des grands espaces et la logique d'une société dans laquelle il faudra bien entrer un bon matin. Camus dirait: "... la vie d'atelier, et Tristan n'a plus rien à dire à Yseult". Le Manchot n'a pas su faire cette concession et il en est mort. Une jeunesse aussi qui est seule à apprendre son dur métier

d'homme, ce qui ne va pas sans essais et erreurs. Et la femme dans tout cela? Marise est infiniment seule avec ces problèmes qu'on devrait envisager à deux. Mais Julien n'aime personne et ne veut surtout pas prendre le risque d'être aimé des autres, même pas des chiens... Ce qui est à la fois simple et douloureux.

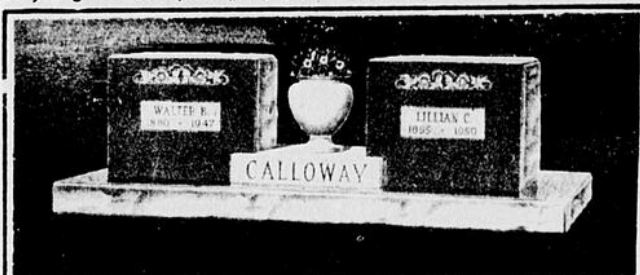
Jeunesse qui est aussi démunie. Julien s'est fait seul, ou à peu près. Etudes, armée, mille et un métiers de misère. Sa valeur, il la trouve au volant d'un véhicule quelconque. L'évocation d'un nombre impressionnant (16) de compagnies automobiles semble être la valorisation par excellence. On se surprend à penser aux NOUVEAUX ARISTOCRATES et à l'avènement de la civilisation de la moto...

Et la solution? C'est l'ailleurs, l'appel des pays d'en-haut, en l'occurrence Anticosti. Le jeune du Bas-du-Fleuve est lui aussi un coureur des bois, un dieu des grands chemins, à la fois Survenant et Marius.

D'autres ont trouvé leur solution. Un couple, un vrai, se forme quand même à travers ce récit. Annette et Louis-Jacques ont opté pour un bonheur simple et sans histoire. Et si c'était ça la vie?

L'EMBARQUEMENT POUR ANTICOST I, un livre à lire à tout prix. Nelson Dumais, un nom à retenir.

Madeleine Boulanger, Amqui.



C'est le temps plus que jamais, pour venir faire votre choix parmi les plus beaux modèles de monuments sur le marché pour 1976. En commandant assez tôt, vous bénéficierez d'un meilleur service.

Nous sommes toujours là pour vous aider

C. G. Gagnon Ltée

834 du Phare Est

Matane

562-1644

Un excellent repas pour la fête des Pères

RESTAURANT

La Terrasse

335 ave. St-Jérôme, Matane



Joyeuse Fête à tous les papas

Maintenant ouvert 24 hres par jour.

oui faites plaisir
au plus gourmet
des papas



Présentement nous avons du
délicieux homard frais, une
variété de poissons frais et
steak de marque rouge

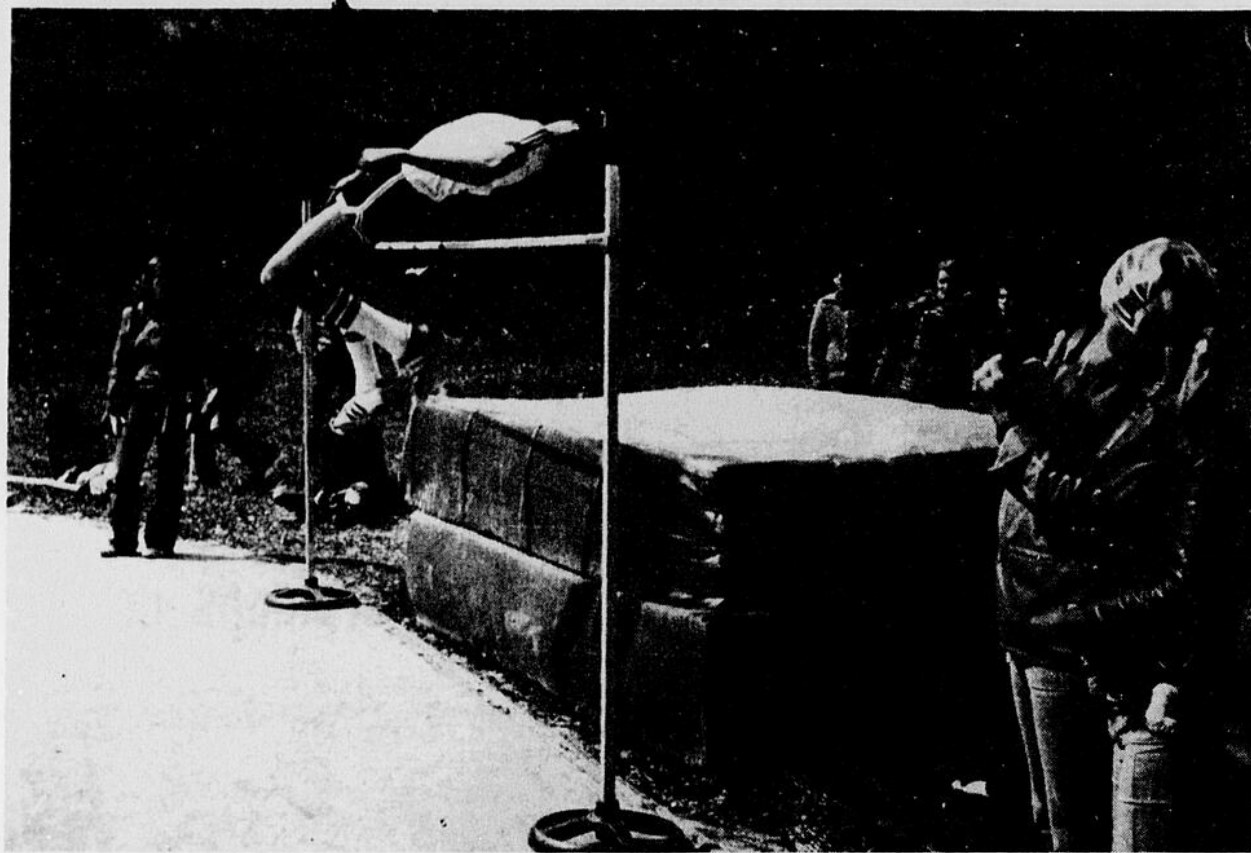
Le Salon Doré

Le bar-salon de la détente
on vous y invites!



Fortin SPORTS
129 St-Georges
Matane 562-1737

Vous invite au Festival de la crevette



Yves Synnott n'a pas fait mentir sa réputation remportant le saut en hauteur avec un bond de 5 pieds et quatre pouces.

On le voit ici accomplir son exploit et s'assurer la victoire.

Compétition scolaire d'athlétisme

Régionale des Monts, cinquième

La Commission scolaire du Bas St-Laurent comprenant Mont-Joli, Rimouski et St-Fabien, a enlevé les honneurs du championnat scolaire d'athlétisme de l'Est du Québec en fin de semaine à Amqui, devançant de justesse celle de Grand-Portage par la faible marge de quarante points. Mais aussi étonnant que cela puisse paraître, la Régionale des Monts a fait très piètre figure, se contentant d'une cinquième place

au classement des six Commissions en écartant sans grand mérite la Péninsule Gaspésienne. Ainsi, à la lueur de ces résultats probants, il a bien fallu constater la faiblesse de notre élite au niveau secondaire. A quoi peut-on attribuer cette lacune si ce n'est, d'après quelques observateurs de la scène régionale, par l'ineptie et le manque de planification de la Commission régionale des Monts au niveau des sommes allouées

pour le développement du sport dans ces institutions. Les programmes de développement étant très limités et le bénévolat excessivement rare, il est difficile de préparer ces jeunes, dans le milieu scolaire. Malgré tout, il n'en reste pas moins que notre région a été complètement écrasée et balayée par ces rivaux beaucoup mieux préparées pour cet affrontement.

En troisième position, on retrouve la Matapédia qui a accumulé 385, suivi de la Baie-des-Chaleurs avec 134 points. Cependant, malgré ces résultats généraux déconcertants, les athlètes de Ste-Anne-des-Monts et de Matane ont brillé et ont su s'imposer dans certaines disciplines. Citons les performances de Denise Landry, l'athlète féminine de l'année pour notre ville, qui a facilement éclipsé ses rivaux dans les 400 et 800 mètres. Par ailleurs, Jean-Guy Chouinard a dominé l'épreuve du 800 mètres cadets tandis que Serge Pelletier a dominé l'épreuve du 800 mètres cadets tandis que Serge Pelletier de Ste-Anne-des-Monts livrait une lutte acharnée dans le 1,500 m. pour terminer au deuxième rang. De son côté, Yves Synnott s'est contenté d'une performance assez médiocre et il a raflé les honneurs du saut en hauteur avec un bond de 5 pieds et quatre pouces, quatre pouces de moins qu'à sa dernière compétition. Chantal Pelletier a dominé le lancer du disque avec un jet de 22 mètres. Johanne Fortin a terminé deuxième dans les courses du 600

et 1,000 mètres tandis que Sylvie Fortin s'emparait d'une troisième place dans les 200 et 400 mètres. Ainsi les meilleurs athlètes de cet affrontement se rendront au stade olympique les 26 et 27 juin prochains pour participer au championnat provincial scolaire du Québec. Cette compétition préliminaire a regroupé plus de 600 athlètes dans 36 épreuves différentes. Les conditions climatiques n'étaient guère idéales alors qu'un vent fort violent a passablement ennuyé tous les participants. Cependant il n'a pas empêché Sonia Pelletier de vaincre, au saut en hauteur, le record de l'Est du Québec, record qu'elle détenait d'ailleurs. Elle a passé la barre à 5 pieds 6 1/2 pouces au deuxième essai devant une foule enthousiaste qui a été fort impressionnée.

Résultats de la rencontre d'athlétisme pour les championnats régionaux de l'Est du Québec.

Bas St-Laurent	494 points
Grand-Portage	454 points
Matapédia	385 points
Baie-des-Chaleurs	134 points
Des Monts	104 points
Péninsule	45 points



Le club de golf de Matane devient le "Montagnard"

Le Club de Golf "Montagnard" de Matane a présenté en fin de semaine son tournoi d'ouverture qui servait de qualification pour les épreuves Labatt qui auront lieu à Métis le 10 juillet prochain.

Dans la classe AA, c'est le hockeyeur Serge Bernier qui a remporté la palme en disputant une ronde de 76, la meilleure de tout le tournoi. Cependant lors des épreuves Labatt, ce sera Denis Michaud qui représentera notre ville dans cette catégorie. En classe A, Richard Simard a terminé le dix-huit trous avec 79 alors que dans la classe BB, on a enregistré une certaine surprise avec le 78 de Bernard Labezon, le pirate du tournoi.

Serge Lamarre y est allé d'un 86 pour les honneurs de la classe B et Armand St-Laruent a lui aussi, disputé une ronde surprise en inscrivant un 82 dans la classe CC. Pour terminer Michel Spénard a roulé 89 et il a devancé tous ses

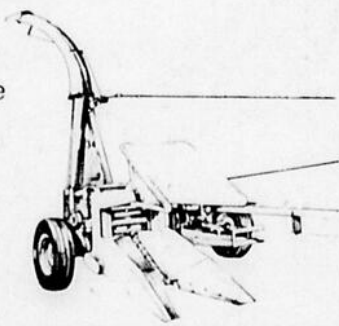
rivaux dans la classe C. Chez les dames maintenant, Danielle Blais l'emporte dans la classe A avec 50. Dans le B, Mariette Desrosiers a joué 53 et dans le C, Louise Boucher 57. Finalement Raymonde Imbeault l'a emporté dans la classe D avec un 64. Les dirigeants étaient très satisfaits du nombre de participants pour cette première compétition alors que 64 golfeurs se sont inscrits au tournoi. Divers prix ont été offerts au cours de la soirée et le sac de golf a été gagné par Gilbert Tremblay. En ce qui a trait au nom du club de golf et à son sigle, c'est une jeune étudiante de Matane qui a reçu les deux prix de \$25. Il s'agit de Maryse Imbeault qui a opté pour le Club de Golf Montagnard, ce qui caractérise pleinement notre club et elle a de plus dessiné le sigle. On a reçu une vingtaine de suggestions pour le nom du club et neuf sigles différents.



Serge Desgagnés, en compagnie de son épouse, a annoncé officiellement qu'il ne serait plus l'instructeur des Lionceaux l'an prochain. Rouage très important de cet organisation, Serge mérite de sincères félicitations pour le travail qu'il a accompli dans l'ombre des joueurs de cette formation.

Une récolteuse économique à grand rendement

La récolteuse de fourrage 34 peut être utilisée dans de nombreuses conditions avec un tracteur de 60 ch; et pourtant elle a tout le rendement nécessaire pour un élément à 2 rangs.



Affûtage par inversion de la rotation de la tête de coupe. Contre-couteau durable à tranchant durci. Courroies ramasseuses en caoutchouc.

Venez voir la récolteuse 34 sans tarder.

Théo Côté et Fils Inc.
841 Phare-est Matane 562-4034



Que se passe-t-il avec la formation de St-Ulric dans la ligue de fastball? A-t-on l'intention de se désister à la suite des premiers insuccès de l'équipe? Déjà, alors que la saison débute, cette formation ne s'est pas présentée à deux parties au cours de la dernière semaine. Si ces messieurs ne possèdent pas un plus grand désir de vaincre et de compétitionner, ils auraient été préférables de ne jamais demander de faire partie des cadres de la ligue. Espérons que l'équipe de St-Ulric retrouvera la fierté qui a toujours animé les formations de ce village et qu'on entreprendra enfin une saison qui s'annonce vraiment intéressante.

Monet Michaud a connu une excellente semaine au bâton en obtenant quatre simples dans la défaite de l'Hôtel le Mas devant la Salle Larochelle. Par ces dernières performances, il a pris la commande chez les meilleurs frappeurs de la ligue avec une moyenne respectable de 637. Vaillancourt du Bavaois le suit de très près avec 584.

Dans le domaine des coups de circuit, Rodrigue Bouchard a obtenu son premier circuit de la saison. Pour l'équipe de Ste-Adelme, il s'agissait d'un premier coup de quatre buts cette saison. Guy Dugas et Yves-Marie Bellavance ont canonné des grands chélems alors qu'Yvon Tremblay, Jacques Desjardins et Sylvain Ross obtenaient leur premier circuit. Dans le domaine des points produits Yves-Marie Bellavance domine avec neuf, suivis de Monet Michaud et Rodrigue Bouchard avec sept chacun.

Chez les lanceurs Guy Leblanc et Raymond Tremblay dominent la ligue au chapitre des victoires ayant triomphé à deux reprises chacun. Cependant, Claude Gagné a enregistré l'une des meilleures performances de la saison dimanche soir en limitant les puissants frappeurs du Bavaois à six coup-sûrs et à seulement deux points.

L'Association régionale de soccer tiendra son assemblée annuelle vendredi le 18 juin à 19.30 au Cégep de Rimouski. Pour Matane, le responsable du soccer mineur est André Thibeault. On peut obtenir des détails supplémentaires à l'hôtel de ville.

Les Lionceaux du Bavaois ont perdu cette semaine un entraîneur bénévole qui leur a rendu de fiers services pendant plusieurs années en compagnie de son épouse. Il est certain que sur la glace, le changement demeurera imperceptible mais Serge Desgagnés savaient manier ses forces et allier tous les esprits. Il mérite amplement les honneurs qu'il a reçus lors de cette soirée de fin de saison et nous lui souhaitons tout simplement de prendre autant de plaisir comme simple spectateur qu'au moment où il dirigeait l'équipe. Bravo Serge...



Toute l'équipe du Bavaois au complet. Chaque joueur a reçu un souvenir de la dernière campagne et plusieurs

bénévoles de la ligue ont été remerciés pour leur travail.

Eliminatoires régionales de pétanque

En fin de semaine dernière se tenait à Ste-Félicité un tournoi régional éliminatoire de pétanque en préparation à la présentation d'équipes au tournoi pour le championnat provincial qui doit avoir lieu les 3 et 4 juillet prochain. Y participaient des équipes de Ste-Félicité, St-Adelme, Matane et St-Ulric, tant chez les juniors que chez les seniors.

Vingt-six équipes étaient en lice, groupant 78 joueurs seniors et 11 joueurs juniors. Les gagnants, section Championnat: équipes: André Giroux, Matane, Philippe Giroux, Matane, Jacques Banville, Ste-Félicité; perdantes: équipes: Marie-Anne Gagnon, St-Ulric, Anne-Marie Bérubé, St-Ulric, Paul Lamonnier, Matane; 3ième prix: équipes: Raynald Desrosiers, Laurence Gagné, et Jean-Marie Desrosiers, tous de St-Ulric.

Section Consolante: gagnantes: équipes Lise Bergeron, Jocelyne Bélanger, Céline Savard, toutes de Ste-Félicité; perdantes: Agnès Juneau, Marie-Paule St-Pierre et Béa Lévesque, toutes de Matane; 3ième prix: équipes: Maurice Lemonnier, Matane, Edmond Gagné, St-Adelme et Philippe Bernier, de Matane.

Section Réconciliante: gagnantes: équipes Eva Jenkins, Lise Lemonnier et Marcelle Giroux, toutes de Matane, perdantes: équipes Marcel Caron, Réjean Marquis et Clarence Gauthier, toutes de St-Adelme; et 3ième prix: équipes: Fernand Roy, Alphonse Bernier et Ernest Rouleau, toutes de Matane.

Chez les juniors, les équipes gagnantes: Yves Durette, Daniel Bouchard et Marc Perron, toutes de Matane, perdantes: équipes de Nelson Côté et Serge Gagné.

Un autre tournoi aura lieu samedi prochain à Matane.



Pour l'achat de vos mouches à saumon (.95 et plus). L'achat ou la location d'équipement de pêche pour la truite ou le saumon.

Voyez

La Maison du Pêcheur Enr.
St-René-Goupil

Raynald Canuel, prop. 562-3382

Les Nordiques de Québec vous invitent?

L'Auberge des Gouverneurs, Sport O'Keefe, Québecair et les Nordiques de Québec invite cordialement les golfeurs de la région à venir passer une fin de semaine sur le parcours de golf enchanteur du célèbre Manoir Richelieu à pointe-au-Pic. Le tournoi de golf des Nordiques, d'une durée de deux jours sera limité à 200 participants. Les équipes de "foursome" seront formées par les organisateurs du tournoi selon les données d'handicap du participant. Ce tournoi se déroulera les 3 et 4 juillet et de nombreux prix seront

offerts aux participants. Ce sera l'occasion rêvée de passer des vacances agréables sur un site enchanteur tout en rencontrant certains membres de la formation des Nordiques de Québec. Tous les profits de ce tournoi seront versés à la Fondation Canadienne des Maladies du Rein. On doit faire parvenir le coupon de participation comprenant votre adresse, le nombre de billets à \$100 chacun, un chèque et votre handicap à l'Auberge des Gouverneurs, siège social 2875, Boulevard Laurier, Québec, G1V 2M3. Téléphone: (418) 653-1460.

POUR VOS PROJETS DE TERRASSEMENT ET GAZON.

- Terre noire à jardin
- Terre à gazon
- Engrais chimique
- Graine à gazon de qualité.

Profitez des conseils d'un expert
Léonard Boulay Enr.

Centre du Jardin de Matane

2675 Phare Ouest Matane 562-1300

11 juin 1976

PERFECTA
6/36

GROS LOT
\$100,000.00
vendredi

NUMÉROS GAGNANTS PEU IMPORTE L'ORDRE

1	3	6	9	10	15
6 SUR 6	3	NOMBRE DE GAGNANTS	PRIX	NO COMPLÉMENTAIRE S'APPLIQUANT SEULEMENT AU 5 SUR 6 +	
5 SUR 6	225		\$60,201.00		
4 SUR 6	4503		\$322.40		
5 SUR 6 +	8		\$44.70		
			\$6,045.20	28	
				VENTES TOTALES:	\$839,617.00

MINI LOTO

TIRAGE 611
VENDREDI 11 juin 1976

34 Séries émises - 90,000 chacune

POSSIBILITÉ DE:

34 GAGNANTS DE \$5,000.

272 GAGNANTS DE \$500.

2754 GAGNANTS DE \$100.



Les olympiades scolaires ont réuni cette semaine à la base plein-air de Ste-Paule, toutes les écoles de la région. Finalement, les écoles Zénon-Soucy et d'Amours ont raflé

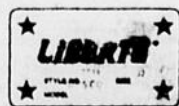
les honneurs de cette journée en accumulant seize médailles.

JEANS

La Boutique l'An 2000
la vraie place du jeans à Matane



Grande nouveauté
la tunique en denim Britannia



La
boutique l'an 2000



La descente en canot

Inscription prolongée

On a jusqu'au 22 juin pour s'inscrire à l'épreuve de descente en canot de la rivière Matane. La période a été prolongée pour provoquer une plus forte participation et notamment celle des équipes qui auront descendu le 20 juin la rivière Métis. A Matane, l'épreuve a lieu le dimanche 27 juin dans les cadres du Festival de la crevette. Jeudi dernier, les responsables de l'épreuve, un groupe de Chavaliers de Colomb sous la direction de M. Richard Vézina, avaient en mains 25 inscriptions venant de Sorel, de Beloeil, de Rimouski, Baie-Comeau, Sept-Iles, New Richmond, Mont-Joli, Québec et Matane, bien entendu. Comme on le sait, il y a quatre catégories dans cette épreuve: équipes d'hommes avec canots de 16 pieds et plus; équipes d'hommes, canots de 16

femmes, canots toutes longueurs, équipes mixtes, canots toutes longueurs. Sauf pour les femmes [26 milles], le parcours pour les autres catégories s'étend sur une distance de 37 milles et demi. Les concurrents connaîtront les détails de l'épreuve lors d'une conférence qui aura lieu à 20 heures le samedi 26 juin au local des Chevaliers de Colomb, 285 rue Fournier. On sait déjà que le casque et la ceinture de sécurité sont obligatoires. L'inscription est de dix dollars par concurrent, donc \$20 par équipe, et les bourses allant aux meilleurs totalisent une somme de \$2,500. On avait d'abord fixé la date du 10 juin comme limite pour les inscriptions. On a maintenant jusqu'au 22 juin. Il s'agit évidemment d'une épreuve de rapidité.

Formulaire d'inscription

Descente en canot de la rivière Matane 1976

CHEF de l'équipe

Nom _____ Prénom _____ Age _____

Adresse _____

Expérience en canotage _____

Longueur du canot _____

Partenaire

Nom _____ Prénom _____ Age _____

Adresse _____

Expérience en canotage _____

N.B.: Les canots de fabrication de caoutchouc ne sont pas acceptés.

Nous soussignés, acceptons de faire partie de la compétition de canotage qui aura lieu sur la rivière Matane le 27 juin 1976. Il est entendu que ni le Comité organisateur, ni tout autre organisme ne pourra être tenu responsable de tout accident ou dommages qui pourraient survenir au cours de la dite compétition.

Signatures:

Chef d'équipe _____ Partenaire _____

NOUS acceptons à l'avance les règlements de cette compétition et incluons le coût de l'inscription qui est de \$10.00 par participant, soit \$20.00 par canot.

Notre catégorie sera

- A Hommes, canot de size (16') pieds et plus
- B Hommes, canot de seize (16') pieds et moins
- F Femmes, canot toute longueur.
- M Mixte, canot toute longueur.

Expédier à M. Richard Vézina,
Festival de la Crevette,
C.P.97 Matane (Québec).

Fastball Labatt

St-Adelme va bien

Yves-Marie Bellavance a fait produire six points à l'aide du premier grand chelem de la saison (circuit avec les buts remplis) et deux simples productifs, pour conduire le Bavarois à un triomphe assez facile de 14-6 au dépens de la Salle Larochelle. Son coéquipier Jacques Desjardins l'a également imité à la sixième en canonnant un circuit de trois points au dépens du lanceur perdant Gaétan Desrosiers qui a accordé seize coup-sûrs à l'offensive dévastatrice du Bavarois.

Michel Métivier, en plus de briller à l'attaque avec trois simples, a récolté son premier gain en limitant la Salle Larochelle à sept coup-sûrs dont deux appartiennent à Pierre-Paul Samuel. Pour les vainqueurs, Alain Vaillancourt, Paulo Métivier et Richard Leclerc l'ont imité. C'était le deuxième triomphe consécutif du Bavarois.

Pendant ce temps, à St-Ulric, la formation de St-Adelme, après avoir pris une avance de 13-1 dans les deux premières manches, a dû résister aux assauts de l'équipe locale et marquer trois points à la huitième manche pour finalement l'emporter 16-13 dans une rencontre très intéressante.

Dès la première manche, St-Adelme a fait la pluie et le beau temps en marquant 11 fois. Rodrigue Bouchard a fait produire quatre points au cours de cette

manche fatale avec un double et un simple. Par la suite, le St-Ulric s'est ressaisi pour croiser le marbre à sept reprises à la troisième. Richard Caouette et Denis Carrier, le lanceur perdant, ont fait produire deux points chacun. A la sixième, St-Adelme menait 13-9 lorsque St-Ulric a marqué quatre points au dépens du lanceur gagnant Guy Leblanc qui venait de remplacer Claude Gagné.

Finalement, dès la première manche supplémentaire, des simples consécutifs de Claude Gagné, Jacques Fournier et Serge Truchon, un ballon sacrifice de Pierre-Paul Caron et un autre simple de Denis Caron ont produit trois points fort importants. Francis Couturier a cogné un solide triple et Daniel Joncas un double pour le St-Ulric. Marcel Michaud a croisé le marbre à quatre reprises malgré qu'il n'ait obtenu qu'un seul coup-sûr.

Jeudi soir dernier, le St-Adelme a récolté sa troisième victoire d'affilée lorsque St-Ulric ne s'est pas présenté. Cependant à Matane, la Salle Larochelle a écrasé l'Hôtel le Mas 19-10 au profit du lanceur Raymond Tremblay qui a maintenant deux gains à son actif. Guy Dugas a expédié l'une des offrandes de Monet Michaud sur les panneaux au champ centre pour un circuit et quatre points produits. Sylvain

Ross en a également frappé un de trois points. pour le Motel le Mas, Monet Michaud, qui a encaissé sa troisième défaite, a cogné quatre simples et Yvon Tremblay, à son premier match, y est allé pour le circuit, le premier de cette équipe. Bobby Marmen a réussi trois coup-sûrs tandis que Pierre-Paul Samuel et Guy Dugas en obtenaient deux. Pour la Salle Larochelle, c'était un deuxième triomphe alors que le Motel le Mas enregistrait un troisième échec.

Roland St-Onge, nouvel instructeur

La formation intermédiaire de hockey, les Lionceaux du Bavarois, a célébré la dernière saison de la ligue Molson en se réunissant au local des Moose, vendredi soir dernier. Lors de cette soirée, chacun des membres de la formation a reçu du commanditaire de l'équipe, M. Jerry Belzile, un présent lui rappelant la

dernière campagne. Par la même occasion, le pilote de la formation, Serge Desgagnés, a annoncé qu'il ne serait définitivement plus de la partie l'an prochain en tant qu'instructeur des Lionceaux. D'après les premières rumeurs, il se pourrait que Roland St-Onge accepte le défi et poursuivre le

travail de Serge à la direction de l'équipe. Pendant cette soirée, personne n'a été oubliée. Les épouses des joueurs ont reçu un médaillon souvenir ainsi que Jerry Belzile, Serge Desgagnés et Donat Berthelot. Ces deux derniers personnages ont également reçu de la part des Moose des médaillons pour

le travail accompli au cours des dernières saisons.



La remise des médailles demeurent toujours un événement important dans la vie de ces jeunes athlètes qui voient ainsi de nombreux efforts récompensés.



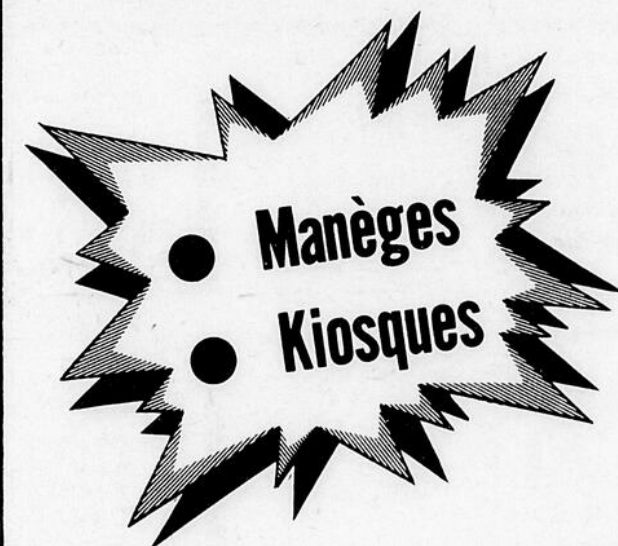
BIENVENUE A L'EXPOSITION DE MATANE

Au centre sportif, du 16 au 20 juin '76

Participez à:

- La poule aux oeufs d'or
- Concours des buveurs de bière.

Et assistez aux spectacles qui vous seront présentés durant l'expo



GILLES THIBAUT
votre
représentant
Labatt

**DE PLUS, VOUS ETES INVITES A
ASSISTER AUX PARTIES DE LA
LIGUE DE FASTBALL LABATT
MAINTENANT EN OPERATION.**

Les parties se déroulent les mardi-jeudi-dimanche.





super marché RAYMOND

240 rue
Ma
562

Orange
Sunkist gross. 113
12/.75

Concombre
gross. 24
.19

Carotte
U.S.A. 5 lbs
.69

Nectarine
gross. 96
4/.43

Gâteaux
McCain
blanc chocolat

1.09

Chips
Yum Yum
sac 5.3 oz,
2 pour 1

.59

Fromage
Cheese Whiz
Kraft jarre 16 oz

1.25

Tomates
en conserve
Metro bte 28 oz

.53

Purificateur d'air
Florient
bte 7 oz

.49

Lait évaporé
Carnation
bte 16 oz

2/.69

Bonbons
Softy Toffy
Kraft sac 2 lbs

1.69

Demies pêches
en conserve
Metro bte 28 oz

.55

Margarine
Parkay
Kraft 2 lbs

.99

Batteries
transistor
Every Day pqtde 2

.79

Jambon
Maple Leaf
bte 1 lb

2.59

Savon
Artic Power
bte 5 lbs

2.19

Liqueur
Seven-Up
hout. 26 oz

3/.89

Patates frites
congelées
McCain 2 lbs

.59

Sacs Utilité
Baggies
bte 40 sacs

.89

**Notre département
des viandes
est des plus appréciés.**

Nous débitons et emballons
viandes achetées
hors du magasin.

Profitez du service à l'auto

Vous n'avez pas à déplacer
votre auto. Un service avec
charriot spécial vous est
offert pour votre commodité.
Peu importe la distance.

**Un vaste stationnement
est à votre disposition**

Spécial d'introduction

Ginseng

9.95

10 ampoules, 1,500 gr.

Le remède à tous vos maux.

240 rue Thibeault
Matane
562-0592

Cuisses - poulet
Spécial du patron
congelées
bte 10 lbs **6.99**

Jambon cuit
à sandwich
1ère
qualité **1.99** lb

Porc et boeuf
pour cipaille prêt à servir
seulement **1.29** lb

Creton Bilopage
contenant 10 oz
prix de
dégustation **.89** lb

Saumon frais
Spécial du patron
seulement **2.69** lb

**Bons d'achats de \$25.00
donnés en prix
chaque jour**

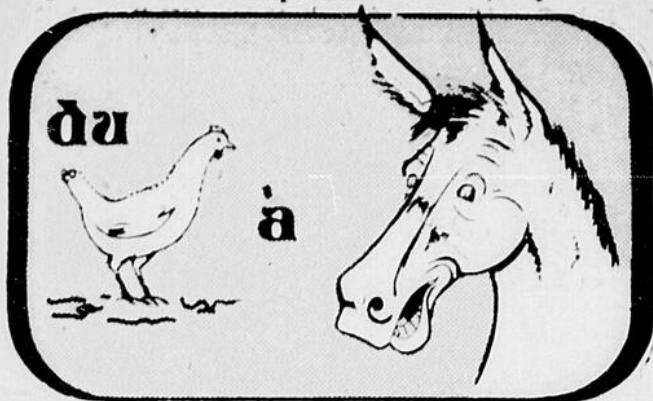
Dégustations
**- De cretons Bilopage
et biscuits**
- de gâteaux McCain
jeudi, vendredi, samedi

La fête

28e anniversaire

se poursuit

28
ans



La dernière réunion de l'AFEAS St-Rédempteur aura lieu mardi le 15 juin à 7.30 h. p.m., dans le sous-sol de l'église de St-Rédempteur. A l'ordre du jour: le bilan de l'année, le pique-nique annuel et le rapport du Congrès de Rivière-du-Loup. Le tout se terminera par un goûter. Tous les membres sont attendus.

La dernière réunion mensuelle de la saison des membres de l'AFEAS de Les Méchins aura lieu mercredi le 23 juin prochain, à 8h. et non pas le 16 juin comme prévu. Il y aura un programme bien intéressant et une délicieuse dégustation.

A l'occasion de la Fête des Pères, il y aura soirée de danse avec permis de la Régie des Alcools, au Centre des Loisirs de St-Léandre, le 19 juin prochain, à 8h. p.m. L'orchestre invité: Fernand Martel. Les membres du Comité des Loisirs souhaitent bonne fête à tous les papas de la terre.

Le prochain terme de la cour des sessions de la paix, à Ste-Anne-des-Monts, sera tenu du 2 au 5 août inclusivement, et sera présidé par le Juge Charles B. Quimper.

L'AFEAS du Bon-Pasteur annonce la tenue de son assemblée pour le mardi 15 juin à huit heures du soir en la salle de l'école Bon-Pasteur. Ce sera la dernière de la présente saison et pour marquer l'événement, il y aura dégustation de vins et fromages et remise de nombreux prix de présence. Qu'on se le dise.

Le ministère des Approvisionnements et Services aura son stand à l'exposition de Matane. La seule chose qu'on y montrera, c'est la maquette du building que le ministère construira à Matane pour y loger les quelques 250 employés du service que le ministre déménage globalement à Matane. C'est la semaine prochaine que le ministre, M. Jean-Pierre Goyer, doit inaugurer officiellement les travaux de construction. On pourra obtenir diverses informations au stand du ministère à compter de ce soir.

Les Agences touristiques de Gaspé Inc. en collaboration avec la Fédération québécoise de la Faune (secteur de la Gaspésie) présente du 15 juillet au 15 septembre un tournoi de pêche (sportive) au thon pour tous les pêcheurs du Québec. Un prix de \$500 ira à celui ou à l'équipe qui prendra le plus gros thon. Pour être éligible, il faudra que le poisson ait été pris d'un bateau de pêche dont le permis a été émis par la Direction générale des Pêches, ministère de l'Industrie et Commerce du Québec.

La Corporation du club de l'Age d'Or de Matane donne une soirée anniversaire le 18 juin (vendredi) au sous-sol de l'église St-Rédempteur. Il y aura un orchestre, les Gaspésiens. Les membres et leurs amis sont cordialement invités. La prochaine manifestation du genre a été fixée au 17 septembre.

Le vœu des Légionnaires sera-t-il exaucé? Ayant réservé un kiosque à l'Exposition régionale qui se tient présentement à Matane, ils désirent y rencontrer tous les anciens militaires, ou leurs épouses ou leurs dépendants, dans le but de les informer des nouvelles normes de pension et d'avantages auxquels ils ont droit et dont un grand nombre ne s'est pas prévalu.

Monsieur Wellie Gauthier nous demande de souligner que depuis le 15 mai dernier, les fabricants de la bière Laurentides ont mis en circulation 2,500,000 bouteilles de bière dont le sigle du Festival de la Crevette décore l'étiquette. On espère qu'il y en aura jusqu'au 20 juin prochain, au moins.

L'Ouvroir de St-Rédempteur fermera le 17 juin pour le temps des vacances et réouvrira le 2 septembre.

Le programme détaillé des festivités préparées par la Corporation du Festival Inter-Ethnique de St-Octave de l'Avenir sera présenté à la presse et aux maires des municipalités de l'Est du Québec, le 22 juin prochain à 4.30 p.m. Les députés de Matane, Pierre de Bané et Marc-Yvan Côté de même que M. Guy Landry du Conseil Canadien des Arts Populaires, seront présents.

Les 17 et 18 juin prochains se tiendra un colloque et le 19 juin une conférence de presse par l'Ordre des Agronomes de la province de Québec qui tient cette année à Sherbrooke son congrès annuel et qui a choisi comme thème: Les Aliments et l'Agriculture. On y traitera de divers sujets d'ordre

pratique, tels que: l'effet des engrais chimiques sur la qualité des aliments de même que sur la conséquence de certains produits chimiques (les insecticides) sur cette même qualité. On y parlera des méthodes de contrôle de la qualité des viandes. L'Ordre des Agronomes du Québec a déjà présenté un document traitant de zonage et de production des sols arabes au Québec.

Dimanche prochain, jour de la Fête-Dieu, la messe de 10 hres à St-Luc, sera célébrée à l'extérieur dans la cour est de l'église, en remplacement de la traditionnelle procession. En cas de mauvaise température ce sera remis au dimanche suivant.

Le Jour de la Fête-Dieu sera aussi le jour de la Fête des Pères.

Le premier cahier du volume III de la revue d'histoire du Bas-St-Laurent vient d'être déposé sur les tablettes des librairies. On y rend un hommage très particulier à M. Gérard Roussel de l'Union Régionale de Rimouski des Caisses populaires Desjardins, devant prendre sa retraite sous peu, après 35 ans de services ininterrompus. On y lit également des textes de Rigobert Desrosiers, de Nive Voisine, de Léo Bérubé, de Guy Simard et d'Antonio Lechasseur.

Horoscope



Bélier 21 mars 20 avril

Cette semaine, les planètes exercent particulièrement leur influence sur votre situation sociale, sur vos relations avec des personnes vivant loin de vous, sur des nouvelles entreprises, dans lesquelles vous vous lancerez, sur vos occupations personnelles.



Taureau 21 avril 20 mai

Vous aurez avantage à être optimiste; à vous consacrer énergiquement à la réalisation de vos projets, à mieux vous entendre avec vos proches et à vous intéresser davantage, à tout ce qui touche votre foyer.



Gémeaux 21 mai 21 juin

La chance favorise particulièrement vos transactions, à condition que vous vous attachiez à vos tâches inachevées et aux problèmes qui réclament depuis un certain temps une solution définitive.



Cancer 22 juin 22 juillet

Tâchez de conserver le contrôle des événements. Evitez également de négliger votre santé et votre apparence. Entreprenez des investigations, qui pourront aboutir à une amélioration considérable de votre rendement.



Lion 23 juillet 22 août

Restez chez-vous le plus possible durant cette semaine. Laissez les autres s'occuper des questions d'argent, s'ils en ont envie et consacrez-vous à des tâches plus désintéressées. La fin de semaine vous comble, côté sentimental.



Vierge 23 août 22 septembre

Ne criez pas à la catastrophe, s'il vous faut changer une partie de votre programme établi pour la semaine, ne harcelez pas votre entourage pour lui faire exprimer des opinions, qui ne sont pas encore mûres.



Balance 23 septembre 22 octobre

Quelqu'un de votre entourage parlera ou s'engagera cette semaine, d'une manière qui vous rendra heureux. Les appels téléphoniques et les lettres se multiplient et vous n'aurez pas à vous plaindre.



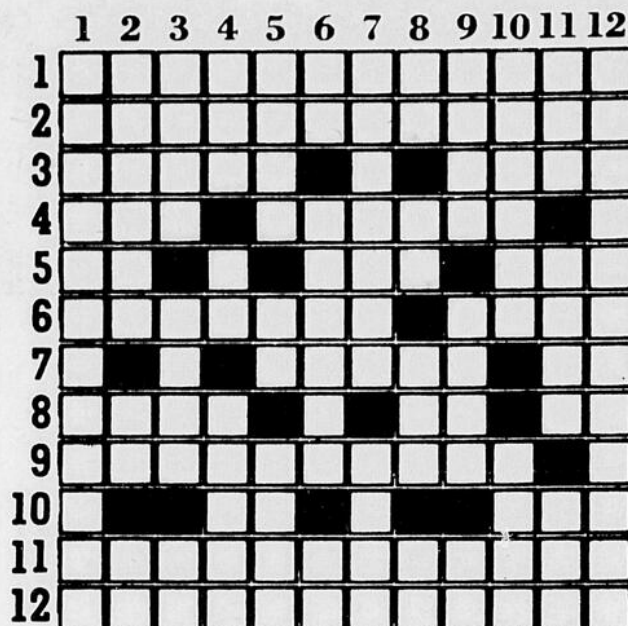
Scorpion 23 octobre 21 novembre

Dévouez-vous corps et âme à vos devoirs et à vos chers. N'agissez pas de manière à mériter des reproches. La semaine est très importante pour votre prestige, ne vous permettez aucun laissez-aller.

MOTS CROISES

Problème No 17

Solution dans une autre page



HORIZONTALMENT

1. Qui empoisonne.
2. Dissimulation hypocrite.
3. Pousser des cris - Greffa.
4. Fatigué - Provoque l'ionisation.
5. Aluminium - Adj. poss. - Pièce de la charrue.
6. De Vendée - Se suivent dans patio.
7. Anneau de cordage pl. - Connu.
8. Action d'épier - Titane - Conjonction.
9. Sans limites pl.
10. Note de musique - Unité de résistance électrique.
11. Qui est de la nature de la tubercule.
12. Croiser en divers sens.

VERTICALEMENT

1. Partisan de l'esclavage.
2. Qui concerne les mœurs et la moralité - Parcours des yeux, lettres inversées - Le premier de tous les nombres.
3. Ensuite, après - La Nativité - Symb. du terbium, lettres inversées.
4. Unité monétaire de la Norvège - Idem - Amener vers soi ou après soi.
5. Inscription sur la croix - Voyelles jumelles - Femme qui a eu un ou plusieurs enfants.
6. Sud-ouest - Enlèverai - 200 en chiffres romains.
7. Plante potagère à bulbe comestible de la famille de liliacés pl. - Sorte de bâtiment très élevé de forme ronde ou carrée.
8. Notre-Seigneur - Préf. privatif - Saison - Evêque de Coutances.
9. Venues au monde - Une des cinq parties du monde - Se suivent dans Eire.
10. Prénom masculin - La situation par rapport à ce qui est plus haut.
11. Huit moins une lettre - Riv. du nord de la France - She, lettres mélangées.
12. Accoutumer de nouveau.



Sagittaire 22 novembre 20 décembre

Soyez un peu moins froid, même dans les relations professionnelles, la sympathie garde son importance. Ne pensez pas seulement à vous, lorsque vous jugez les autres. On vous en saura gré.



Capricorne 21 décembre 19 janvier

Prouvez que vous êtes un ami sincère, car ceux qui viendront vous voir durant cette semaine sont accablés d'ennuis et de difficultés. Tendez-leur une main secourable, mais ne vous engagez à rien, que vous ne puissiez tenir.



Verseau 20 janvier 18 février

Dans la journée de vendredi, les gens qui vous veulent du bien vous donneront des preuves concrètes de leur servabilité. Mais ne vous lancez pas dans des frais qui sont au-dessus de vos moyens financiers actuels.



Poissons 19 février 20 mars

Il est probable que vous prendrez l'apéritif avec de vieux amis. Ne soyez pas égoïste et tâchez de deviner leur véritable état d'esprit. Dans la soirée de ce même jour, vous pourrez vous reposer à votre guise.

INFORMATIONS-LOISIRS

- Service des loisirs de la ville de Matane -

André Thibault: de nouveaux standards

Un jeune athlète de dix-huit ans de Matane, André Thibault, s'est qualifié, au cours d'une compétition qui s'est tenue à Montréal, le 5 juin pour le championnat canadien junior à Toronto au mois d'août. André s'est classé premier au 200 mètres avec 21.91 secondes, ce qui constitue un record pour l'Est

du Québec pour les juniors et seniors. Il s'est aussi classé deuxième au 400 mètres avec 49.3 secondes, établissant aussi un record de l'Est du Québec. D'après son entraîneur, Gaétan Lapierre, André devrait abaisser son temps à 48.6 sec. au 400 mètres dès septembre. André Thibault vient de passer

une année à Victoriaville et il a eu l'occasion de rencontrer en compétition des coureurs plus entraînés. Après un stage en France au mois de septembre, André s'entraînera à Montréal, là où est son entraîneur actuellement et où la compétition est encore plus forte.

A la bibliothèque municipale

Nouveaux titres

STRESS SANS DETRESSE Dr. Hans Selye
A partir d'études sur le stress, Hans Selye, chercheur canadien écrit un livre de médecin mais surtout d'humaniste et de philosophe. Ceci dans une langue claire sans hermétisme médical superflu.

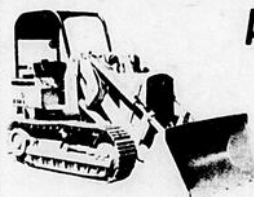
L'OEIL DANS LE CIEL Roman de Philipp K. Dick
Une réédition d'un des plus grand romancier américain de science-fiction. Une incursion dans le monde des univers parallèles, des failles du réel. L'imagination sans entraves, dans le seul secteur de la littérature actuelle où l'imagination et la folie ont encore leurs lettres de noblesse.

AGOAK. L'HERITAGE D'AGAGUK Roman de Yves Thériault
Le dernier livre d'une trilogie sur la vie esquimaude. Agoak, fils d'Agaguk vit comme les blancs, oublieux des coutumes esquimaudes. Mais lorsque des américains arrogants veulent violer et acheter une "indigène" qui est sa femme, Agoak les tue et alors commence la fuite et le retour à la vie nomade de ses pères.

LA SAISON DES LOUPS Roman de Bernard Clavel
L'hiver de 1639, en Franche-Comté en France, dans un pays que ravagent la guerre et la peste. Une histoire de tous les temps où se cotoient la peur, la misère et le courage tranquille de quelques uns. Un des meilleurs roman de Bernard Clavel.

LE TRIANGLE DES BERMUDES, LA SOLUTION DU MYSTERE Etude de Lawrence David Kusche
Depuis longtemps le triangle des Bermudes soulève beaucoup d'intérêt. Cet endroit situé au large de la côte des Etats-Unis semble avoir "aspiré" des bateaux et des avions. L'auteur après de patientes recherches nous présente un document qui met fin à cette légende.

LE JEUNE FABRE Roman de Cécile Aubry
Qui ne connaît pas cette série télévisée qui avait comme vedette Mehdi. Un roman tout en nuance sur l'adolescence et les premières amours du jeune Jérôme Fabre.



ATTENTION

**POUR DES TRAVAUX
TELS:**

- Transport de sable, gravier, terre
- Service de Backhoe et Loader
- Travaux d'excavation et terrassement.

Fiez-vous à

Bernard Rousseau

Métis-sur-mer

Tél.: 936-3884



Impératif

n'insistez pas,
je conçois
je pense.

n'insistez pas
d'ici
le monde est tranquille
les gens sont beaux.

la vie est heureuse de vivre.
s'il n'y a personne
c'est moi qui n'y suis pas.

laissez-moi penser
déposer mes armes
mon bouclier
pour être sans défenses.

laissez là la guerre
entre les vents
la bousculade
pour semer le pollen.

je note
le reste du temps

dépassé
je diffuse en outre
l'importance
l'essentiel.

n'insistez pas
si l'heure est lente
c'est moi qui l'ai ralentie.

ne blamez pas la lune
de ne venir que la nuit
elle a plus d'expérience
que nous.

n'insistez pas que l'été
revienne avant son temps
il est fatigué.

line
7 novembre



Voeux du maire de Matane au gouverneur du Maine

Phil Latulippe, athlète âgé de 57 ans de Québec, entreprendra à la fin de juin une course SANS ARRET entre Québec et Augusta, la Capitale de l'état du Maine. Pour cette occasion, Phil portera les couleurs de QUEBEC-AIR et de BAR HARBOR AIRLINES et tentera de faire connaître à la population des deux pays le programme du 3e âge de la Croix-Rouge. Comme Phil entreprend aussi cette course de plus de 200 milles pour souligner la Bicentenaire des Etats-Unis, il apportera avec lui les messages de plusieurs maires du Québec qu'il remettra à son arrivée au gouverneur du Maine, l'Honorable James B. Longley.

Voici d'ailleurs le message du maire Roger Dion.
Monsieur le Gouverneur,
En tant que Maire de la Ville de Matane, il m'est très agréable d'avoir l'honneur de vous présenter les hommages des citoyens de notre communauté. Le double objectif de l'aventure de notre messager, monsieur Phil Latulippe, emporte d'emblée notre

admiration et notre appui.

Car, si cette équipée permet de mettre en évidence le programme de la Croix-Rouge concernant ceux qui ont bâti notre présent c'est-à-dire les gens du troisième âge, elle nous fournit également la rare occasion de souligner de belle façon le Bicentenaire de votre beau et grand pays, les Etats-Unis d'Amérique. Puissent nos deux pays prospérer dans un esprit de concorde et d'amitié pour le plus grand bien de leurs citoyens!

Je vous prie, Monsieur le Gouverneur, d'accepter au nom de mes collègues du Conseil municipal de la Ville de Matane et en mon nom personnel, l'expression la plus sincère de nos vœux d'amitié et de respect fraternel à l'égard du peuple et des autorités des Etats-Unis d'Amérique.

Veuillez accepter également, Monsieur le Gouverneur, l'expression de ma considération distinguée.

Le maire,
Roger Dion.



Pour la fête des pères

Offrez-lui un gâteau préparé
spécialement pour lui par nos
excellents pâtissiers.

**Demandez-le à votre
vendeur**

PATISSERIE BEN

Boulangerie Pelletier (1975) Ltée.

101 av. St-Rédempteur, Matane

La Direction et le personnel de la Boulangerie Pelletier souhaite à tous les papas de la région une heureuse Fête des Pères.

a la page madame

Le cancer du col de l'utérus

Plus de 1,000 femmes canadiennes meurent chaque année du cancer de l'utérus.

Chaque année, on découvre environ 1,500 nouveaux cas avancés de la forme la plus commune du cancer envahissant du col de l'utérus.

Il serait possible de prévenir un grand nombre de cas avancés de la maladie et d'éviter chaque année plusieurs centaines de décès en instaurant un programme qui soit recommandé à l'échelle nationale. Cette recommandation est le résultat de deux ans d'études entreprises par un groupe de travail spécial composé de médecins spécialistes dont les travaux font l'objet d'un rapport paru dans le dernier numéro du Journal de l'Association médicale canadienne. Cette revue dont le prestige est reconnu souligne l'importance de ce rapport et des recommandations qu'il contient en consacrant un numéro entier à un seul et unique sujet, exemple sans précédent au cours de 65 ans de publication.

Le rapport recommande le lancement d'un programme national de détection du cancer appliqué sur une base provinciale ou régionale et qui aurait pour objet de ménager à toutes les femmes entre 18 et 60 ans la possibilité de se soumettre régulièrement à des tests de dépistage. Se fondant sur une

enquête détaillée qui avait pour but d'établir les probabilités d'apparition du cancer de l'utérus dans des groupes divers de femmes, le rapport recommande:

- que l'on procède à des tests préliminaires chez toutes les femmes de plus de 18 ans qui ont eu des relations sexuelles;
- que si le test initial est normal, on procède à un deuxième test dans l'année;
- que si les deux premiers tests sont normaux, on procède à un test tous les trois ans jusqu'à l'âge de 35 ans et tous les cinq ans entre 35 et 60 ans;
- que les femmes de plus de 60 ans qui ont subi des tests répétés continuellement satisfaisants soient éliminées du programme étant donné que la probabilité de voir se développer chez elles un cancer de l'utérus est minime.

La fréquence des tests recommandés présente un contraste marqué avec le test annuel de Papanicolaou actuellement recommandé par de nombreux médecins. Le Comité a conclu que seules les femmes dont les tests se sont révélés anormaux devraient se soumettre à un test une fois par an ou plus fréquemment. Il en va de même des groupes connus pour le risque élevé qu'ils présentent de voir se développer la maladie. Le rapport affirme que la probabilité, chez une femme, du

développement d'un cancer du col de l'utérus est étroitement liée à ses activités sexuelles antérieures. Les femmes qui n'ont pas eu d'activité sexuelle font partie des groupes à risques peu élevés. On estime qu'elles sont exposées à un risque dès qu'elles deviennent sexuellement actives - les femmes exposées aux plus hauts risques sont celles qui ont une activité sexuelle à un âge précoce - surtout lorsqu'il s'agit de plusieurs partenaires.

Le rapport déclare que le test de Papanicolaou (ainsi appelé du nom de son inventeur, Georges Nicolas Papanicolaou) permet de prévoir de 10 à 20 ans d'avance le développement du cancer du col de l'utérus. C'est ce dépistage précoce qui permet de traiter la maladie très tôt et avec des méthodes de traitement plus anodines pour prévenir l'évolution des phases plus tardives et plus graves de la maladie - qui a incité les médecins à recommander le programme de dépistage à grande échelle. Le programme nécessiterait la mise en place dans chaque province d'un système d'information centralisé afin de permettre d'avertir les femmes quand leur état réclame l'administration du test de Papanicolaou, même lorsqu'elles déménagent d'une province à l'autre, et de favoriser l'échange d'information scientifiquement valable entre les

provinces.

Le rapport affirme qu'un programme national est indispensable afin d'assurer que toutes les femmes exposées au risque fassent l'objet d'un dépistage aussi fréquemment qu'il est nécessaire. Au cours de 1971, c'est-à-dire de la dernière année pour laquelle les statistiques sont disponibles, moins de 40% de la population féminine de plus de 20 ans avait subi les tests. Le rapport ajoute que ce faible pourcentage est dû à une organisation insuffisante du programme, à l'indifférence de certains médecins qui n'apprécient pas ses avantages et enfin à la crainte, à l'ignorance et à la pudeur qui règnent parmi les femmes. Le rapport recommande que toutes les femmes soient informées de leur propre cas, c'est-à-dire sur le degré du risque, pour chacune d'elles, de contracter un cancer du col de l'utérus. Il recommande en outre l'instauration de programmes d'éducation destinés à persuader toutes les femmes exposées de participer au programme de dépistage.

Bien que le rapport n'entre pas dans les détails au sujet des coûts d'un tel programme, il déclare cependant que les coûts actuels de l'application des tests pourraient être sensiblement réduits si l'on éliminait la pratique inutile qui consiste à imposer chaque année le test de Papanicolaou aux femmes chez qui la probabilité de la maladie est minime. On estime que la mise en oeuvre des recommandations sur la fréquence du dépistage contenues dans le présent rapport permettrait d'examiner toutes les femmes exposées à un risque pour le ¼ seulement de la somme qu'il en coûterait pour les examiner annuellement. Le nombre total des examens requis pour couvrir toute la population présentant un risque serait sans doute inférieur au nombre total d'examen déjà pratiqués au Canada. Le rapport lance un appel pour que l'on cesse cette pratique de test qui s'avère improductive et pour que l'on consacre l'argent et les ressources disponibles à un programme d'ensemble destiné à assurer que toutes les femmes exposées à un risque subissent des tests pratiqués en fonction de la probabilité qui existe pour chacune individuellement de contracter la maladie.



Jolie robe de coton glacé, d'un vert tendre.

PARFAIT AMOUR

UN SECRET
JALOUSEMENT GARDÉ

Jadis, certaines dames demandaient à leur apothicaire des filtres magiques afin d'obtenir vengeance ou tendresse.

Poisons vifs ou élixirs merveilleux, ces potions étaient toujours préparées dans le plus grand secret.

Parfait Amour de Marie Brizard est une liqueur exquise dont le secret est jalousement gardé depuis deux siècles.

**Marie
Brizard**



S.A.Q. 219-A 24% OZ. \$6.85

Je file le parfait amour et je désire recevoir un certificat attestant que:

(nom) _____

fait partie du club "Parfait Amour". (Âge requis: 18 ans)

Retourner à Marie Brizard, 1110 ouest Sherbrooke, suite 912, Montréal H3A 1G8

NOM: _____

ADRESSE: _____

VILLE: _____

CODE POSTAL: _____



Tarte aux fraises

Pour 6 personnes
6 fonds de tartelettes en pâte brisée
1 oeuf et 1 jaune
1/2 tasse sucre
3 cuil. à soupe de farine
1 pincée de sel
1 cuil. à thé d'essence vanille
1 tasse de lait chaud
1 tasse de crème fraîche

Faire chauffer le four à 400 degré. Mettez dans le four le fond de pâte brisée, faire cuire comme il est indiqué pour la pâte. Laissez cuire selon votre recette. Laissez refroidir. Dans un plat, battez l'oeuf entier, le jaune et le sucre au fouet, jusqu'à ce que le mélange monte et prenne une belle couleur jaune or.

Ajoutez la farine, le sel, mélangez jusqu'à ce qu'ils soient bien absorbés. Ajoutez la vanille, versez le lait chaud petit à petit, en fouettant sans arrêt.

Laissez cuire en remuant. Jusqu'à ce que le mélange soit bien lisse et épaississe un peu. Surveillez la température du feu afin que la crème ne brûle pas et n'attache pas.

Travaillez la crème vigoureusement afin qu'elle soit bien homogène. Versez-la dans un grand récipient et mettez au réfrigérateur. Lorsque la crème est refroidie et de consistance assez épaisse, fouettez la crème fraîche jusqu'à ce qu'elle forme un ruban, versez dans la crème pâtissière refroidie en mélangeant doucement.

Remplissez-en les fonds de tartelettes. Délicieux.

Comment servir la volaille

Conservation de la volaille crue:

1. La volaille crue doit être rangée, enveloppée dans un papier ciré ou d'aluminium, dans le compartiment le plus froid du réfrigérateur, pendant un maximum de deux à trois jours avant la cuisson; il est cependant préférable de la cuire au cours des 24 heures qui suivent l'achat; les abats doivent toujours être retirés et conservés séparément.

2. La volaille partiellement congelée, encore recouverte de cristaux de glace, peut être recongelée sans danger, bien qu'il y ait possibilité de détérioration de la couleur et de la texture.

Préparation de la volaille:

1. Décongeler la volaille, toujours enveloppée de son sac de plastique, au réfrigérateur ou dans l'eau froide; vous pouvez aussi la décongeler sur le comptoir de la cuisine à condition de l'envelopper d'abord dans un sac de papier brun ou dans un linge propre.

2. Bien nettoyer les ustensiles et les plans de travail après la préparation de volaille crue; la cuisson détruit les bactéries, mais la volaille cuite ou d'autres aliments peuvent être contaminés par des bactéries répandues par la volaille crue.

3. Ne farcir la volaille qu'au moment de la mettre au four.

4. Farcir légèrement la volaille et la faire cuire immédiatement à 149 degré C. (300 degré F.) ou plus jusqu'à ce que la température de cuisson, prise dans la partie la plus épaisse de la cuisse, atteigne 82 à 88 degré C. (180 à 190 degré F.) et que la température de la farce atteigne 74 degré C. (165 degré F.); seul un thermomètre à viande permet de déterminer si la température requise est bien atteinte.

5. Vous pouvez faire cuire la volaille toujours congelée, mais dans ce cas ajoutez une demi-heure de plus par heure de cuisson requise pour la volaille fraîche ou décongelée; en d'autres mots, la cuisson dure 50% de

temps en plus.

6. Si vous commandez de la volaille cuite chez un traiteur, videz celle-ci de la farce qu'elle contient et conservez le tout bien au chaud, c'est-à-dire au-dessus de 60 degré C. (140 degré F.); si vous désirez les consommer plus tard, réfrigérer la viande et la farce séparément puis, au moment de servir, faites réchauffer jusqu'à au moins 60 degré C. (140 degré F.).

Conservation de la volaille cuite:
1. Réfrigérer la volaille dès la cuisson terminée et ne jamais la laisser à la température de la pièce

plus de deux heures.

2. Afin de mieux la conserver, détacher la viande de la carcasse et bien l'envelopper en portions suffisantes pour un repas; ces portions peuvent être conservées trois ou quatre jours au réfrigérateur, ou jusqu'à un mois au congélateur.

3. La farce doit être conservée séparément au réfrigérateur pas plus d'un jour ou deux.

4. La volaille cuite, congelée puis décongelée, ne doit jamais être

congelée de nouveau.

La volaille apprêtée à la casserole ou en sauce ne doit jamais être conservée au réfrigérateur plus d'une journée; la conserver à une température inférieure à 4 degré C. (40 degré F.) et, avant de servir, la réchauffer jusqu'à 60 degré C. (140 degré F.) au moins. Dans la préparation de repas à emporter, ne pas utiliser dans les sandwiches à la volaille de mayonnaise ni d'autres sauces.
Consommateur canadien, avril 1976.

Opinion du lecteur

Monsieur le Directeur,
J'ignore si votre journal possède une rubrique ou vos lecteurs peuvent s'exprimer. A titre de citoyenne originaire du comté de Matane, je veux inviter mes concitoyens à appuyer leur député, Pierre de Bané, qui défend les droits des contrôleurs aériens francophones du Québec. Tous doivent savoir que l'attitude actuelle du gouvernement fédéral marque un net recul dans sa politique de bilinguisme et lèse les droits des Francophones. La position de M. de Bané est juste et courageuse. Il faut lui manifester notre appui. Ce serait simple si chacun le voulait. Il s'agit d'écrire une lettre dûment signée à M. Pierre E. Trudeau, désapprouvant l'attitude actuelle de son gouvernement et appuyant M. de Bané. Cette lettre devrait être adressée à M. Pierre E. Trudeau, Cabinet du Premier Ministre, Chambre des Communes, Ottawa.

Plus M. Trudeau recevra de lettres, plus il comprendra que la population de la Gaspésie appuie M. de Bané et veut une politique juste à l'endroit des Québécois. Après avoir élu M. de Bané, il serait injuste de le laisser seul se battre pour la défense de nos

droits.

J'espère, M. le Directeur, que vous pourrez publier mon message à mes concitoyens de la Gaspésie.
Micheline Carrier
1300 rue Charles, app. 8,
Sillery,
P.Q.

Fugain sur les îles

Oui, Fugain devrait chanter sur nos îles, en juin. Pourquoi pas? Ce chanteur en a vu des arènes, des cégeps, etc., etc., mais chanter sur des îles serait merveilleux. Il l'a peut-être fait sur celle de "White"; mais en Gaspésie, au Québec, dans une p'tite ville comme Matane, je suis sûre que non. Ce serait certainement un gros "kick" pour lui, comme pour nous.

Je sais, je sais, on dit qu'il serait impossible et dispendieux d'avoir un système de son convenable, etc... et qu'il est trop tard présentement, mais faudrait y

penser pour d'autres.

Ridicule. On trouve bien de l'argent pour les matchs de hockey, de luttes, ti-gus, ti-mousse, Renée Martel etc, etc. Pour Fugain, sa musique étant originale, diversifiée, spirituelle, les îles auraient été parfaites. A la fin du spectacle, je sais, je l'ai vu, les gens passeraient la nuit sur les îles, tellement c'est envoûtant.
N.B.: Ceci s'applique à tous les bons spectacles, que l'on présentera à Matane.
Opinion personnelle,
Martyne.

Jolie robe de coton beige. Encolure élastique, pouvant se porter en bas des épaules. Jupe ample.

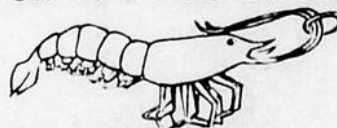
La Bijouterie Fortin Enr. souhaite la bienvenue à tous les visiteurs.

Joyeux Festival de la Crevette à tous.

Soyez à la bonne heure avec les montres:

Seiko Rodania Quebeco

VOTRE CREVETTE EN OR 10 KT OU EN ARGENT



SOUVENIR DE MATANE

En vente exclusivement à la Bijouterie Fortin
126, Saint-Pierre, Matane

Nos diamants Sibel Classic et Central sont splendides.

Venez les voir.

Nous avons aussi un comptoir d'aubaines Réduction 50%

Montres Rodania, Cardinal, bijoux en or 10K et autres marchandises.

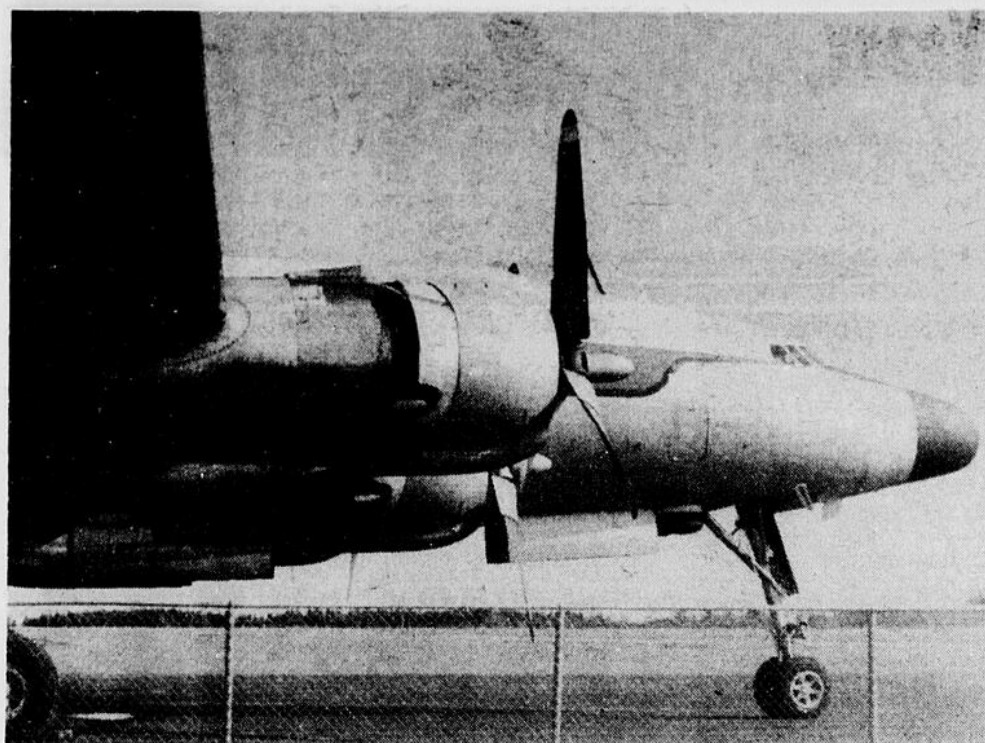
Petits abattoirs

Un autre répit

Un nouveau sursis est accordé aux propriétaires de petits abattoirs pour permettre au ministère de l'Agriculture du Québec de poursuivre ses consultations auprès des divers interlocuteurs du secteur des viandes, quant à la mise en place de la réglementation découlant de la "Loi sur les produits agricoles et les aliments". C'est ce qu'a indiqué le ministre de l'Agriculture du Québec, monsieur Kevin Drummond, qui la semaine dernière, a fait l'annonce de la suspension de la date limite du 31 mai 1976, accordée aux propriétaires d'abattoirs pour manifester, au ministère de l'Agriculture, leurs intentions, soit pour se conformer aux nouvelles normes de salubrité, d'hygiène et d'inspection de leurs établissements et se prévaloir des mesures incitatives du programme de rationalisation, soit pour demander une compensation pour désaffec-

tation dans le cas contraire. Monsieur Drummond tient, par ailleurs, à préciser que le 31 mai 1976 constituait une date permettant uniquement aux propriétaires de manifester, au ministère de l'Agriculture, leur choix quant à leur volonté de poursuivre ou non leurs opérations à la lumière des normes sur l'inspection obligatoire. Le ministère de l'Agriculture a donc toujours respecté ses premiers engagements envers les producteurs, en leur laissant la liberté de poursuivre leurs activités jusqu'au 31 décembre 1976, tout en leur accordant entre-temps un délai raisonnable pour guider leur choix d'adhérer ou non au programme et de se prévaloir dans un cas comme dans l'autre des avantages qui y sont rattachés, de préciser le Ministre. Par contre, d'ajouter monsieur Drummond, la date cible du 31

mai a été reportée pour permettre aux propriétaires désireux de profiter, soit des mesures compensatoires, soit des mesures incitatives offertes par le ministère de l'Agriculture, de faire un choix plus judicieux, tenant compte à la fois de leurs objectifs personnels et des amendements qui pourraient éventuellement être apportés à la réglementation. A ce sujet, le Ministre a indiqué que le ministère de l'Agriculture poursuit présentement ses consultations avec les divers interlocuteurs du secteur de l'abattage, ainsi qu'avec les députés ministériels des comtés ruraux, afin de réviser les échéanciers et les modalités de la mise en application du programme, de même que la réglementation qui devra être appliquée dans le cadre de la mise en opération du programme de rationalisation et de valorisation du secteur des viandes.



On arrose 8.6 millions d'acres

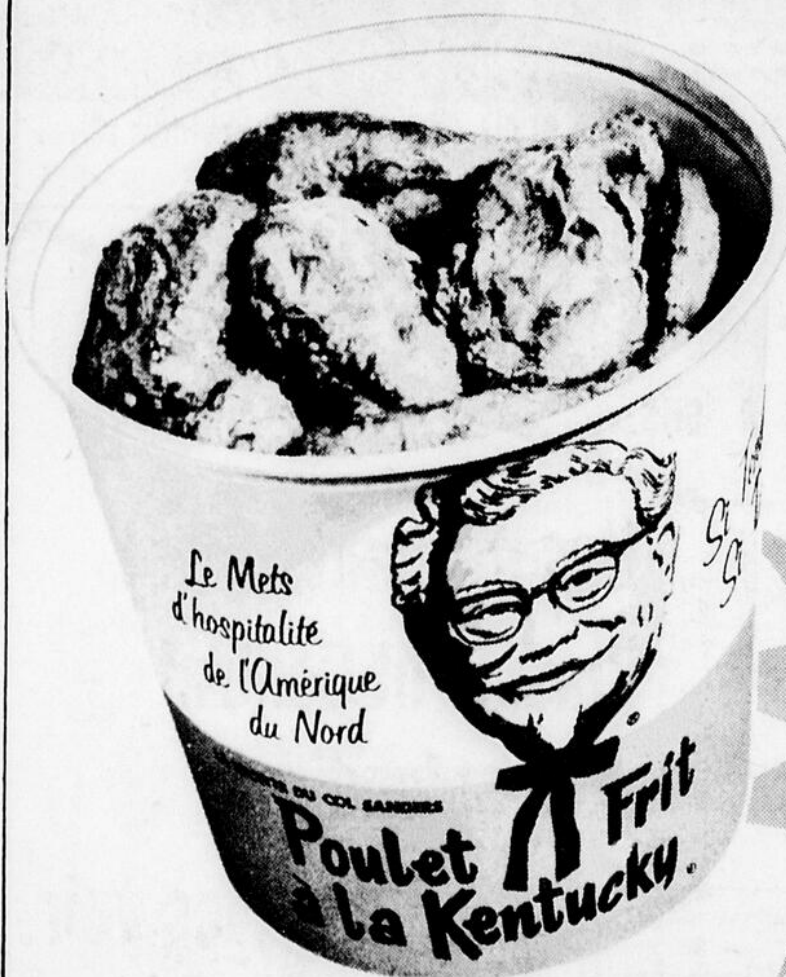
Dans le cadre d'une vaste campagne entreprise depuis 1970 contre la tordeuse des bourgeons de l'épinette, le ministère des Terres et Forêts du Québec procède actuellement à l'arrosage aérien de 8.6 millions d'acres de forêts. Ces arrosages, qui ne touchent que le dixième du territoire infesté, sont effectués dans des secteurs homogènes, localisés dans les forêts sévèrement infestées à forte concentration de sapin et d'épinette blanche.

Des priorités ont été établies pour les régions requérant une plus grande protection compte tenu de l'importance de la forêt au point de vue de l'économie régionale. C'est ainsi que les régions de la Gaspésie, du Bas St-Laurent, de Québec et de la Mauricie sont traitées en priorité. La région du Saguenay-Lac-St-Jean vient ensuite, suivie de l'Outaouais et de la Côte-Nord.

Ce programme de pulvérisations fait partie des moyens à court terme mis de l'avant depuis 1970 pour minimiser les ravages causés par la tordeuse des bourgeons de l'épinette. L'exécution de ce programme, commencée au début de mai, se poursuivra jusqu'à la mi-juin. La pulvérisation se fait à l'aide d'avions quadrimoteurs DC-6 et constellation pouvant couvrir en une seule envolée des superficies d'une trentaine de milliers d'acres; tous sont munis d'un système de navigation par inertie d'une très grande précision. Les envolées se font à partir de quatre bases d'opérations situées respectivement à la Macaza, au Nord de Montréal, à St-Honoré près de Chicoutimi, à Rivière-du-Loup et à Bonaventure en Gaspésie.

Mercredi, le 16 juin SEAU À PRIX SPÉCIAL

Une offre du Colonel
pour vous aider à
combattre l'inflation.
Pour nourrir de 5 à 7 personnes.



\$5.00

La Villa du Poulet

A vendre:

Plymouth Cricket 1973.
Transmission automa-
tique au plancher, mo-
teur remis à neuf,
peinture neuve, 5 pneus
radiaux Michelin et 2
pneus d'hiver. Prix à
discuter. Tél.: 562-1957
le jour et 562-2898 le soir.

Veaux, moutons, cochons



Le bureau de la Statistique du Québec vient de publier l'estimation du nombre de bovins, de moutons et d'agneaux dans les fermes du Québec au 1er janvier 1976. Le nombre de bovins est donné par comté et par région agricole. Celui des moutons et agneaux est présenté par région agricole seulement.

Le nombre de gros bovins et de veaux est estimé à 1,791,000 au 1er janvier 1976, comparativement à 1,812,000 au 1er janvier 1975, ce qui représente une diminution de 1.2 pour cent. Selon les estimations, le nombre de vaches laitières passe à 962,000, comparativement à 940,000 au 1er janvier 1975, soit une augmentation de 2.3 pour cent. Les génisses gardées pour fins laitières montrent une hausse de 2.7 pour cent, pour atteindre 190,000 au 1er janvier 1976, contre 185,000 l'année précédente. Le nombre de vaches de boucherie demeure au même niveau qu'au 1er janvier 1975, soit 230,000. Une diminution de 12.1 pour cent est enregistrée dans le nombre de veaux. En effet, ce nombre est passé à 268,000 au 1er janvier 1976, en regard de 305,000 l'année précédente. Le nombre de moutons et d'agneaux est estimé à 37,500 au 1er janvier 1976, alors qu'il était de 42,500 en 1975. La diminution est de 11.8 pour cent.

Dans le Bas-Saint-Laurent-Gaspésie, il y avait 12,000 moutons d'un an ou plus en 1975 et 10,600 en 1976. Il y avait également 3,100 agneaux de moins d'un an en 1975 et il y en a 2,200 en



1976. Il y avait également en 1975, 188,000 bovins de tous genres, 93,000 vaches laitières, 20,000 vaches gardées pour la boucherie, 23,100 génisses de moins de 2 ans, 40,000 veaux de moins d'un an, 6,000 bouvillons de moins d'un an et 5,300 taureaux d'un an et plus.

En 1976, ces chiffres sont passés à 192,500 bovins de tous genres, 97,400 vaches laitières, 20,300 vaches gardées pour la boucherie, 24,400 génisses de moins de 2 ans, 37,400 veaux de moins d'un an, 7,000 bouvillons d'un an et plus et 6,000 taureaux de plus d'un an.

Porcs

Le nombre des porcs dans les fermes du Québec, est estimé à 1,170,000 au 1er janvier 1976, soit une diminution de 3.7 pour cent sur le nombre de



1,215,000 au 1er janvier 1975.

Le nombre de porcs de marché de tous âges est estimé à 1,026,000 au 1er janvier 1976, en regard de 1,065,000 au 1er janvier 1975, indiquant une baisse de 3.6 pour cent.

Le nombre de porcs gardés pour la reproduction s'établit à 143,400 au 1er janvier 1976, comparativement à 150,000 au 1er janvier 1975. D'après les renseignements fournis par les agriculteurs, on estime que 121,000 truies doivent mettre bas entre le 1er janvier et le 30 juin 1976, soit une diminution de 4.7 pour cent sur l'estimation du nombre de truies ayant mis bas au printemps 1975, qui était de 127,000.

Pour la région du Bas-Saint-Laurent-Gaspésie, les chiffres sont les suivants: (de Témiscouata à Bonaventure) porcs de six mois et plus pour la reproduction: en 1975: 6,000, en 1976: 5,300; porcs pour le marché, tous âges: en 1975: 50,100, en 1976: 29,700; truies ayant mis bas au 31 décembre 1974: 5,500, avec 50,200 porcelets nés dont 44,800 furent sauvés.

Le béton dans le paysage

Il y a fort peu de mataneais qui n'ont pas été intrigués par tout ce qui se faisait sur la rue du Phare lors de l'ouverture du centre d'achat GP. Une information venant de l'Hydro-Québec nous fournit les détails techniques.

Cet édifice qui regroupe à la fois une surface de 125,000 pieds prévus pour 39 différentes boutiques et une autre de 20,000 pieds carrés pour les bureaux, est alimenté par un transformateur de 1,000 kVA. Dès juillet 1976, un second transformateur de 500kVA sera installé pour prévoir la charge totale, laquelle sera à son maximum à l'hiver 1977.

Ces deux pièces d'équipement sont comprises à l'intérieur d'une chambre annexe érigée à gauche du bâtiment principal. On sait qu'une norme exige la construction d'une telle chambre pour toute charge dépassant 500kVA, ce qui implique que les transformateurs sont placés à l'intérieur d'une bâtisse avec communication uniquement vers l'extérieur et à laquelle le propriétaire n'a pas accès.

L'alimentation des transformateurs se fait par quatre conducteurs en cuivre enfouis individuellement dans une masse de béton à quelques trois pieds dans le sol sur une distance d'environ 216 pieds.

Étant donné la présence de l'autre côté de la rue d'un important commerce de véhicules automobiles, il a fallu prévoir l'utilisation d'un poteau de béton de 47.6 pieds de hauteur, à l'intérieur

d'alimentation GP, on s'est intéressé à la récupération de la chaleur dégagée par les compresseurs pour la redistribuer à l'intérieur de l'édifice et diminuer d'autant les frais de chauffage.

Le coût total de ce projet aura été de \$13,981.54. Les \$1,193.46 que comprend encore l'autorisation serviront pour la remise en état du revêtement de la rue et des trottoirs, au cours de la saison estivale.

duquel circulent les conducteurs. Outre le fait qu'on respectait l'apparence du lieu, on éliminait aussi la présence d'une base de béton obligatoire avec un poteau de bois.

Ce projet a été préparé par Claude Denis et Raymond Deschamps, techniciens à la section Projets de Réseaux. Les travaux ont été menés à bien par trois équipes dirigées par les contremaîtres Maurice Poulin et Robert Boudreau, sous la responsabilité du contremaître général, Louis-Marie Gagné.

Deux particularités sont à remarquer dans cette réalisation. La première est que l'entrée de 2,500 ampères à 347-600 volts dessert tous les magasins et boutiques, ce qui signifie une seule unité de mesurage pour tout l'édifice.

De plus, dans le cas du magasin

Brièvement

Les autorités des Chemins de Fer Nationaux du Canada, section des Chaleurs, mettront une voiture "Super Comfort" en service du 20 juin au 20 septembre 1976 pour le bénéfice des usagers de ce moyen de transport.

On se souviendra que depuis trois (3) ans, monsieur Cyr, député de Gaspé, a, à plusieurs reprises, présenté des revendications auprès des autorités afin d'améliorer la qualité du service entre Montréal et Gaspé.

Cette voiture "Super Comfort" pouvait être visitée par l'ensemble de la population à Chandler, les 14 et 15 juin et à Gaspé le 16 du même mois (aujourd'hui-même).



PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE MATANE

Avis public

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné, Secrétaire-trésorier, Que le Conseil a adopté le règlement numéro 535 le 1er décembre 1975 pour prescrire l'utilisation en commun des poteaux dans toute l'étendue de la ville en vertu du paragraphe 16 A de l'article 429 de la Loi des cités et villes décrété par la Loi 42 sanctionnée le 27 juin 1975;

Que ce règlement a reçu l'approbation de la Régie des Services Publics le 15 avril 1976 selon l'ordonnance numéro 9228;

Que ledit règlement entre en vigueur selon les dispositions de la Loi;

DONNE à Matane, ce huitième jour de juin de l'an mil neuf cent soixante-seize.

Le secrétaire-trésorier,
André Lavoie

Logements Festival pour la parenté!

Nous avons au moins une douzaine de logements meublés - chauffés - éclairés

1½ - 2½ - 3½ pces

à louer à la semaine ou au mois

à partir de 50.00 par semaine

Immeubles Rioux

119 St-Pierre

Matane 562-2662

"Salut la parenté!"

AIR CONDITIONNÉ
Résidentiel & Commercial



N'ATTENDEZ PAS

pour faire installer l'air conditionné

MÉTAL EN FEUILLES DE MATANE INC.

476 du Phare Est
562-3460
Matane





GRAND CHOIX • REDUCTIONS • MISE DE COTE

● Pour dames, pointures de 5 à 28½ ● Pour hommes de 34 à 48
marchandise venant directement du manufacturier.
Profitez de nombreux spéciaux à chaque semaine

Boutique

VARIETE-MODE

275 St-Georges Matane 562-5733 ou 562-5681
à l'arrière du magasin Daniel Ross Ltée



St-Adelme invaincue

Classement de la ligue de football Labatt

Ste-Adelme	4 0 () 1.000
Le Bavaois	2 1 (1½) .667
Salle Larochelle	2 1 (1½) .667
Motel Le Mas	1 3 (3) .250
St-Ulric	0 4 (4) .000

La rencontre la plus importante de la semaine a opposé, dimanche soir, au stade municipal, les deux équipes invaincues de la ligue Labatt. Finalement, la formation de Ste-Adelme a causé une certaine surprise en triomphant facilement du Bavaois par le pointage de 10-2, s'emparant ainsi de la position de commande au classement général.

Ste-Adelme a pris les devants dès la manche initiale sur le circuit de trois points de Rodrigue Bouchard. Par la suite, ils ont tiré profit de la défensive adverse pour consolider leur avance. Claude Gagné a inscrit sa première victoire et le releveur Guy Leblanc a rapidement étouffé une

menace de ralliement à la cinquième pour ensuite terminer la partie et ainsi protéger cette précieuse victoire.

Serge Levesque a encaissé son premier échec de la campagne malgré qu'il ait frappé deux solides doubles et fait produire l'un des points du Bavaois. Alain Vaillancourt s'est également signalé avec deux coups sûrs.

Les prochaines rencontres de la ligue cette semaine opposeront jeudi l'hôtel Le Mas à Ste-Adelme et le St-Ulric, si cette équipe poursuit ses activités à la Salle Larochelle. Dimanche l'hôtel Le Mas visitera la Salle Larochelle et le Bavaois se rendra à St-Ulric.

Hôtel Le Mas 10 Salle Larochelle 19

Le Mas:	230 010 4 : 10
La Rochelle:	407 116 0 : 19
Yves St-Laurent	3 2 0 0
Vital Leclerc	5 1 1 1
Denis Desbiens	4 2 0 1
Yvon Tremblay	2 3 1 3
Monet Michaud	5 1 4 4

On recherche

Les EQUIPEMENTS J.S.L. (MATANE) INC. est à la recherche d'un commis pour magasin de pièces automobiles et industrielles. Le travail est pour Matane et l'environnement. Occasionnellement en Gaspésie. Ce travail consiste en promotion et vente de pièces pour un commerce de pièces et accessoires automobiles et industrielles. L'expérience dans l'un ou l'autre de ces domaines sera considérée. Salaire à discuter selon les qualifications. Pour entrevue, téléphonez ou écrivez à: Les Equipements J.S.L. (Matane) Inc. Tél.: 566-2828

ou à:

Martin Lévesque
107 rue Fraser, Rivière-du-Loup
Tél.: 862-2289 (frais virés).

Sabin Forbes	4 0 1 0
Adrien Pelletier	4 0 0 0
Langis Pelletier	3 0 0 0
Marc Bélanger	4 1 1 0
	34 10 8 9

C. Yvon Tremblay, Guy Dugas, Sylvain Ross

P. Paul Samuel	6 2 2 0
Raymond Tremblay	2 3 0 0
Guy Dugas	4 3 2 4
Jacques Ouellet	5 3 1 0
Sylvain Ross	5 1 1 3
J. Pierre Banville	4 2 2 2
Claude Bernier	2 1 1 2
Gilles Métivier	2 0 0 0
Gaston Belziles	2 0 0 0
Gaëtan Desrosiers	1 1 0 0
	34 19 12 14

L.G. Raymond Tremblay [2-0]
L.P. Monet Michaud [0-3]

Ste-Adelme 10 Bavaois 2

Ste-Adelme	420 001 3 10
Bavaois	010 010 0 2

J. Pierre Savard	3 0 1 0
Jacques Desjardins	3 0 0 0
Yves-Marie Bellavance	3 0 0 0
Alain Vaillancourt	3 0 2 1
Paulo Métivier	3 1 0 0
Michel Métivier	3 0 0 0
Serge Lévesque	3 0 2 1
Donald Fortin	2 0 0 0
Guy Savard	3 1 1 0
	26 2 6 2

L.P. Serge Lévesque [1-1]
L.G. Claude Gagné [1-0]
Victoire protégée: Guy Leblanc

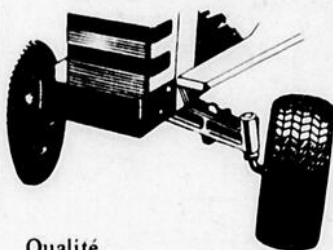
Réjean Marquis	1 1 0 0
Jacques Fournier	1 0 0 0
Pierre Thibeault	3 1 1 1
Marcel Caron	2 0 1 1
Denis Caron	3 1 1 0
Rodrigue Bouchard	2 1 1 3
Claude Gagné	4 0 0 0
Serge Truchon	3 1 1 0
Yves Marquis	2 0 0 1
Guy Leblanc	4 2 1 0
Dominic Perron	3 3 1 0
	28 10 7 6

C. Rodrigue Bouchard

Voici pourquoi un Massey-Ferguson est le plus avantageux pour le prix.

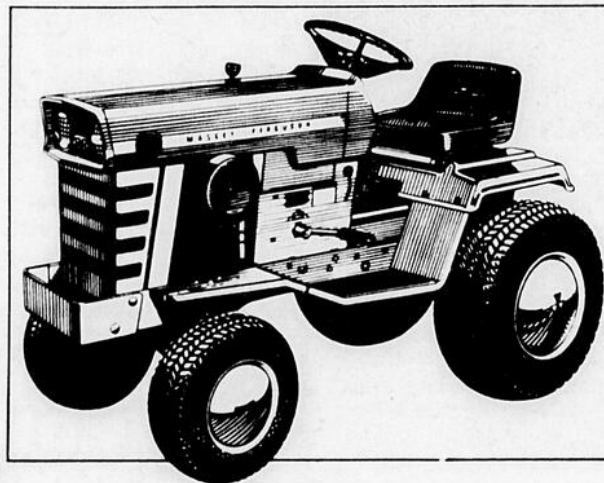
La conception technique d'un tracteur de pelouses et jardins ne consiste pas seulement à mettre un siège sur une tondeuse automotrice.

C'est pourquoi Massey-Ferguson fabrique ses petits tracteurs de jardins comme ses gros tracteurs agricoles, pour vous donner la meilleure qualité au meilleur prix.



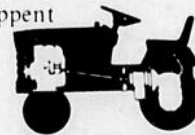
Qualité signifie solidité

Tout tracteur de jardins MF incorpore un châssis monopiece électro-soudé, qui résiste aux tensions. Les essieux sont en acier forgé et non pas en barres standard usinées. La carrosserie et les garde-boue en tôle d'acier épais résistent aux chocs normaux sans se déformer.



Puissance nécessaire quand il vous la faut

Le moteur, la transmission et le châssis sont assortis pour donner un rendement supérieur. Donc, quand vous accélérez le moteur, les gros pneus mordent le sol et s'y agrippent pour faire avancer le tracteur sans aucune hésitation.



Grande adaptabilité

Quand vous avez un tracteur de jardins robuste, de grande puissance, vous pouvez faire maints ouvrages, grâce aux 40 accessoires, tels que tondeuses, cultivateurs, souffleurs à neige et tombereaux, pour faire aisément vos travaux.



Un Massey-Ferguson, c'est un vrai tracteur

De l'avant-train à l'arrière-train, tous nos petits tracteurs sont conçus comme les gros tracteurs MF. Notre service après-vente est à votre disposition quand vous en avez besoin et ce sont des mécaniciens entraînés à l'usine qui l'assurent. Venez nous voir! Découvrez pourquoi un Massey-Ferguson vous offre plus d'avantages pour le prix.

E. Desjardins et Fils Inc.

455 Av. Phare Est Matane 562-0823



Colonial Electronique Ltée

162 St-Germain Ouest Rimouski 723-9717

Distributeur en gros de pièces de radios et T.V. radios, phonos, Hi-Fi.

équipements électroniques, accessoires électriques,
(Distributeur exclusif pour la région) Vous présente la nouvelle ligne

**BIG
BRUTE®**

510-520



HAUT-PARLEURS DE LUXE POUR AUTOMOBILE

- * H.P. ULTRA SOUPLES de 5 1/4"
- * TISSU, SUSPENSION PNEUMATIQUE
- * ENCEINTES ATTRAYANTES
- * FIL-RACCORD PERMANENT

Tres puissants. S'installent à l'arrière de l'automobile. Assurent une excellente reproduction, comme il sied à tous les haut-parleurs Big Brute. 8 ohms.

MODELE 510 - aimant lourd 10 oz., capacité 40 watts (2)

MODELE 520 - aimant lourd 20 oz., capacité 60 watts (2)

PACO®

Bendix

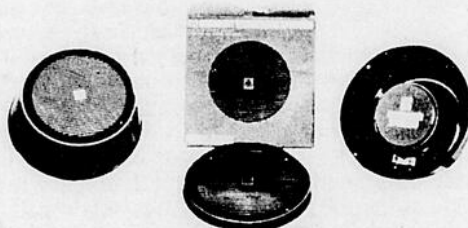
XA-86



LECTEUR 8-PISTES STEREO/MATRICIEL

Il s'agit du meilleur appareil qui soit en son genre. Conçu pour être installé sous le tableau de bord, il est doté, outre les commandes ordinaires de volume, équilibrage et tonalité, d'avance rapide, de répétition, enfin d'une ampoule de lecture de cartes et d'un système antivolt intégré. DIMENSIONS: 7 1/2" x 2" x 7" POIDS: 4.5 lb.

DSU-10



HAUT-PARLEURS STEREO POUR PORTE/ARRIERE DE LUXE

Haut-parleurs UNIMOUNT à montage affleurant ou en retrait, pour les portières ou arrière. Assurent une véritable reproduction haute fidélité. L'ensemble comporte deux haut-parleurs à aimant céramique 10 oz., impédance 8 ohms, puissance nominale 10 watts, et traité pour résister aux effets des intempéries. On peut les installer n'importe où, sur les panneaux latéraux avant, sous le tableau de bord, et même sous le siège avant. On peut les utiliser avec n'importe quel radio ou lecteur. Avec fils et fixations.

NOUVEAU! REPRODUCTEUR STEREO A CASSETTE

Lecteur à cassette compacte, fini en noir et chrome. Il se monte au dessous de la tableau de bord dans la plupart des autos. Inclus: avance/rebobinage rapide, arrêt automatique à la fin du ruban, réjet automatique, POUVOIR DE SORTIE: 8 watts. GAMME DE FREQUENCES: 100-8,000 Hz. ALIMENTATION: 11-16 vdc; CIRCUIT: 3 IC's, 1 diode. GRANDEUR: 1-7/8" H x 5-1/8" W x 6-5/16" D. POIDS

JS-400



6920-X



HAUT-PARLEUR CO-AXIAL POUR ARRIERE

- * H.P. COAXIAL à 2 ELEMENTS
- * 6" x 9" BF, 3" HF.
- * TISSU, SUSPENSION PNEUMATIQUE
- * GRILLE REMBOURRE, AVEC FIL.

Les haut-parleurs coaxiaux sont conçus pour une excellente reproduction du son. Haut-parleurs HF et BF séparés vous donnent une gamme de reproduction étendue. Aimant de 20 oz., capacité 60 watts. 8 ohms.

REPRODUCTEUR DE CARTOUCHES STEREO 8 PISTES

Paco vous offre ce reproducteur compact et parfait pour auto, bateau, maison, etc. Il inclut des boutons glissiers pour volume, balance et tonalité, un sélecteur de pistes et lumière indicatrice. Complet avec accessoires de montage. CIRCUIT: 10 transistors, système OTL. ALIMENTATION: 12 vdc, massenegative POUVOIR DE SORTIE: 15 watts (musique). POIDS: 3 lb.

801



X-20

HAUT-PARLEURS CO-AXIAUX DEUX ELEMENTS

HAUT-PARLEURS BF 5 1/4" - HAUT-PARLEURS HF INDEPENDANT 3" - BOBINE MOBILE 1" - TISSU, SUSPENSION PNEUMATIQUE - GRILLES REMBOURRES - FIL-RACCORD PERMANENT

Système assurant une excellente reproduction stéréophonique. Conçus pour la voiture, la maison, le bateau, le campeur, l'avion. Assurent Une reproduction sans distorsion des basses ni des hautes fréquences. 8 ohms.

RADIO D'AUTO AM/FM/MPX - LECTEUR 8 PISTES

CT-4350/55

Voici un appareil de qualité à cadran d'accord à glissière, qui facilite le choix du poste désiré. Conçu pour être installé dans le tableau de bord, le 4350 est doté d'un cadran placé dans le regard de la cartouche de témoins de programme individuels, d'un témoin stéréo dissimulé dans le pointeur d'accord, de commandes rotatives de volume, équilibrage et tonalité, de changement de programme automatique, d'un nettoyeur de tête, d'un réglage de tête accessible depuis l'avant, d'un cône standard de 44 x 105mm et tiges de fixation réglables. L'appareil est accompagné de l'adaptateur exclusif "Dash Adapter" et d'une plaque universelle. VITESSE: 3 1/2 po/s. PUISSANCE DE SORTIE: 10w x 2 (musique). IMPEDANCE: 4-8 ohms. GAMME DE FREQUENCES: 30-15,000 Hz. CIRCUITS: 2 CI, 19 transistors, 10 diodes. ALIMENTATION: 11-16 volts, 1 ampere. DIMENSIONS: 7-1/16" W x 6-7/8" D x 2-1/16" H. POIDS: 4 lb.



Voyez votre
dépositaire

La Cassethèque

210 St-Pierre Matane
Tél.: 562-4315

Savoir quand

Pour assurer un bon service durant le jour et pour permettre au système de fonctionner à plein rendement, il est défendu d'arroser en dehors des heures prévues par le règlement numéro 486, soit de 17:00 heures à 21:00 heures.

Tout arrosage avant 17:00 heures de l'après-midi et après 21:00 heures du soir est prohibé; il constitue une infraction qui rendra le propriétaire passible d'une contravention minimum de dix dollars (\$10.00) par infraction.

Le Conseil souhaite recevoir la collaboration de tous pour le bénéfice des usagers du système d'aqueduc municipal.

La Ville de Matane
Matane, 10 juin 1976

On doit continuer de bouger

Le 25 juin prend fin le projet PIL "Droit de Vivre" 1976 à l'Association des Handicapés Gaspésiens Inc. Huit personnes y travaillaient. Deux relationnistes: Colette Caron et Marielle Harrison, deux publicistes-recherchistes: Patsy Fournier et Gilbert Beaulieu, une monitrice en sports et loisirs: Marie-Claire Côté, un homme de service: Gérard Desrosiers ainsi que la promotrice Gaétane Courcy et la secrétaire Bibiane Courcy formaient l'équipe du projet qui se tenait à l'Oasis. N'oublions pas qu'un autre moniteur viendra rejoindre l'équipe pour les deux dernières semaines afin d'appuyer l'Association dans l'organisation des Jeux Inter-Régionaux qui se dérouleront dans le cadre du Festival de la Crevette.

Le premier point sur lequel nous devons nous interroger est de savoir si ce projet a vraiment apporté quelque chose aux handicapés. Si nous considérons la clientèle de l'Association, nous constatons qu'elle est beaucoup plus

informée donc plus disponible à fréquenter le local l'Oasis. C'est en visitant les handicapés chez eux et c'est en convoquant les parents à une réunion d'information que nous en sommes venus petit à petit à amener les membres et les parents à percevoir de façon différente l'utilité d'une telle Association.

Pour ceux qui viennent au local à l'Oasis, nous avons remarqué une forte amélioration dans leur comportement grâce aux loisirs et à la pratique de certains sports. C'est en fréquentant comme tout autre individu les places publiques pour avoir l'accès aux services (quilles, gymnase, piscine, visites...) que les handicapés en sont venus peut-être pas à une autonomie complète mais ils ont acquis un esprit d'équipe, une communication plus ouverte avec le groupe et une meilleure acceptation de leur handicap. Pourtant il a suffi de sensibiliser autant les parents que le handicapé qui a besoin de l'Association pour le commencement de son épanouissement. Plusieurs ont seulement besoin du coup de pouce pour le départ dans la vie alors que d'autres devront toujours être supportés par ce mouvement.

Il est évident que les 224 membres de l'ADHG ne prennent pas tous part aux activités, certains travaillent, d'autres ont des obligations familiales sans oublier la grandeur du territoire qui y est pour beaucoup (Baie des Sables à Les Méchins). Mais un projet PIL de ce genre s'avère quand même utile sinon indispensable pour promouvoir l'intégration du handicapé dans la société.

A ce stade-ci nous pouvons nous demander si les objectifs visés ont été atteints. Les démarches entreprises dans tous les domaines touchant le handicapé (rapports sur les barrières architecturales et le marché du travail, information par les mass-média, contacts des ressources communautaires, visite...) ont prouvé que bien des gens ignoraient les problèmes sociaux, physiques et culturels que le handicapé rencontre. Nous espérons avoir sensibilisé davantage la population et leur avoir démontré le pourquoi du mini-bus pour le transport des handicapés au local et pour les visites dans les paroisses, le travail n'aurait pas été aussi fructueux.

Il est impossible de passer sous silence le fonctionnement de l'équipe des employés du PIL. Grâce à l'esprit de collaboration et de bonne entente, le travail s'est effectué avec coeurs et détermination. Les employés se motivaient entre eux et cela du début à la fin du projet.

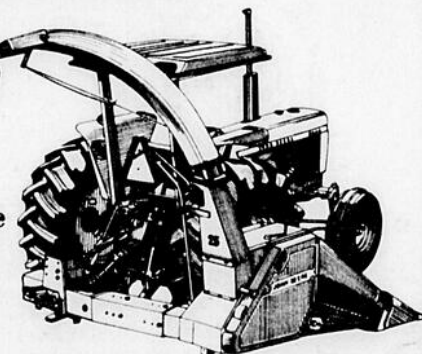
Ces démarches entreprises s'arrêteront-elles le 25 juin? Il est bien de promouvoir l'intégration du handicapé mais il faut penser à une continuité dans ce sens. Si l'argent des contribuables se dépensait toujours de cette manière, des projets PIL nous en aurions encore. C'est utile et nécessaire voir même indispensable. On a pu remarquer ce fait et si nous regardons l'évolution de l'ADHG, elle a vraiment commencé avec ces subventions.

Pour continuer cette progression, l'Association devra maintenir son système de transport quelle que soit la source de financement. Et pour les habitués du local, une monitrice en sports et loisirs ou en artisanat s'avère indispensable pour éviter toute régression possible et de rendre inutile le travail accompli jusqu'à maintenant.

Il reste donc à regrouper les membres handicapés prêts à assumer les responsabilités au sein de l'organisme. Il faut que ça bouge, c'est bien parti.

Les employés du PIL.

Donnez un travail de plus à votre tracteur utilitaire



Cette récolteuse à un rang est à la portée des petites exploitations.

L'alimentation est uniforme grâce à des courroies ramasseuses en caoutchouc et quatre rouleaux. La tuyère déportée exclusive permet de charger toute la remorque. Venez voir notre récolteuse de foin 25 pour attelage 3 points.

Théo Côté et Fils Inc.

841 Phare-Est Matane 562-4034

Une bonne isolation permet de se chauffer à un coût inférieur

Comment se chauffer efficacement et économiser par surcroît? Avant tout, il convient d'assurer une bonne isolation thermique des surfaces exposées de sa maison.

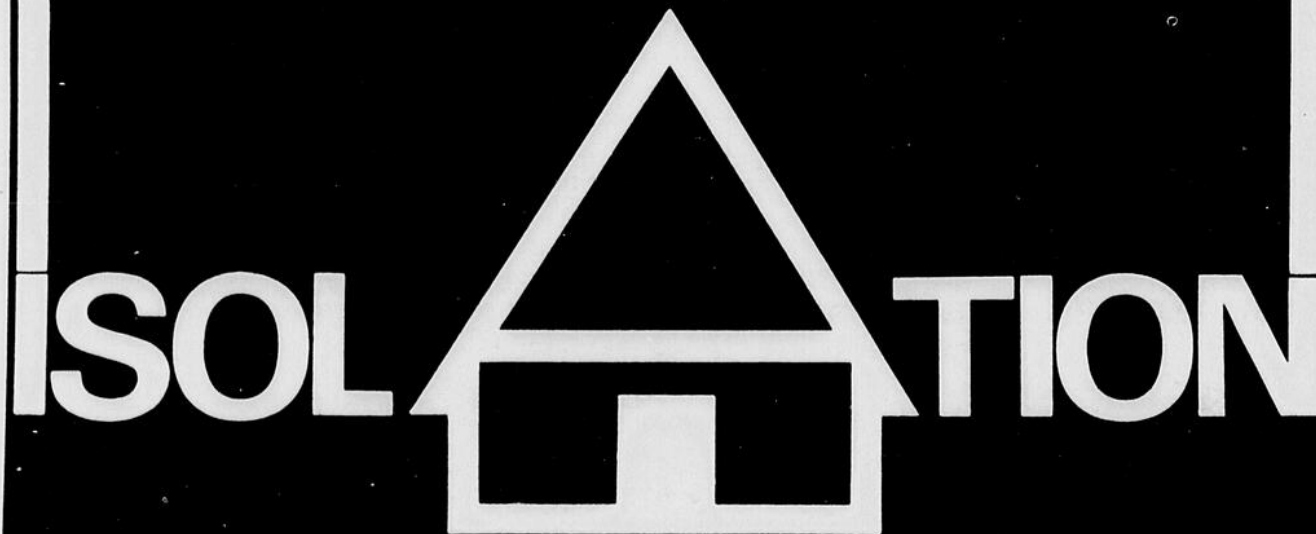
En optant pour cette solution, vous éviterez qu'une partie de la chaleur s'échappe à l'extérieur.

Ainsi, votre système de chauffage consommera moins d'énergie et vous procurera toute la chaleur voulue, à un coût inférieur. Rappelez-vous que l'isolation thermique est la condition essentielle d'un usage judicieux de l'énergie.

Afin de mieux vous renseigner sur ce sujet, nous vous proposons la brochure intitulée **L'Hydro-Québec vous explique l'isolation thermique.**

Vous pouvez vous la procurer à nos bureaux du Service de la clientèle.

Hydro-Québec



MEUBLES À LA GRANGE (MD) Inc.

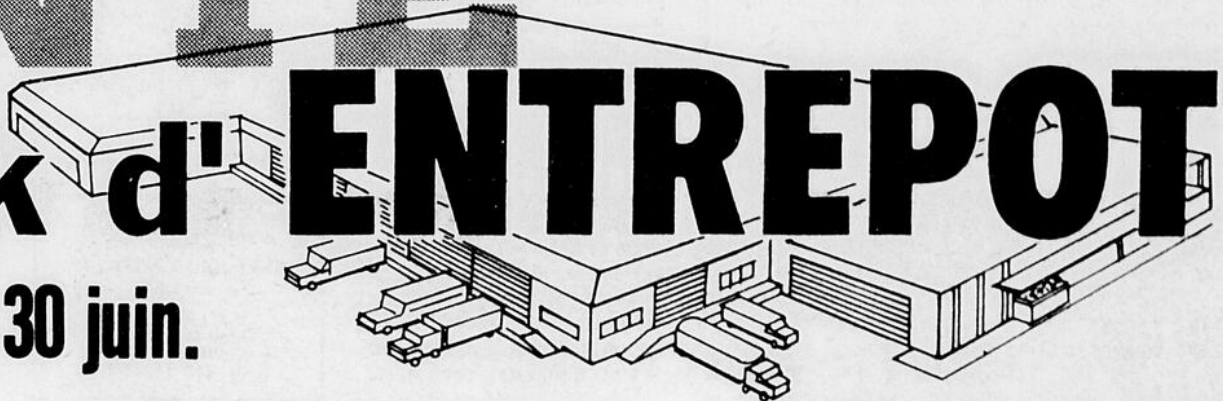
856 ave du Phare est Matane 562-3627

CHANGE D'ENTREPOT

A CETTE OCCASION NOTRE CLIENTELE PEUT BENEFICIER D'UNE

VENTE

de stock d'ENTREPOT
formidable jusqu'au 30 juin.



- Ensemble sommier-caisse et matelas Medic-posture 39" Beverley rég: 338 Spécial d'entrepôt: **219.**
- Ensemble sommier-caisse et matelas 36" Beverley spécial d'entrepôt: **99.**
- Ensemble Sacro Ling Beverley rég: 258. Spécial d'entrepôt: **179.**
- Ensemble State 54" Spécial d'entrepôt. **159.**
- Lit 39" blanc G. Lemieux Rég: 79. Spécial d'entrepôt: **44.**
- Bureau simple rég: 149. Spécial d'entrepôt **89.**
- Bureau double blanc no 629 Rég: 179. Spécial d'entrepôt **119.**
- Fauteuil Canadien Vic-Craft Rég. 369. Spécial d'entrepôt **199.**

Ne manquez pas de visiter notre département de tapis.

Prix très spéciaux.

Ex: tapis pour l'extérieur

à **6.99** v. carrée

- Congélateurs
 - Réfrigérateurs
 - Laveuses-sécheuses
 - Poêles
- Tout est réduit**

- Matelas et sommier-caisse à partir de **74.95**
- Divan lit à partir de **74.95**
- Fauteuil bercant **39.95**
- Fauteuil pour enfants à partir de **19.95**
- Sécheuse Maytag DE40 **299.95**
- Réfrigérateur 10' p.c. **269.**
- Sécheuse 110v spécial d'entrepôt **189.**
- Poêle usagé 30" très propre **99.**
- Sécheuse usagée **19.**
- Réfrigérateur usagé **69.**

et de nombreux autres spéciaux d'entrepôt

PREMIER ARRIVE PREMIER SERVI



Bienvenue au Festival de la Crevette

du 22 au 28 juin

"Salut la parenté"



INTER-LOTO				TIRAGE DU 4 JUIN, 1976							
				1,507,476	12,094	\$1,176,650.					
				billets vendus	gagnants	en prix					
1^{er} NUMERO COMPLET				1 6 9 1 8 9 1	GAGNE	\$250,000	3^e NUMERO COMPLET				2 5 4 0 1 5 7
15				9 1 8 9 1	GAGNENT	\$1,000	15				4 0 1 5 7
1491				8 9 1	GAGNENT	\$50	1501				1 5 7
2^e NUMERO COMPLET				2 2 0 3 1 2 4	GAGNE	\$100,000	4^e NUMERO COMPLET				1 5 7 5 5 3 9
14				0 3 1 2 4	GAGNENT	\$1,000	15				7 5 5 3 9
1496				1 2 4	GAGNENT	\$50	1497				5 3 9
5^e NUMERO COMPLET				2 0 8 3 8 1 2	GAGNE	\$25,000	6^e NUMERO COMPLET				2 1 2 2 8 4 8
14				8 3 8 1 2	GAGNENT	\$1,000	13				2 2 8 4 8
1498				8 1 2	GAGNENT	\$50	1499				8 4 8
7^e NUMERO COMPLET				1 8 1 0 8 8 3	GAGNE	\$5,000	8^e NUMERO COMPLET				2 0 4 1 6 3 1
13				1 0 8 8 3	GAGNENT	\$1,000	14				4 1 6 3 1
1485				8 8 3	GAGNENT	\$50	1506				6 3 1

Place aux déficients mentaux

Pourquoi une association pour handicapés physiques accepte-t-elle des déficients mentaux comme membres? La première raison, c'est que les parents voyant les limites de leur enfant, ont cherché un moyen de le socialiser et de le faire fonctionner à son niveau. Ce que la

Contrats accordés

Le Conseil d'administration de la Société d'énergie de la Baie James a autorisé l'adjudication à la firme SOMETAL ATLANTIC LTEE, de Rimouski, du contrat relatif à l'appel d'offres pour la fourniture et l'installation des vannes de prise d'eau de l'aménagement LG 2.

Le contrat a été accordé sur la base de prix forfaitaires soumissionnés totalisant un montant de \$4,606,737, taxes incluses.

L'adjudicataire est autorisé à commencer les travaux dès l'adjudication du contrat et s'engage à les terminer pour le début d'avril 1979.

Le même jour, la SEBJ adjugeait à la firme CANRON LIMITEE, de Montréal, le contrat relatif à l'appel d'offres ICD-230-02-001, pour la fourniture et l'installation des vannes et des accessoires de la dérivation et de l'évacuateur de crue de l'aménagement LG 2.

Le contrat a été accordé par un montant total de \$9,446,592, taxes incluses.

L'adjudicataire entreprend les travaux dès l'adjudication et s'engage à les terminer vers septembre 1980, suivant le remplissage du bief.

Age d'or

Un hebdo

Les aînés du Québec, les personnes du troisième âge, ont depuis mai dernier, leur hebdo: c'est ce que nous annonce Charles Desmarteau, de Boucherville, en nous faisant parvenir les deux premiers numéros de ce nouveau venu. Il ne nous dit pas que sa parution est assurée par des pensionnés, mais nous le présumons.

M. Desmarteau nous assure que cette publication a reçu l'appui unanime de tous les conseils régionaux de l'Age d'Or du Québec, de façon à devenir l'organe officiel de la Fédération de l'Age d'Or, groupant plus de cent mille membres répartis en seize régions administratives dans tous les coins du Québec. Il y aurait quatre cent quatre-vingt-seize mille retraités québécois. Cette publication se donne comme vocation de diffuser et de promouvoir les politiques de la Fédération, entièrement vouée au mieux-être de nos aînés. A chaque semaine, ce journal traitera de différents aspects de la vie du troisième âge: spiritualité, politique gouvernementale des affaires sociales, gérontologie, gérontologie, le patrimoine, le raconteur, etc. etc. Toute personne désirant souscrire un abonnement à ce journal pourrait s'adresser ainsi: Age d'Or Hebdo, Attention: Publication Charles Desmarteau, boîte postale 385, succursale St-Michel, Montréal, Qué. H2A 3M1. Le coût en est de \$8, par année aux membres de la Fédération.

société offre à tout le monde ne convient pas toujours à un débile. Ce dernier, soit pour des raisons d'ordre psychologique ou tout simplement parce que son intelligence est moindre, est entravé dans sa relation avec lui-même, avec autrui ou avec le monde. Ayant souvent été rejeté de l'école parce qu'il n'était pas compris ou qu'on le ridiculisait, souvent il n'a pas eu sa chance de s'ouvrir au monde extérieur et l'Association est apparue comme une ressource nécessaire à un certain épanouissement.

Dans la société actuelle, la pauvreté la plus grande du déficient mental c'est que sa parole n'a pas d'écho. Il est celui que l'on ne comprend pas et de ce fait, qu'on n'écoute pas, qu'on n'entend pas.

Il faut admettre que les formes de handicap sont plus ou moins grandes dépendamment du milieu où le déficient vit et de la façon dont il est perçu par son entourage et comment il se perçoit lui-même et assume son handicap.

Il faut également détruire la légende que le déficient mental fait peur et qu'il est un halluciné mais se dire qu'il est un individu comme un autre et que ce sont ses possibilités intellectuelles qui sont limitées. Donnons-lui sa chance de faire valoir ses droits et de se faire reconnaître et qu'il soit capable d'assumer ses faiblesses et ses angoisses et par le fait même de ne pas être dominé par cela.

Ce que l'Association offre aux déficients mentaux peut paraître minime, mais c'est un moyen de les faire sortir de chez-eux et de s'intégrer à une vie de groupe. A l'Oasis, ils rencontrent des gens qui leur sont semblables, avec qui ils peuvent discuter, avoir des échanges et enfin se sentir compris.

Ce sont eux qui ont le plus besoin d'une telle association. Les

handicapés physiques léger ou moyens ont besoin d'une certaine forme d'aide morale et d'un bon coup de pouce pour leur aider à surmonter leur handicap et à l'accepter, par la suite, c'est plus facile pour eux de devenir autonome. Mais le déficient mental, lui, a besoin de quelqu'un pour le conseiller, l'aider à développer au maximum ses capacités et ses aptitudes. Selon le degré de débilité, certains d'entre eux ne pourront jamais avoir la même autonomie que le handicapé physique, donc il aura toujours besoin de quelqu'un pour se sentir appuyé dans ce qu'il peut

entreprendre. Mettons nos préjugés de côté et donnons sa place dans notre société au déficient mental. Marielle Harrisson Colette Caron Relationnistes pour l'ADHG

ÉCUREUR D'ÉTABLE IDÉAL

Vente, réparation et installation, pièces, abreuvoirs, stalles de toutes sortes, ventilation Woods.

BERNARD TREMBLAY AGENT

R. R. 1, 2e rang, Petite-Matane, Cte Matane, P.Q. Tél.: (418) 562-1278

Bélanger Auto (Matane) Inc.

215 Soucy Matane



1976 Datsun

En grand

spécial pour une semaine

Plusieurs autos et camions usagés de toutes marques.

Bélanger Auto **DATSUN** 562-2880

MOI, J'REBOISE!

Agriculteurs et propriétaires de boisé...

Le Ministère des Terres & Forêts met à votre disposition quelque 50 millions de plants de pins et épinettes en vue du reboisement de l'automne prochain et du printemps 77. Le Ministère vous offre de plus l'assistance technique appropriée et, dans certains cas, il peut prêter une planteuse mécanique. Les principales conditions sont les suivantes: la propriété doit avoir une superficie d'au moins 3 acres dont 1 acre sera consacrée au reboisement. En second lieu, les plants ne doivent pas être destinés à l'ornementation.

Le bois devient rare

Contrairement à ce qu'on croit souvent, le Québec n'a pas trop de bois. Au contraire, on risque une pénurie avant la fin du siècle et on importe déjà du bois de l'étranger.

2.5 millions d'acres à reboiser.

Il y a au Québec environ 2.5 millions d'acres de terrain privé qu'on pourrait reboiser. En plus de fournir des produits ligneux qui seront de plus en plus en demande, le reboisement protège les terres contre l'érosion et leur ajoute de la valeur.

Ça pousse... et ça pousse égal.

Grâce au reboisement planifié comme celui que nous vous proposons, «ça pousse... et ça pousse égal». Vous obtenez le maximum de rendement de votre boisé.

Contactez donc sans tarder le représentant du Ministère des Terres & Forêts et réservez votre part d'arbres en vue du reboisement de cet automne ou du printemps 77.

Postez votre demande de plants au Bureau régional du Ministère des Terres & Forêts à l'adresse indiquée, soit:

405, boul. St-Germain O., Rimouski
1995, boul. Charest O., Québec
550, rue Bonaventure, Trois-Rivières
1255, Carré Phillips, Montréal
191, rue Principale, Hull.



Gouvernement du Québec
Ministère des
Terres & Forêts



MEUBLES À LA GRANGE (MD) Inc.

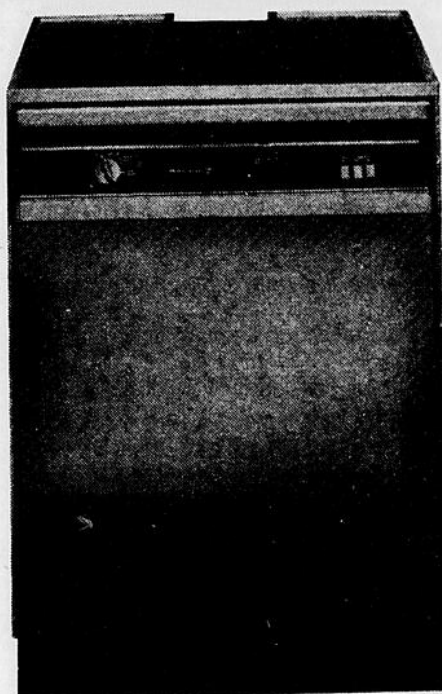
856 ave du Phare est Matane 562-3627

changera d'entrepôt

**POUR CETTE OCCASION, NOTRE CLIENTELE
POURRA BENEFICIER DE REDUCTIONS
APPRECIABLES DURANT LA FORMIDABLE**

VENTE
de stock d'**ENTREPOT**

jusqu'au
30 juin '76



Trois boutons-poussoirs: Rinçage-Retenue, avec Sanitizer, sans Sanitizer.

Cinq cycles: lavage double pour charges normales, lavage double, avec "Sanitizer", lavage simple pour charges légèrement souillées, lavage simple avec "Sanitizer", rinçage-retenu.

Le cycle "Sanitizer" garantit une eau de lavage et de rinçage germicide très chaude à 145, assurant la propreté des articles lavés. Le broyeur de déchets mous liquéfie et élimine toute saleté.

Action de lavage puissante à deux niveaux, atteint tous les recoins. Système de séchage puissant, garantissant un séchage intégral, uniforme et sûr.

Isolation très épaisse, pour éviter les dégagements de chaleur et le bruit.

Cuve en porcelaine sur acier, résiste aux éraflures et aux taches. Paniers mixtes recouverts de nylon, coulissent entièrement pour faciliter le chargement.

Panier pour argenterie avec compartiment pour petits articles. Distributeur de rinçage clair, pour éviter les marques laissées par l'eau calcaire.

Double protection anti-débordement.

369. en jaune

Découvrez la Cameo

Laveuse automatique deux vitesses à action puissante

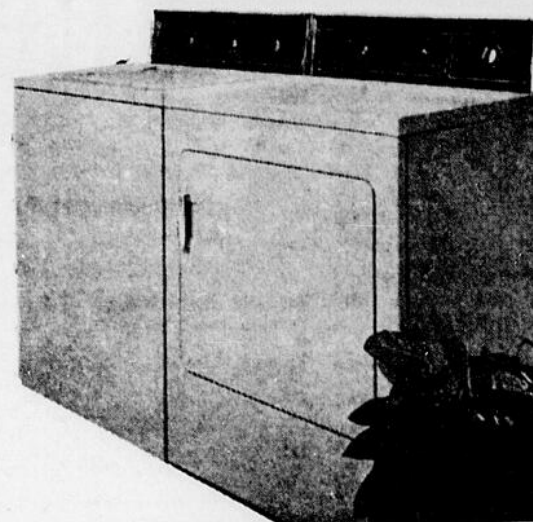
Conçue avec deux vitesses pour lavages intensifs et lavages délicats • Choix de cinq températures d'eau dont trois pour les tissus infroissables • Economiseur d'eau à commande réglable pour toutes les quantités de linge • Double action de lavage: agitateur central à spires et cuve à nervures • Double action de rinçage: aspersion puissante de même qu'un brassage énergique • Système de filtrage amélioré: l'eau est filtrée trois fois • Transmission, moteur, pompe et suspension très robustes • Disponible en blanc ou or.

Sécheuse à action puissante

Le cycle de séchage automatique avec réglage pour tricots et tissus infroissables offre un programme de séchage idéal pour les tissus faits à la main et empêche les faux-plis • Cadran de sélection des températures: normale, basse, et air froid • Grande capacité de 5.7 pi. cube pour une sécheuse de 27" de largeur seulement • Ouverture géante de 16" de diamètre pour faciliter le chargement et le déchargement de la sécheuse • Système de culbutage à pales croisées assurant un séchage uniforme • Bouton de démarrage de sécurité et interrupteur de porte • Le grand filtre à charpie élimine mieux la charpie • Choix de couleurs assorties à la laveuse Cameo.

629.

l'ensemble
jaune



419.



Modèle RT 132

13.1 pi. cu. d'espace de rangement, tout ça sans givre. L'ère du dégivrage manuel est résolue. Il s'effectue automatiquement.

Aucun givre ne se forme sur les paquets et ainsi ils ne collent plus, ce qui diminuait l'efficacité de refroidissement. Grand congélateur de 3.5 pi. cu. avec porte individuelle.

Bac à légumes pleine largeur.

Deux clayettes pleine largeur robustes, réglables.

Rangement dans la porte très profond avec quatre balconnets, une étagère pour les boîtes de jus congelé, un casier à beurre et un bac de 18 oeufs.

Fermeture de porte aimantée à vie.

Garnitures de porte en Lustran robuste.



289.

Cuisinière automatique de 30", modèle économique M 230.

Programmeur pour le four et prise pour petits appareils • Contrôle infini de la chaleur depuis l'ébullition rapide jusqu'au mijotage lent, pour tous les éléments • Revêtement de four monopiece avec coins arrondis et supports de plaques et de grilles "en ergots" pour éviter les accumulations de dépôts • Les deux éléments du four maintiennent une température uniforme pour donner à la pâtisserie une agréable "touche d'or" • Joint de la porte de four en silicone, inusable • Hublot de four et éclairage intérieur; voyants lumineux de contrôle • Tirroir de rangement; lèchefrite incluse; pieds de nivelage • Les éléments de la table de cuisson et l'élément intérieur du four sont relevables • Minuterie • Blanc seulement.

Bienvenue au



Du 22 au 28 juin

Westinghouse

Vous êtes invité à rencontrer le représentant de
la Régie des rentes du Québec

**Vous
êtes
invité...**

du 16 au 20 juin inclusivement
au terrain de l'exposition
de Matane
MATANE, Québec
aux heures habituelles d'ouverture

Profitez de l'occasion
pour lui soumettre vos questions
sur le Régime de rentes du Québec
et sur le Régime des allocations
familiales du Québec.



RÉGIE DES RENTES DU QUÉBEC

Faire travailler les jeunes

Heureux homme que M. Roger Dion, maire de Matane! Aucun de ses administrés n'est indifférent au moindre geste qu'il pose. Et heureuse ville que celle qu'il administre, car on ne cesse de louer son intérêt en tout, sa disponibilité, son ouverture d'esprit à tout ce qui peut apporter à sa ville un surplus d'attrait, d'attraction, une réussite! Nous aurions aimé le président plus à fond à nos lecteurs, car il s'en trouve de plus ou moins nouveaux qui ne le connaissent pas à fond, mais nous avouons, à notre grand regret, courir très fort depuis plus d'un an et n'avoir pas encore réussi à le tenir assez longtemps pour qu'il nous confie tous les aspects de sa personnalité et de ses ambitions, pour ne point parler de ses réussites. Il y a quelques jours il assistait à l'ouverture du Centre de la main d'œuvre pour étudiants et il assurait, en notre présence, aux trois jeunes agents d'emploi, Denise Meunier, Marlène Carrier et René Chartier, qu'il attendait leurs suggestions pour demander au conseil municipal de faire sa part pour nos étudiants désirant travailler. Justement, ces trois jeunes représentants d'un organisme valable, doivent rencontrer monsieur le maire aussi prochainement

que possible [nous leur souhaitons plus de chance que nous n'en avons eue] pour l'entretien d'un projet qui donnerait de l'emploi à plusieurs étudiants dès cet été, et à deux ou trois pour les années à venir, presque à perpétuité! La Ville, comme on le sait, est maintenant propriétaire de la maison Lapierre, sise face au pont conduisant sur la rue D'Amours. Sauf à l'extérieur, et ce par la faute de la ville même, cette maison centenaire d'après les contrats de vente qui la concernent, est en excellente condition à l'intérieur. L'extérieur appelle à grand cris de la peinture et des fleurs. Il demande aussi qu'on démolisse le magasin adjacent qui a été construit sans qu'on détruise la maison. Il ne manque pas d'étudiants qui pourraient démolir ce magasin; ceci fait, il y a certainement un étudiant ou deux qui s'occupe de menuiserie ou d'architecture et qui pourrait replacer l'extérieur de la maison dans son état original, peindre et préparer un accès accueillant. Il est évident que cela prendrait une bonne partie de l'été. Une fois l'extérieur convenablement restauré, une couple d'étudiants pourraient s'affairer à aménager l'intérieur en un musée à la gloire des anciens matanais. Il

faudrait que ce soit des étudiants en histoire ou en anthropologie, cependant, pour que ne se répètent pas les erreurs qui ont été commises en d'autres villes, Montréal, par exemple, où des documents de valeur pour la petite histoire ont été détruits par des ignorants à qui, par protection, on avait confié leur garde et leur mise en valeur. Et ainsi, d'année en année, pendant la belle saison, une couple d'étudiants pourrait assurer la visite et la survie d'un musée à la gloire des anciens matanais... qui sait peut-être la nôtre dans cent ans!

p.c.



Expo-Matane

16 au 20 juin '76

Service après-vente

Tout pour vous servir

Personnel compétent

La Maison des Couleurs Inc.
M. Tapis
Grand choix de céramique en stock

Poseur d'expérience pour la céramique et le tapis

Ouvrage garantie 1 an

Nous effectuons pour vous
le sablage de planchers.



Peinture lustrée d'extérieur à l'alkyle

Latex satiné super blanc d'intérieur

Email lustré perle d'intérieur à l'alkyle

\$12.99
EN VENTE

\$12.99
EN VENTE

\$12.99
EN VENTE



Distributeurs des produits

FLECO
Varathane

LEPAGE'S Rex

Venture

Zenith

Celanese

Armstrong

Nous vous offrons les services de décorateurs d'expérience pour vos couvre-planchers

● Une simple invitation à votre domicile afin de vous aider à faire un meilleur choix, sans obligation de votre part.

Grand
choix de
tapisserie
en stock.

Spécial
Latex extérieur
Luisant ou mat
12.99



PRIX A GOGO

Beurre d'arachide crèmeux 16 oz .82	Serviettes Modess 12 .74
Epis blé d'inde Madeleine 40 oz .68	Pâte à tout Catelli: macaroni oignon, nouilles Italiennes, rones aux céleri, coquilles aux champignons 5 oz .30
Sacs à poubelle junior Glad 10 2/.95	Désodorisant Air Care 7 oz .47

Oignons 5 lbs **.79**

Pêches fraîches **.39 lb**

Biscuit Goglu
de Lido cello **.99**

Biscuit Coco ball
de Lido cello **.60**

Confiture de fraises
Habitant 24 oz **1.36**

Cerise
Coronation 12 oz **1.01**

Javex
128 oz **1.05**

Fleecy
64 oz **.95**

Windex
spray 20 oz **.80**

Serviettes
Modess 24 **1.49**

Mini Stay-free
30 + 4 gratis **2.82**

Batterie Everyday
1250 carte **.95**

Batterie Everyday
1222 carte **.96**

Pâte à dent
Preuve 25 ml
1/2 prix **2/.45**

Alcool friction
Mathieu 16 oz
.49

Huile minérale
Mathieu 16 oz
.75

Pastille
Valda
1.30

Steak minute
1.39 lb

Smoked meat
2 oz
1.29 4 lbs

Shortcake fraises
McCain 32 oz
1.69

Bernard Savard	Ste-Félicité
Mlle Dolo Roy	Ste-Félicité
André Dion	Petite-Matane
Albert Michaud	St-Ulric
Olivain Vallée	Cap-Chat
Gaston Paradis	Capucins
Léon Côté	Capucins
Huguette Beaulieu	Capucins
Roland Pelletier	Cap-Chat
Urbain Pelletier	Cap-Chat
Mme Richard St-Gelais	Matane

Epicerie Emilien Gagné
Epicier licencié
Livraison à domicile
St-Adelme 733-4657

Epicerie André Ratté
Epicier-détaillant
936-3366 Les Boules

Epicerie St-Pierre	Ste-Anne-des-Monts
Epicerie Chez Josée	Mont-Albert
E. Pelletier	Mont-Albert
Jean-Marc Savard	Ste-Anne-des-Monts
Nazaire Essiambre	St-Joachim
Laurent Dugas	St-Joachim.
Gonzague Brisson	Cap-Chat
Adélard Lepage	Rte Matane-Amqui
François Levesque	St-Luc
D. Bernier & Fils	Baie des Sables
Epicerie St-Jérôme	Matane
Léonard Gagné	Matane



DU 22 AU 28 JUIN '76, LES MEMBRES DU CARREFOUR CENTRE-VILLE

VOUS INVITENT A VENIR CELEBRER AVEC EUX

le Festival de la Crevette

VENEZ VOUS RECREER SUR LA RUE DU FESTIVAL, (RUE SOUCY)
TOUT EN MAGASINANT DANS UNE AMBIANCE VRAIMENT DE FESTIVAL

LES MEMBRES DU CARREFOUR CENTRE-VILLE

“SALUENT LA PARENTE”



- J. E. Pinel
- Ls-Marie Synnott, Pharmacien
- Continental
- Boutique 254
- La Hutte Sports-Experts
- Ma-Tannière
- Bijouterie l'Émeraude
- Bijouterie Lepage
- A La Lainière
- Auto-Centre Western
- Michel Coulombe, Pharmacien
- V. Cantin, Chaussures
- Encadrements et Galerie d'art Noël Plourde
- Hector Richard Inc.
- Au Mille Pattes
- Fourrures B.M.S.
- Boutique Marie-Michel
- Matane News
- Antonio Ouellet, Coiffeur
- Hôtel Bernier

- Restaurant La Terrasse
- Brasserie Au Vieux Loup de Mer
- Alex Nazair Inc.
- Spécialités Russel Côté Ltée
- E. St-Laurent
- Georges Abraham Enr.
- Salon Lucie
- Boutique Jaco
- Cadorama
- J.B. Boucher Enr.
- Audet et Fils
- Bijouterie Fortin Enr.
- Singer
- Nap. Fortin Sports
- Studio Yvonne Sirois
- Quincaillerie Pro Le Bricoleur
- Aux Vêtements Populaires
- Tremblay Fleuriste
- Mme Robert Bernier
- Philippe Gendron et Fils

- Bijouterie J.B. Fillion
- La Cassethèque
- Adrien Coulombe, Coiffeur
- Librairie Préville Enr.
- Meubles G. Gagnon Inc.
- Aux Beaux Souliers Inc.
- Mercerie du Chic
- Daniel Ross Ltée
- Rémi Ross
- Restaurant Bon-Accueil
- Boutique Denise
- J. A. Desrosiers Inc.
- Italia Pizzeria
- Meubles Durette Enr.
- Meubles Rioux Ltée
- Boutique Invitation
- Boutique Jeunesse
- Fruits de Mer de l'Est du Québec
- La Gerbe Fleurie
- Marché J.B. Carrier Inc.
- Salon Création (Nelson Fortin)

UN EVENEMENT A NE PAS MANQUER, VENDREDI LE 25 JUIN

Ce sera la journée du magasinage

“Spécial Festival”

dans le

CARREFOUR CENTRE-VILLE

